

الدعم النفسي - الاجتماعي  
القائم على المجتمع المحلي

## دليل المدرب



### رزمة تدريبية

الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر  
والهلال الاحمر



المركز المرجعي للدعم النفسي -  
الاجتماعي

The  
International  
Federation

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This includes not only sales and purchases but also the collection and payment of taxes. Proper record-keeping is essential for determining the correct amount of tax liability and for providing evidence in the event of an audit.

The second part of the document provides a detailed breakdown of the various components of the tax system. This includes a discussion of the different types of taxes, such as income tax, sales tax, and property tax, and the methods used to calculate each. It also covers the various deductions and credits that can be used to reduce the amount of tax owed.

The third part of the document discusses the various methods used to collect and pay taxes. This includes a discussion of the different types of tax forms, such as the 1040, 1099, and 2042, and the various methods used to calculate and pay taxes, such as withholding, estimated payments, and direct deposit.

The fourth part of the document discusses the various methods used to enforce the tax system. This includes a discussion of the different types of tax enforcement actions, such as audits, assessments, and liens, and the various methods used to collect taxes, such as garnishment and seizure.

The fifth part of the document discusses the various methods used to resolve tax disputes. This includes a discussion of the different types of tax disputes, such as disagreements over the amount of tax owed or the timing of payments, and the various methods used to resolve these disputes, such as negotiation, mediation, and litigation.

The sixth part of the document discusses the various methods used to provide tax relief. This includes a discussion of the different types of tax relief programs, such as the Earned Income Tax Credit and the Child Tax Credit, and the various methods used to provide this relief, such as direct deposit and refund anticipation loans.

The seventh part of the document discusses the various methods used to provide tax information. This includes a discussion of the different types of tax information, such as tax forms, tax returns, and tax notices, and the various methods used to provide this information, such as the internet, television, and radio.

The eighth part of the document discusses the various methods used to provide tax assistance. This includes a discussion of the different types of tax assistance programs, such as the Taxpayer Advocate Service and the Taxpayer Assistance Center, and the various methods used to provide this assistance, such as phone, mail, and in-person.

The ninth part of the document discusses the various methods used to provide tax education. This includes a discussion of the different types of tax education programs, such as the Tax Literacy Program and the Tax Literacy Initiative, and the various methods used to provide this education, such as workshops, seminars, and classes.

The tenth part of the document discusses the various methods used to provide tax research. This includes a discussion of the different types of tax research, such as tax research reports and tax research articles, and the various methods used to provide this research, such as the internet, libraries, and research firms.

الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي

## دليل المدرب

رزمة تدريبية

الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي  
دليل المدرب  
رزمة تدريبية

© المركز المرجعي للاتحاد للدعم النفسي الاجتماعي  
يمكنكم الاتصال بالمركز المرجعي اذا اردتم ترجمة أو تعديل أي  
جزء من الرزمة التدريبية. سوف يقدم المركز معلومات اضافية  
تتعلق بكيفية ذكر المصدر.  
العنوان البريدي: psychosocial.center@ifrc.org

المركز المرجعي للدعم النفسي الاجتماعي  
Blegdamsvej 27, DK-2100 Copenhagen, Denmark  
هاتف: + 45 35 25 92 00  
فاكس: + 45 35 25 93 50  
البريد الإلكتروني: psychosocial.center@ifrc.org  
الموقع على شبكة الإنترنت:  
[www.ifrc.org/psychosocial](http://www.ifrc.org/psychosocial)

صورة الصفحة الأولى:  
Tomas Bertelsen / الصليب الأحمر الدنماركي /  
برنامج نفسي اجتماعي في سريلانكا  
التصميم والإنتاج: باراميديا 1405  
الترجمة: العربية للإعلام (معاذ شقير ومشاركوه)  
طبع في 2010

الرقم المعياري الدولي للنشر للطبعة العربية:  
978-87-92490-00-1

دليل المدرب هو جزء من الرزمة التدريبية «الدعم النفسي-  
الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي».

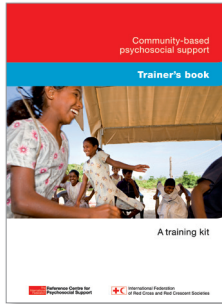
يرجى النظر أيضاً في:



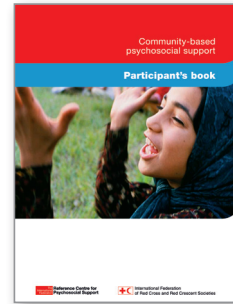
دليل «التدخلات النفسية-  
الاجتماعية»



مصادر للتدريب



دليل المدرب



دليل المشارك

تشمل الرزمة التدريبية كذلك:

## تقديم الدليل

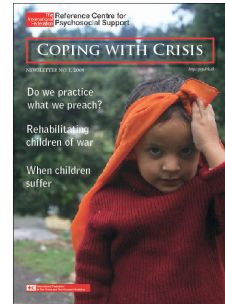
لا يعتبر الدعم النفسي-الاجتماعي، الذي نقدمه عند نشوب الأزمات، إضافة اختيارية، بل هو واجب إلزامي علينا أداءه. لهذا، ما فتئ المركز المرجعي للدعم النفسي-الاجتماعي يعمل منذ عام 1993 على تحسين الرفاه النفسي-الاجتماعي للمستفيدين، والموظفين والمتطوعين. ومع مرور الزمن، تعلمنا أنه من الأهمية بمكان أن نعمل على تعزيز القدرات النفسية-الاجتماعية على الصعيد العالمي من أجل الاستجابة للكوارث الطبيعية والنزاعات المسلحة والقضايا ذات العلاقة بالصحة. من أجل تحقيق ذلك، فإننا نقوم بالتركيز على التوجهات الاستراتيجية التالية: المساعدات التشغيلية، بناء قدرات الجمعيات الوطنية، بناء كفاءات الموظفين والمتطوعين، توليد المناصرة والمعرفة، وتطوير السياسات والاستراتيجيات.

إن إعداد رزمة الدعم النفسي-الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي يشكل جزءاً من الجهود التي نبذلها في سعينا لتيسير عملية بناء قدرات الجمعيات الوطنية، بالإضافة إلى بناء كفاءات الموظفين والمتطوعين. ونأمل في أن تكون هذه الرزمة أداة مفيدة لحركة الصليب الأحمر والهلال الأحمر، ولأصحاب المصلحة الآخرين في مجال الدعم النفسي-الاجتماعي.

## نانا فيدمان

رئيسة التحرير، رئيسة المركز المرجعي للدعم النفسي-الاجتماعي

يمكن للقراء أن يجدوا مصادر تدريبية اضافية كما يمكنهم الاشتراك في النشرة الإخبارية التكيف مع الأزمات، وذلك من خلال موقع المركز المرجعي للاتحاد بشأن الدعم النفسي-الاجتماعي على شبكة الإنترنت:  
[www.ifrc.org/psychosocial](http://www.ifrc.org/psychosocial)



12	مقدمة
14	استخدام ملاحظات المدرب وعروض الشرائح (باور بوينت)
15	كيفية التخطيط للتدريب الخاص بالدعم النفسي - الاجتماعي
15	تدريب المدربين
16	التدريب الأساسي
16	مضمون التدريب
17	تحديد الهدف
17	عملية التعلم في بيئة نفسية - اجتماعية
18	تعلم البالغين
19	دعم المشاركين
20	كيفية التعامل مع ردود الفعل العاطفية القوية
21	الإعداد لورشة عمل في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي
21	معلومات عن المشاركين
21	تنظيم ورشة العمل
23	تنفيذ ورشة العمل
23	المقدمة
24	أنشطة ورشة العمل
25	أسئلة وإجابات
26	تلخيص
27	التقييم
31	الوحدة التدريبية (1) - الأزمات والدعم النفسي - الاجتماعي
31	مقدمة
32	مختلف أنواع الأزمات
37	الاحتياجات النفسية- الاجتماعية والدعم
41	دور الموظفين والمتطوعين
42	تلخيص
43	دراسة حالات إضافية
47	الوحدة التدريبية (2) - الضغط النفسي والتكيف
47	مقدمة
47	الضغط النفسي وردود الفعل الشائعة عليه
49	الضغط النفسي الشديد وردود الفعل الشائعة عليه
51	التكيف والمساعدة في البيئات التي تتسم بالضغط النفسي
55	تلخيص

<b>57</b>	<b>الوحدة التدريبية (3) - الخسارة والحزن</b>
57	مقدمة
57	ما هي الخسارة
58	مختلف أنواع الخسارة
61	عملية الحزن والعوامل التي تعقد هذه العملية
64	الدعم النفسي - الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي والذي يقدم للأشخاص المحزونين
69	تلخيص
<b>71</b>	<b>الوحدة التدريبية (4) - الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي</b>
71	مقدمة
72	المجتمعات المحلية والرفاه النفسي - الاجتماعي
73	المجتمعات المحلية التي تعاني من الضغط النفسي
76	أنشطة الدعم النفسي - الاجتماعي القائمة على المجتمع المحلي
81	تلخيص
<b>83</b>	<b>الوحدة التدريبية (5) - الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم</b>
83	مقدمة
84	الإسعاف التفاعلي والإسعاف الأولي النفسي
87	الاتصال الداعم
91	مجموعات الدعم
92	تلخيص
<b>95</b>	<b>الوحدة التدريبية (6) - الأطفال</b>
95	مقدمة
97	الاحتياجات الخاصة للأطفال
98	ردود الأفعال السائدة للأطفال تجاة الضغط النفسي والحزن
101	العنف والإساءة للأطفال
105	تلخيص
<b>107</b>	<b>الوحدة التدريبية (7) - دعم المتطوعين والموظفين</b>
107	مقدمة
108	الضغط النفسي لدى المتطوعين والموظفين
109	رعاية المتطوعين والموظفين
112	دعم الأقران
114	تلخيص
<b>117</b>	<b>ملاحق</b>
117	الملاحق (1) - افتتاح واختتام ورشة العمل
121	الملاحق (2) - العمل مع مترجمين
123	الملاحق (3) - مخطط ورشة العمل
129	الملاحق (4) - جدول النشاطات
130	الملاحق (5) - نموذج التقييم
131	الملاحق (6) - الموارد

## شكر وتقدير

نود أن نعرب عن شكرنا وتقديرنا للإسهامات التي قدمها الخبراء والممارسون النفسيون- الاجتماعيون في شتى أرجاء العالم إلى جميع مراحل تطوير هذا العمل المكثف.

رئيس التحرير

Nana Wiedeman

المحررون والمساهمون:

Wendy Ager. Ea Suzanne Akasha. Peter Berliner. Lene Chri -  
tensen. Juen Fairholm. Elin Jonasdottir. Barbara Jeen. Louise  
Juul-Hansen. Pernille Hansen. Ilse Laerke Kristensen. Louise  
Kryger. Maureen Mooney. Vivianna Lambrecht Nyroos. Stephen  
Regel. Angela Gordon Stair. Sigridur Bjork Thormar. Asta Ytre

يسر المركز المرجعي للاتحاد بشأن الدعم النفسي الاجتماعي أن يعرب عن عظيم امتنانه  
للجهات التالية لمساهمتها المباشرة في دعم هذا العمل:

 **Norwegian Red Cross**

 **Icelandic Red Cross**

 **Danish Red Cross**

كما نود أن نتقدم بالشكر الجزيل للجهات التالية لإسهامها في تقديم الدعم التقني لهذا  
العمل: جمعية الصليب الأحمر النمساوي، جمعية الصليب الأحمر الكندية، جمعية الصليب  
الأحمر الفرنسي، جمعية الصليب الأحمر الجامايكي، جامعة كوبنهاغن وجامعة ننتهام



## مقدمة النسخة (الطبعة) العربية لدليل المدرب حول الدعم النفسي الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي

مع النموذج التشغيلي الجديد للاتحاد الدولي، اعتبر مكتب منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا برنامج الدعم النفسي الاجتماعي من أولوياته الإستراتيجية، لذلك تم تطوير البرنامج كي يساهم في بناء قدرات الجمعيات الوطنية بالمنطقة لتمكينها من تقديم الدعم النفسي الاجتماعي للمستفيدين والموظفين والمتطوعين. لقد نجح البرنامج في أن يتكامل مع البرامج الأخرى مثل الصحة المجتمعية والإسعاف الأولي، الاستعداد للجائحة البشرية، البرامج الصحية ذات الصلة، برامج إدارة الكوارث وبرامج دعم المتطوعين.

إن هذا الدليل التدريبي بما يحويه من معلومات ومهارات يهدف إلى تمكين متطوعي وموظفي الجمعيات الوطنية لتقديم خدمات الدعم النفسي الاجتماعي كجودة عالية. ومن أجل أن يكون الدليل أداة جيدة يسهل استخدامها، فقد تمت ترجمته إلى اللغة العربية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا مما ساعد في أن تكون الصياغة علمية، مبسطة، وبلغة تسجم وثقافة المنطقة.

إن محتوى هذا الدليل هو نفس محتوى الطبعة الانجليزية، وهو يحوي احداث المعلومات والممارسات العالمية المتعلقة بالدعم النفسي الاجتماعي. وانه لمن الضروري أن نستعين بالأمثلة، الصور والخبرات المحلية أثناء التدريبات في الجمعيات الوطنية.

نأمل أن تكون النسخة العربية من هذا الدليل مفيدة لجمعياتنا الوطنية في سعيها للتخفيف من المعاناة النفسية الاجتماعية للمتضررين.

قسم الصحة والخدمات الاجتماعية  
مكتب منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا  
الإتحاد الدولي لجمعيات الصليب والهلال الأحمر

## شكر وتقدير

بإنجاز هذا العمل يتقدم مكتب منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بالشكر الجزيل للجمعيات الوطنية التي شاركت من خلال خبراتها في مجال الدعم النفسي الاجتماعي في مراجعة وتدقيق هذا الدليل، ويخص بالذكر أعضاء الفريق الإقليمي للدعم النفسي الاجتماعي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا:

- د. نجلاء رشوان: المستشار الإقليمي لبرنامج الدعم النفسي الاجتماعي، منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - المشرف على تدقيق ومراجعة النسخة العربية
- د. فتحي فليلف / الهلال الأحمر الفلسطيني
- د. محمد البنا / الهلال الأحمر القطري
- د. محمد بندالي / الهلال الأحمر المغربي
- د. فرج المهراوي / الهلال الأحمر الليبي
- السيدة. ميسر صبري / الهلال الأحمر البحريني
- السيد. هشام صلاح / الهلال الأحمر العراقي

شكرنا الخاص الى الصليب الأحمر الدانماركي تقديراً لدعمه لبرنامج الدعم النفسي - الاجتماعي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وتغطيته نفقات الترجمة العربية للكتاب .



Dansk Røde Kors

ويتقدم الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بالشكر الجزيل لهيئة الهلال الأحمر بدولة الامارات العربية المتحدة تقديراً لجهودها ومبادراتها في مراجعة وتدقيق النسخة العربية من هذا الكتاب وتحمل تكاليف طباعته وصادره .



# المحتوى

13	مقدمة
31	1 الوحدة التدريبية الأزمات والدعم النفسي-الاجتماعي
47	2 الوحدة التدريبية الضغط النفسي والتكيف
57	3 الوحدة التدريبية الخسارة والحزن
71	4 الوحدة التدريبية الدعم النفسي-الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي
83	5 الوحدة التدريبية الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم
95	6 الوحدة التدريبية الأطفال
107	7 الوحدة التدريبية دعم المتطوعين والموظفين
117	مسرد بالمصطلحات، ومقترحات لقراءات إضافية والملحق

وحدات كتاب المشارك وعروض الشرائح ( سلايدات باور بوينت ) ذات طابع عام ولا بد من مواءمتها لتناسب كل بيئة ثقافية معينة يجري فيها التدريب.

يشتمل كتاب المدرب على ما يلي:

- **كيفية التخطيط للتدريب للدعم النفسي - الاجتماعي** التي توفر اقتراحات لنوعين مختلفين من التدريب (تدريب المدربين والتدريب الأساسي) والتي تتضمن قائمة بجوانب ينبغي وضعها في الاعتبار عند التخطيط للتدريب في بيئة خاصة لجمعية وطنية معينة أو في مكتب فرعي.
- **«عملية التعلم» في بيئة نفسية - اجتماعية**، وهي تتناول أفكاراً خاصة بعملية التعلم كما أنها تسلط الضوء على جوانب محددة خاصة بالتعلم وبدعم التعلم في البيئة النفسية - الاجتماعية.
- **«الإعداد لورشة عمل خاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي»** وهو يورد نصائح حول كيفية الإعداد المسبق وكيفية العمل مع المترجم وما هي الأمور العملية التي ينبغي أخذها في الاعتبار.
- **«تنفيذ ورشة العمل»** مما يوفر للمدرب معلومات حول كيفية تنظيم بداية جديدة لورشة العمل وطرق تطبيق لأساليب التعليم المختلفة (مثل العروض، المناقشة مع المشاركين) وكيفية التلخيص وإجراء التقييم لدى اختتام التدريب.
- **«إن دليل المدرب وعروض «باور بوينت»** هي عبارة عن أدوات مساعدة تعليمية مادية جرى تطويرها لكل وحدة تدريبية على حدة وهي توفر للمدرب أهدافاً للتعلم واقتراحات لموضوعات مناقشة وأنشطة وشرائح «سلايدات» «باور بوينت» ونقاط مرجعية للمتحدث لتوجيه العروض. وهناك نشرات للتوزيع

**على** مدى السنوات الماضية، قام الموظفون والمتطوعون في الصليب الأحمر والهلال الأحمر بتقديم الدعم لأناس عانوا من أوضاع متأزمة وواجهوا الألم الإنساني بطرق عديدة مختلفة. ويتطلب توفير المساعدة للناس من خلال أنشطة نفسية - اجتماعية وجود موظفين ومتطوعين مدربين على ذلك.

إن التدريب على الدعم النفسي - الاجتماعي قد يجري تقديمه على شكل حزمة منفصلة أو مدرجة كجزء من برامج قائمة مثل، برامج التأهب للكوارث، الإسعاف الأولي والرعاية الاجتماعية. ومهما كان الشكل الذي يقدم فيه البرنامج، فإنه يهدف إلى رفع مستوى الرعاية للمنتفعين وإلى توفير دعم قوي للموظفين وللمتطوعين على حد سواء.

لقد جرى تطوير دليل المدرب هذا من قبل المركز المرجعي للدعم النفسي - الاجتماعي بقصد تعزيز الفهم لعملية التدريب نفسها ولكي يكون بمثابة أداة عملية في هذا السياق. وهو قائم على خبرة تراكمت لدى حركة الصليب الأحمر على مدى العقد المنصرم من خلال العمل النفسي - الاجتماعي عبر العالم كله.

يحتوي دليل المدرب على تعليمات حول كيفية تدريب المشاركين في ورشة العمل الخاصة بوحدة التدريب على الدعم النفسي - الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي والواردة ضمن كتاب المشارك. إن وحدات التدريب السبع الواردة في كتاب المشارك يمكن اعتمادها كبرنامج تدريب متكامل يتناول المهارات الأساسية للدعم النفسي - الاجتماعي. وبدلاً من ذلك، يمكن استخدام وحدات تدريب فردية لاحتياجات تدريبية أكثر تحديداً. وتعتبر جميع الإرشادات للمدربين وكذلك النصوص الواردة في



معدة للاستخدام خلال جلسات التدريب ملحقه بكل وحدة تدريبية.

- **موارد خاصة بالتدريب تشمل:** قرص مدمج يحتوي على كتاب المشارك، كتاب المدرب، شرائح (باور بوينت)، مسطرة صفحة شرائح (باور بوينت) (كي تنشئ عليها شرائحك الخاصة وأوجه التدخل النفسي - الاجتماعي). دليل مركز الدعم النفسي - الاجتماعي وقرص مدمج (إعادة بناء الأمل) الخاصة بمركز الدعم النفسي والاجتماعي التي يمكن الاستعانة بها في التقديم لموضوع التدريب. وفي حال الرغبة بإنتاج نسخة معدلة من مواد التدريب، يرجى الاتصال بمركز الدعم النفسي - الاجتماعي.

### المركز المرجعي للدعم النفسي - الاجتماعي التابع للاتحاد الدولي بواسطة الصليب الأحمر الدمركي

Blegdamsvej 27. DK-2100 Copenhagen. Denmark

هاتف: +45 35 25 93 59

البريد الإلكتروني: psychosocial.center@ifrc.org

الموقع الإلكتروني: www.ifrc.org/psychosocial

### قم بزيارة الموقع الإلكتروني لمركز الدعم النفسي- الاجتماعي

يعمل مركز الدعم النفسي - الاجتماعي بالمشاركة مع الأجهزة الأخرى في الصليب الأحمر والهلال الأحمر من أجل تلبية الاحتياجات النفسية - الاجتماعية للأفراد والمجتمعات المحلية. ويملك المركز قاعدة بيانات واسعة ومنشورات خاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي يمكن الوصول إليها من خلال الموقع الإلكتروني [www.ifrc.org/psychosocial](http://www.ifrc.org/psychosocial)

حيث يمكن الحصول على مزيد من المعلومات الأساسية إلى جانب مواد تدريب وحالات دراسية إضافية الخ... فمن أجل الحفز للحصول على أفكار جديدة يمكنكم أيضاً الاشتراك في نشرتنا الإلكترونية الفصلية «التكيف مع الأزمات» ونشرتنا الإلكترونية الشهرية.

إذا عجزت جمعية وطنية ما عن إيجاد مدرب محلي، يستطيع مركز الدعم النفسي - الاجتماعي أن يساعد في العثور على مدرب وأن يقدم النصح حول برامج التدريب.

# استخدام كتاب المدرب وعرض شرائح (سلايدات باور بوينت)

تدريبية. ويفترض في التدريب أن يكون متكيفاً مع البنية المحلية فيما يخص، دراسات الحالات القصصية والسيناريوهات وأن تكون الصور من البيئة التي تتعد فيها ورشة العمل. يمكن عمل ذلك خلال الجلسات، والأنشطة وفي عروض شرائح (باور بوينت) كما وأنه يتعين موائمة جميع الأنشطة وأعمال المجموعات والعروض مع البيئة الثقافية المعنية.

## الأنشطة والمناقشات

ضمن ملاحظات المدرب، هناك عدد من الأنشطة المقترحة لكل وحدة تدريب. وتهدف هذه الأنشطة إلى مساعدة المشاركين على فهم مدى الوثيقة الصلة بين التدريب وأوضاعهم الخاصة وكذلك توسيع رؤيهم لعملهم من خلال التفاعل مع أعضاء المجموعات الأخرى. بكل بساطة، أسقط أي نشاط لا ترغب في القيام به.

وتشتمل ملاحظات المدرب أيضاً على اقتراحات لمناقشات مع المشاركين يستطيع المدربون الاستعانة بها لحث المشاركين على الإسهام في المناقشات اعتماداً على تجاربهم الشخصية. إن الهدف من وراء ذلك هو تبادل الخبرات وحفز التفكير والتوعية وليس حتماً الوصول إلى استنتاجات. وتبعاً لاحتياجات كل مجموعة واهتماماتها، يمكن اختيار موضوعات نقاش تختلف عن تلك الواردة في كتاب المدرب.

**يختلف** الناس في كيفية استيعابهم للمعلومات، فالعروض البصرية، التمارين التفاعلية وال فقرات التعليمية القصيرة تساهم كلها في خدمة أساليب التعلم المختلفة. إن التنوع في أساليب التدريب ومراجعة مضمون مواد التدريب في عدد من الصيغ المختلفة سوف يساعد في الحفاظ على اهتمام المشاركين واستيعاب التعلم.

تجمع ملاحظات المدرب على وحدات التدريب بين الأنشطة وملاحظات المتحدثين والعروض الشفهية المدعومة بعروض شرائح (باور بوينت)، ويفترض في الوضع المثالي أن يقرأ المشاركون النصوص الواردة في الدليل الخاص بهم ويكونوا مستعدين لورشة العمل إلا أن الأمور ستسير على نحو حسن حتى لو لم يفعلوا ذلك.

## تركيبه وحدات التدريب ستكون على الشكل التالي:

- تشكل أهداف التعلم المقصد الإجمالي للوحدة التدريبية.
- المقدمة - حيث تقوم أنت بصفتك ميسراً بتهيئة المشهد وطرح الموضوع وحفز المشاركين على الدخول في عملية التعلم.
- تحتوي كل وحدة تدريب على مقترحات للنقاط الخاصة بالمتحدث وأخرى خاصة بالأنشطة ويعمل المجموعات بما يتوافق مع الغاية من الوحدة التدريبية.
- تنتهي وحدات التدريب بنشاط تلخيصي وإعادة تذكير بالأهداف.

يمكن لكل وحدة تدريب أن تقوم بحد ذاتها أو أن تكون جزءاً من ورشة عمل لمدة أطول تشتمل على عدة وحدات

## كيفية التخطيط للتدريب الخاص بالدعم النفسي - الاجتماعي

يخططوا لأنشطة تدريب أخرى خلال انعقاد ورشة العمل نفسها.

- من خلال تدريب المدربين، يتأهل المشاركون لما يلي:
- الإلمام بردود الفعل النفسية والاجتماعية وبالاحتياجات وأعمال التدخل المرتبطة بها مع الحفاظ على الاحترام للبيئة الثقافية المحلية
- التخطيط لمجموعة متنوعة من أعمال التدخل التي تراعي الظروف المحلية
- التخطيط لجلسة تدريب يقومون بتنفيذها داخل إطار ورشة عمل تدريب المدربين
- تعديل المواد بحيث تتلاءم مع البيئة المحلية إذا كانت هناك حاجة لنشرات إضافية للتوزيع. ولا بد من تخصيص وقت إضافي لهذا الغرض.

### في الوضع المثالي يفترض أن تتوفر للمدرب الخاص بالدعم النفسي - الاجتماعي المهارات وأوجه المعرفة التالية:

- خلفية حول الصحة العقلية أو إلمام جيد بالعمل الاجتماعي، علم النفس، الطب النفسي أو الرعاية التمريضية العقلية
- معرفة بالصليب الأحمر والهلال الأحمر
- إلمام بظروف العمل في هذا المجال
- مهارات تدريب أو تيسير وإلمام بموضوع تعليم البالغين
- مهارات وخبرة في رعاية الآخرين.

في معرض الإعداد لورشة عمل حول الدعم النفسي - الاجتماعي، فمن الأهمية بمكان أخذ ما يلي في الاعتبار:

- ما هو مستوى من التدريب المطلوب
- ما هي الأهداف التي يتعين تحقيقها
- كيف يمكن دمج المعرفة والمهارات ميدانياً.

### تدريب المدربين

يوصى بعقد ورشة عمل لتدريب المدربين، إذا كان هناك قدر قليل سابق في المعرفة بموضوع الدعم النفسي - الاجتماعي لدى الجمعية الوطنية وحيث يتواجد عدد كبير من الأشخاص الذين يحتاجون إلى تدريب.

إن ورشة عمل تدريب المدربين تقوم بتدريب المشاركين في موضوع الدعم النفسي - الاجتماعي وفي المهارات المطلوبة لتدريب أشخاص آخرين (هم عادة من المتطوعين) في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي. إن بالإمكان هيكلة هذه الورشة بطرق مختلفة تبعاً لاحتياجات الجمعية الوطنية المعنية. إلا أننا نوصي عادة بأن لا يتم إنجاز مثل هذه الورشة في مدة تقل عن 5 أيام. وينبغي أن يتولى ورشة تدريب المدربين مدرب متمرس، ويستطيع مركز الدعم النفسي - الاجتماعي مساعدة الجمعية الوطنية في العثور على مدرب متمرس مناسب.

المشاركون في مثل هذه الورشة لديهم خلفية تتصل إما بالصحة، الصحة النفسية، الرعاية الاجتماعية أو التأهب للكوارث. ويتراوح العدد المثالي للمشاركين ما بين 12-18 مشاركاً. أثر على الجمعية الوطنية بأن تستقطب مشاركين لديهم القدرة بأن يقوموا بتدريب آخرين في المجتمع المحلي.

ينبغي النظر إلى ورشة العمل الخاصة بتدريب المدربين على أنها نقطة الانطلاق. ويجب حث المشاركين على أن

- من الذي سيشارك فيه وكيف سيستخدم المشاركون مهاراتهم الجديدة المكتسبة؟
- كيف ستتم متابعة التدريب؟ هل سيكون هناك في الجمعية الوطنية أو في المكتب الفرعي شخص مسؤول عن المهارات المكتسبة حديثاً أو عن المتطوعين في أي برامج أو مشاريع؟
- إذا كان التدريب خاصاً بتدريب المدربين، احرص على استصدار موافقة المدربين وحدد وقتاً للقيام بتدريب الآخرين. كيف سيتم تنظيم هذه التدريبات؟ من سيشارك فيها؟
- هل من الممكن التخطيط لأية دورات إضافية أو تنشيطية.

ينبغي أيضاً تكييف التدريب مع البيئة الجغرافية والثقافية المحلية، ولا يكفي أن يكون للمدرب إلمام قوي بالمواد الواردة في هذا الدليل فقط بل لا بد أن تتوافر له بعض المعرفة بالاحتياجات والبرامج النفسية - الاجتماعية في المجتمع/ أو المنطقة التي يتم عقد التدريب فيها التدريب. تحقق من أنه قد تم توزيع النشرات، الكتيبات أو المعلومات الخاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي في المنطقة وقم بمراجعتها.

من أجل جعل التدريب أكثر ملائمة للمجموعة المعنية، يفترض في المدرب أن يعتمد على تجاربه الخاصة وعلى تجارب زملائه أو أفراد الشبكات المحلية. كما وأن الأمثلة على حسن الأداء المستمدة من مشاريع محلية خاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي ومن الاحتياجات القائمة فعلاً لبرامج من هذا النوع سوف تساهم في وضع الأنشطة والمناقشات موضع التطبيق العملي.

يقوم رئيس المدربين عادة بتيسير الأيام الثلاثة أو الأربعة الأولى في حين تتهياً للمشاركين (أي لمدربي المستقبل) فرصة تيسير آخر يوم أو يومين. وسيحتاج الأمر إلى يوم أو يومين آخرين للملائمة التدريب والمواد مع البيئة المحلية.

### التدريب الأساسي

يهدف هذا التدريب إلى توفير تعريف أساسي بموضوع الدعم النفسي - الاجتماعي وقد يأتي المشاركون من خلفيات متنوعة وليس حتماً من خلفية ذات صلة بالصحة، الصحة النفسية أو الرعاية الاجتماعية. وقد تختلف مدة هذا التدريب تبعاً لحاجة المشاركين ولطلب التدريب نفسه، أما العدد الأعلى المفضل للمشاركين فهو 18 شخصاً. وينبغي أن يكون الشخص الذي يتولى التدريب الأساسي قد اجتاز ورشة عمل خاصة بتدريب المدربين.

### في مثل هذا النوع من التدريب يتهيأ للمشاركين ما يلي:

- الإلمام بردود الفعل وبالاحتياجات وأعمال التدخل الخاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي مع احترام البيئة الثقافية المحلية.
- التخطيط لمجموعة متنوعة من أعمال التدخل المراعية للظروف المحلية.

### بيئة التدريب

لتحقيق الفائدة من التدريب، ينبغي أن لا يكون هذا التدريب حدثاً معزولاً. لا بد من التخطيط له إلى جانب مبادرات تعزيزية أخرى خاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي تقوم بها الجمعية الوطنية المعنية وأن يتم دمج التدريب ضمن التخطيط الاستراتيجي للمستقبل.

وتشمل الموضوعات التي يمكن إثارتها مع أو داخل الجمعية نفسها ما يلي:

- لماذا تريد الجمعية الوطنية أو المكتب الفرعي هذا التدريب ولماذا تطلبه الآن؟



### الهدف من التدريب

**الهدف المفيد** - في ختام الجلسة الأولى، ينبغي أن يكون المشاركون قادرين على تحديد وبيان المبادئ الخاصة بالدعم النفسي - الاجتماعي.

**الهدف الهزيل** - في نهاية الجلسة الأولى، سيكون المشاركون قد أتموا قراءة الفصل الخاص بالدعم النفسي - الاجتماعي.

### إنجاز التدريب ومتابعته

عند اختتام التدريب، يتم توزيع الشهادات متضمنة وحدات التدريب التي تمت تغطيتها ومدة الدورة التدريبية. وتوضح الشهادات أيضاً ما إذا كان التدريب تدريباً أساسياً أو تدريباً للمدربين أو أي نوع آخر من التدريب المتخصص. ومن المحبذ، عند انعقاد التدريب الأساسي للمدربين، مناقشة الآليات الخاصة بالدورات التشغيلية، وتوفير الإشراف... الخ هناك، في العادة سياسة محددة خاصة بالمتابعة وضمان الجودة مبيته في التوجيه الخاص بالإسعاف الأولي. إذا كان ذلك ممكناً، يرجى اتباع نفس المبادئ عند تطبيق التدريب الخاص بالدعم النفسي - الاجتماعي. يمكنكم استخدام نفس نماذج الإسعاف الأولي بالنسبة لشهادات التدريب على الدعم النفسي - الاجتماعي، وفي حال وجود أي شك لديك، لا تتردد في الاتصال بمركز الدعم النفسي - الاجتماعي.

### اعتماد الأهداف

ينبغي تحديد أهداف ملموسة يتم الاتفاق عليها بين المدرب وكل من الجمعية الوطنية أو المكتب الفرعي بحيث تكون التوقعات حقيقية. عندما يبدأ التدريب، يفترض في هذه الأهداف أن تكون مصدر توجيه للعملية. كما ينبغي لتلك الأهداف أن تعكس نوعية المعرفة والمهارات التي سيظهرها المشاركون عند اختتام التدريب.

### قم بصياغة أهداف تتسم بالآتي: (SMART)

- أهداف محددة (Specific) واضحة المعالم - ينبغي ألا يكون هناك أي التباس حول ما هو المقصود بالأهداف
- قابلة للقياس (Measurable) - ينبغي أن تكون الإنجازات قابلة للقياس بشكل من الأشكال أي أن يفرض على المشاركين إثبات مستوى معين من المعرفة من خلال عقد اختبار لهم لهذا الغرض عند اختتام التدريب.
- قابلة للتحقيق (Attainable) - حدد أهدافاً يستطيع المشاركون تحقيقها مع الأخذ بعين الاعتبار خلفياتهم وخبراتهم.
- واقعية (Realistic) - ينبغي أن تكون الأهداف متوافقة مع المواد المتاحة
- محكومة بوقت محدد وممكنة الإنجاز (Timely and Possible) - يجب تنظيم الجدول الزمني والمواد والتسهيلات المتاحة بشكل يتيح للمشاركين تحقيق أهدافهم.

## استخدام كتاب المدرب وعرض سلايدات باور بوينت

### طرق التعلم المختلفة

هناك ثلاثة أنواع رئيسية من أساليب التعلم: البصري، السمعي والحركي. معظم الناس يميلون إلى تفضيل أسلوب على آخر. وعلى المدرب أن يأخذ هذا الأمر بعين الاعتبار عند التخطيط لجلسة تدريبية.

المتعلمون عن طريق الإبصار يتعلمون على أفضل وجه لدى مشاهدتهم المعلومات - عبارات وأرقاماً مطبوعة على شكل نصوص، صور خرائط، رسومات بيانية أو غير ذلك من المساعدات البصرية. الذين يتعلمون بصرياً «يتجون أفلاماً في أذهانهم» وذلك من خلال المعلومات التي يطالعونها وغالباً ما يولون اهتماماً بلغة الجسد لدى الآخرين (تعبيرات الوجه، العيون، الوقفة ... الخ)

المتعلمون عن طريق السمع يتعلمون بشكل أفضل عن طريق الإستماع والحديث - الإستماع إلى شخص يعرض معلومات والسماح لهم بمناقشة الموضوع وطرح الأسئلة. يستطيع المتعلمون سمعياً أن يتذكروا بدقة تفاصيل المعلومات التي يستمعون لها سواء خلال المحادثة أو المحاضرات. أن بإمكانهم الانخراط في محادثات مثيرة للاهتمام وصياغة أفكارهم بشكل واضح.

أما المتعلمون حركياً، فإنهم يتعلمون بشكل أفضل عن طريق القيام بنشاط بدني. هؤلاء هم الذين يتعلمون «بالممارسة» أو «الفاعلون» الذين يركزون أكثر ويتعلمون بصورة أسهل عندما تكون هناك احساسات جسدية - الشعور بالجسد، تحريك البدن الخ. إنهم يدركون من خلال الفعل - أن عمل نماذج حسية أو المشاركة في لعب الأدوار أمر يمثل بالنسبة لهم أسلوباً جيداً لاستيعاب المعلومات.

**تعتبر** ورشة العمل فرصة فريدة لمشاطرة المعرفة والمهارات لكن لا ينبغي الافتراض بأن يكون النجاح حتمياً. إن التدريب حول قضايا الدعم النفسي - الاجتماعي بشكل خاص يفرض بعض التحديات الإضافية إذ أن المشاركين قد يتعرضون لاستعادة ذكرى من خلال تجارب شخصية تنطوي على ألم وصدمات. يورد هذا الجزء توصيات خاصة باستراتيجيات تدريب أثبتت فعاليتها في مجال تعلم البالغين كما يعرض لعملية التدريب والتعلم حول القضايا النفسية - الاجتماعية.

### التعلم بالنسبة للبالغين

عندما تعرض على البالغين معلومات جديدة، لا يقبلون بصورة تلقائية على استيعابها وتطبيقها في عالمهم الخاص. التعلم يهتم باستيعاب المعلومات الجديدة وربطها بالتجارب الحالية والسابقة ومن ثم تكييفها كي تتلاءم مع حياة الفرد الخاصة أو مع ظروف عمله. وغالباً ما يتعلم البالغون على أفضل وجه في ظل الظروف التالية:

- عندما ينطلق التعلم من واقعهم الخاص، ويرتكز على تجاربهم.
- عندما يحقق التعلم الأهداف المحددة له.
- عندما تتسم أساليب التعلم بالتنوع.
- عندما يرتبط التعلم بحياتهم اليومية ويكون له مغزى من أجل المستقبل
- عندما يكون في الإمكان وضع التعلم موضع التطبيق الفوري.

### من مسؤولية المدرب ضمان ما يلي:

- الحفاظ على السرية. دع المشاركين يعلمون أن ما يقال في قاعة الدراسة ينبغي أن يبقى داخل القاعة. ويوصي بأن يتم الاتفاق على القواعد الأساسية. بهذا الشكل، يستطيع المشاركون أن يحددوا ما هو المهم بالنسبة لهم، ومتى يتحدثون عن موضوعات حساسة أو عن اختبارات شخصية خلال فترة التدريب.
- تشجيع المشاركين على طرح أفكارهم وهمومهم ومناقشة كل وجهات النظر. شدد على أن لكل شخص الحق في الحديث دون إلزام بأن يتحدث، قد لا يتحدث بعض المشاركين قد لا يتحدثون عن موضوعات حساسة محددة لكن هذا لا يعني أنهم لا يستمعون أو لا يتعلمون شيئاً. انتبه إلى إمكانية وجود فروقات محتملة بسبب النوع الاجتماعي (على سبيل المثال، النساء غالباً ما يجدن أسهل عليهن من الرجال، الحديث عن موضوعات حساسة).
- المشاركون الذين تبدو عليهم علامات الانزعاج يجب طمأننتهم أو تشجيعهم أو نصحتهم حسب ما يقتضيه الحال.
- يجب أن يشعر كل فرد من أفراد المجموعة أنه موضع تقدير. من المرجح أن يكتسب المشاركون شعوراً بملكية العملية عن طريق مساهمتهم في مناقشات المجموعة، لكن هذا الشعور يمكن تعزيزه إذا نوه المدرب بالمدخلات المطروحة.

يجب أن تظل ورشة العمل التدريبية متمحورة دائماً حول المتعلمين - مما يعني أن المشاركين لهم دور نشط من حيث التفكير بالموضوعات المطروحة ومناقشتها مع المشاركين الآخرين. مهمة المدرب هي القيام بعمل الميسر للتعلم وليس للقيام بعمل المعلم. إنه يدير المناقشات ويساهم بطرح أفكار ووجهات نظر. وقد يقترح المدرب أيضاً تدوين ملاحظات بالنسبة لبعض النقاط إذ قد يكون ذلك أسلوباً جيداً لترتيب الأفكار والمشاعر لدى الأخذ بأسلوب التعلم القائم على التجربة.

يعتبر الربط بين موضوعات التدريب وحياة المشاركين وظروف عملهم أمراً أساسياً عند التدريب على الدعم النفسي - الاجتماعي. ذلك أنه ينقل عملية التعلم من الحصول على معرفة مجردة إلى مرحلة استيعاب مهارات جديدة. عندها يكون التدريب أقل اتساماً بالأكاديمية وأكثر ارتباطاً بالذات بالنسبة لكل شخص. في نفس الوقت، فإن هذا الأسلوب يفرض متطلبات كبيرة على مهارات المدرب.

### دعم المشاركين

ينبغي على الميسر أن «يحرك الحديث»؟ عليه أن يبدي مهارات جيدة في الإستماع وأن يبعث الطمأنينة لدى المشاركين ويحفز الدعم العاطفي داخل المجموعة لا سيما عند التعرض لموضوعات حساسة كما يحدث غالباً عندما يتناول التدريب موضوع الدعم النفسي - الاجتماعي.

فسحة كافية للتجاوب واستمع إلى ما يقولون. ربما تتضمن الأسئلة الوجيهة التي تعين طرحها ما يلي: ما الأمر الهام في هذه القصة الذي...؟» «ماذا عملت عندما...؟ كيف تأثرت بالأمر عندما...؟»

من ضمن الاستجابات الأخرى المفيدة جداً التنويه بردود الفعل واعتبارها طبيعية، «أشكرك على إشراكنا بمثل هذه الاستجابات والذكريات الأليمة». «أنا واثق أننا مدركون جميعاً مدى صعوبة الأمر لكن معظم الناس يجدون من المؤلم للغاية المرور بمثل هذا الوضع».

إذا كان الوقت محدوداً، قد تقترح بأن الشخص المتأثر يستطيع الاتصال بمشارك آخر أو أن يعرض المدرب نفسه تمضية بعض الوقت خلال الفسحة لمتابعة الأمر مع الشخص المعني. إذا كان الأمر ضرورياً، دع المشارك يغادر القاعة لكن تأكد من وجود شخص ما برفقته. تحدث إلى جميع المشاركين عن الحادثة فوراً بعد وقوعها. إذا كان الشخص المتأثر قد غادر القاعة، انتظر حتى يعود. اجعل الوضع مريحاً بقدر الإمكان منوهاً بأن مثل هذه الأمور قد تكون قاسية في بعض الأحيان. اسأل إن كان أي من المشاركين يرغب في إشراك الآخرين بمشاعر تتصل بالموضوع. من المؤمل أنه عندما تنشأ حوادث من هذا النوع فإنها ستعالج معالجة إيجابية. إن هذا من شأنه تطمين المشاركين بأنه من المقبول أن يتأثر المرء أو يفعل عاطفياً وأن ذلك أمر يمكن معالجته بصورة آمنة ضمن إطار المجموعة.

تذكر أنه لدى الحديث عن المشاعر وردود الفعل الشخصية ليس هناك ما هو صواب أو خطأ. الطريقة التي يتحدث بها الشخص أو ينفعل تجاه الآخرين أمر مهم. حاول توجيه المشاركين بما يتيح تجنب إساءات الفهم أو إزالتها. إن إحدى الطرق لتحقيق ذلك هي سؤال الآخرين إن كانوا يشاركون في نفس القصص، أو في ردود الفعل أو المشاعر.

### كيفية التعامل مع ردود الفعل العاطفية القوية

إن الأمثلة ودراسة الحالات التي ترد خلال جلسات التدريب قد تعيد إلى أذهان المشاركين تجارب شخصية - ذلك أنه خلال الأنشطة والمناقشات غالباً ما يجري حث المشاركين على العودة إلى تجاربهم الخاصة - الأمر الذي قد يبعث لديهم ذكريات أو ردود أفعال مؤلمة. على سبيل البديل، قد تختار حث المشاركين على مناقشة حكايات وردود فعل خاصة بأصدقائهم أو بأسرهم بهدف تجنب إثارة ذكريات وانفعالات مؤلمة. لا تتعمق في تفحص اختبارات المشاركين. دعهم يقدرين بأنفسهم ما الذي يريدون الإفصاح عنه وبصفتك ميسراً، ركز على التلميح بأن القصص والأفكار والمشاعر تجد دائماً حلاً لها.

إن الارتباط الذهني المفاجيء بتجارب قاسية لم يجر استيعابها بشكل كامل قد يثير ردود فعل عنيفة مثل الحزن، وشعور بالإحباط وقد يصل أحياناً إلى ذرف الدموع والغضب. قد يبدو هذا الأمر مرعباً في البداية لكنه قد يوفر الفرصة لإيضاح أساليب الرد على المشاعر الأليمة. إن لباقتك كميسر هي التي تحدد ما إذا كان من المناسب التعامل مع تلك الأوضاع بحضور المجموعة بكاملها، وقد يكون من الأفضل أحياناً عمل ذلك على نطاق فردي.

إذا رأيت أن من المناسب المواجهة ضمن إطار المجموعة وأن هناك متسعاً كافياً من الوقت لذلك، أعط المشاركين

## عملية التعليم في إطار نفسي - إجتماعي

من الممكن أن يجري مع الاستبيان توزيع معلومات عامة عن ورشة العمل متضمنة الغاية من الورشة. وستكون هذه الخطوة مناسبة أيضاً للشرح بأن التدريب الخاص بالدعم النفسي - الاجتماعي يبحث في قضايا حساسة قد تثير انفعالات غير معتادة.

من الأفضل أن تعاد الاستبيانات إلى المدرب قبل انعقاد ورشة العمل لإتاحة مزيد من الوقت للإعداد الإضافي. كن مستعداً لتعديل جدول الأعمال أو المواد نفسها استجابة لتوقعات المشاركين، حيثما كان ذلك مناسباً. حاول التحقق من أن المشاركين يستعدون لورشة العمل بقراءة الوحدات التدريبية اللازمة ومراجعتها.

### تنظيم ورشة العمل

هناك نموذج لمخطط خاص بورشة العمل يوجد ضمن الملحق 3. يوضح هذا النموذج كيف يمكن تنظيم ورشة عمل تدريبية في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي تقوم على أساس وحدات التدريب من 1-7. يرجى الملاحظة بأن هذا المخطط يجب أن ينظر إليه كنموذج فقط لكيفية ترتيب الإطار الزمني وأساليب التدريب، وعلى كل مدرب أن يضع جدولاً يتوافق مع الاحتياجات والبيئة المحلية.

### المعدات

قد لا تتوفر لدى الجمعية الوطنية أو المكتب الفرعي المخصصات المالية لشراء مواد الدعم وتوفير جميع المعدات اللازمة للتدريب.

**تحتاج** ورشة العمل التدريبية إلى إعداد مسبق قبل وقت طويل. قد يستغرق الأمر أحياناً فترة تمتد لغاية شهرين وربما أكثر من ذلك إذا كانت هناك ثمة حاجة لترجمة المواد. هناك أمور عديدة يجب الالتفات إليها وأهمها، ما يلي:

### معلومات عن المشاركين

حاول أن تحصل على أكبر قدر من المعلومات عن المشاركين في ورشة العمل قبل عقدها بوقت طويل. هناك استبيان يتم إرساله مقدماً إلى المشاركين لاستدراج معلومات عما يلي:

- الجنس والعمر
- إجادة اللغة
- الخلفية العلمية
- خبرة العمل في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي أو في مجال مشابه
- الخبرة مع حركة الصليب الأحمر
- خبرة التدريب السابقة (بالنسبة لمدربي المستقبل)
- خبرة العمل مع المتطوعين (بالنسبة لمدربي المستقبل)
- الموضوعات التي يرغب المشاركون في أن تثار في ورشة العمل. إلى جانب ذلك، يمكنك أن تطلب من المشاركين أن يعدوا حالة للدراسة (قائمة على قصة حقيقية) أو أن يعدوا تقريراً شخصياً يبين المجالات التي تتطوي على تحديات تواجههم في عملهم اليومي. بحيث تضمن أن يتناول قضايا محلية
- التوقعات المتوخاة من ورشة العمل

### ترتيب القاعة

فكر في موضوع ترتيب القاعة. هل تريد للمشاركين أن يجلسوا كما يفعلون في قاعة دراسة تقليدية أم في مقاعد على شكل U أو في مجموعات أو غير ذلك؟ مهما كان نوع الترتيب المعتمد، تحقق من أن كل المشاركين يستطيعون مشاهدة المدرب والشاشة/اللوحة الأسود/ اللوحة القلابة بصورة جيدة. إن الجلوس على شكل دائرة قد يكون فاعلاً جداً عند تناول موضوعات حساسة وصعبة إذ أن ذلك من شأنه أن يضع الجميع على نفس المستوى وربما يقلص من اختلال توازن القوى الذي قد يطرأ على وضعية التدريب.

فكر أيضاً فيما إذا كان المشاركون يحتاجون لأدراج مكتبية خلال جميع الجلسات. إن توفر الدرج يسهل من عملية تدوين الملاحظات وتبادل المواد المكتوبة، لكن انعدام الإدراج قد يحث على وسيلة مشاركة أقوى ويحفز على الوقوف والانخراط في تقمص الأدوار.

في بعض الحالات، سيكون عليك أن توفر المواد كلها بنفسك. تذكر وجوب طباعة النشرة المعدة للتوزيع والمواد الخاصة بالحالة والمواد الأخرى اللازمة التي ستوزع على المشاركين خلال ورشة العمل.

تشمل المعدات المفيدة عادة ما يلي:

- جهاز كمبيوتر محمول وجهاز عرض أو جهاز عرض علوي لشرائح (باور بوينت) أو للعروض فوق الرأسية.
- جهاز تلفزيون وفيديو/أو قرص مدمج لتقديم الموضوعات الرئيسية في ورشة العمل
- لوحة قلابة، أقلام للكتابة، مذكرات التصاقية للعمل ضمن المجموعات

### الإطار الزمني

اقتصر على ساعات العمل المعتادة محلياً بالنسبة لمدة الورشة كل يوم. اسمح بالمرونة في جدول الأعمال تحسباً لحدوث طارئ يؤدي إلى التأخير (كتعطل عمل جهاز العرض على سبيل المثال، أو الدخول في نقاش ذي شأن لم يكن مخططاً له).

إن تعدد الجلسات القصيرة لدراسة المواضيع أفضل من عقد جلسة مطولة واحدة. تذكر وجوب تخصيص وقت للاتصال الشخصي والترفيه واستغل أفضل وقت في اليوم للقيام بأكثر الأعمال أهمية.

### الطعام والشراب

تحقق من تنظيم موضوع الطعام والشراب - متى يكون الوقت الأنسب لتناول طعام الغداء وفسحة القهوة وكيف سيتم تأمين ذلك. أطلب توفير الماء والمشروبات الأخرى في قاعة التدريب.

## تنفيذ ورشة العمل

- السرية: خلال ورشة عمل من هذا النوع، يعتبر بناء الثقة أمراً أساسياً. سيكون هناك تشارك في قصص شخصية عديدة كما أن المشاركين قد يعرضون أنفسهم للانفعال. من الأهمية بمكان الاتفاق على أن كل شيء يطرح بالمشاركة داخل المجموعة سيظل سرياً. كل شخص يستطيع أن يوافق على هذه القاعدة غير القابلة للكسر، عليه أن يرفع يده. إذا كان الشخص لا يستطيع الموافقة على ذلك عليه ألا يشارك في التدريب (يجب أن تسأل بالطبع لماذا لا يمكنه الموافقة).
- أطلب من المشاركين أن يغلّقوا هواتفهم الجوّالة - إذا كان ذلك غير ممكن، فليضعوها في الوضع الصامت احتراماً لبعضهم البعض. إذا كان أحد المشاركين في غمرة الحديث عن قصة خاصة، فإن من بين الأمور التي سوف تحبطه جداً مقاطعته بفعل رنة هاتفية قد ينجم عنها انسحاب الشخص من الجلسة.
- شدد على دقة المواعيد. دع المشاركين يدركون أن ورشة العمل ستبدأ وتختتم في الوقت المحدد لها ما داموا يعودون سريعاً من الفسحات ومن تناول طعام الغداء.
- زود المشاركين بجدول زمني (فيه مرونة) للبرنامج بكامله. يجب أن يبين هذا الجدول بشكل واضح كيف ستسير الجلسات مع الإشارة إلى فترات الاستراحة وتوقيتها. أوضح لهم أنه سيكون من قبيل قلة الاحترام أن يفادر شخص القاعة أثناء قيام أحد المشاركين بمشاهدة المجموعة بتجربة شخصية، إذا كان المشاركون يحتاجون إلى مغادرة القاعة في أي وقت من أجل «استراحة للذهاب إلى الحمام» على سبيل المثال، أعقد اتفاقاً مع المجموعة كيف يمكن ترتيب ذلك بأقل قدر من الإزعاج للجميع.

**يبحث** هذا الجزء في المراحل المختلفة لورشة العمل ويورد معلومات عملية حول كيفية تسيير كل مرحلة بشكل منتج. تنطبق هذه التوصيات على غالبية البرامج التدريبية، رغم أن هناك بعض المؤشرات المحددة للتدريب الخاص بالدعم النفسي الاجتماعي.

### المقدمة

يعتبر اليوم الأول ضرورياً لنجاح ورشة العمل. لذا من المهم بمكان افتتاحه بوقوع إيجابي. يجب أن يستشعر المشاركون الراحة في الموقع ويكون لديهم وقت كافٍ للتعرف إلى بعضهم البعض وإلى مدربهم. إذا تحقق ذلك بشكل جيد، ستتوفر للمشاركين فرصة تطوير علاقات عمل قائمة على الثقة - مما يزيد من اطمئنانهم كي يشاطروا الآخرين بمعلومات شخصية وحساسة خلال الدورة.

استقبل المشاركين شخصياً أثناء قيامهم بالتسجيل وقم بالتعرف عن نفسك وتحقق من توفر شارات الأسماء للمشاركين. إذا كانت الأعراف المحلية تبيح ذلك، استعمل الأسماء الأولى للمشاركين بقدر المستطاع.

يجب على المشاركين أن يعملوا معاً على وضع القواعد الأساسية الخاصة بالمجموعة وطبقاً لما يتوقعه المدرب منهم. على سبيل المثال

- دع المشاركين يدركون أنهم مدعوون لمشاطرة الآخرين تجاربهم ومهاراتهم وأن ذلك الأمر له قيمته.
- حث المشاركين على طرح الأسئلة كلما ارتبكوا أو فاتهم فهم أي شيء
- دع المشاركين يدركون أن التغذية الراجعة مفيدة لكل واحد في المجموعة.

### أنشطة ورشة العمل

يتضمن التدريب عادة عروضاً من أنواع مختلفة. ويعتبر استقطاب الاهتمام والمحافظة عليه أمراً حاسماً هنا. وفيما يلي بعض المعلومات المفيدة.

**المقدمة:** استحوذ على انتباه المجموعة عن طريق الإشارة إلى حدث رئيسي قريب العهد في مجتمعهم المحلي، اربو لهم قصة قصيرة أو أبدأ بالحديث عن الموضوع بنكتة.

**الموضوع:** أحصر الموضوع بدقة بحيث يكون في الإمكان تناوله تناوياً مريحاً وافياً خلال الوقت المحدد لذلك.

**التنظيم:** اختر نقطتين أو ثلاث نقاط رئيسية توضح الفكرة المركزية وقم بإيضاح كل نقطة عن طريق الاستعانة بمواد داعمة.

**المواد الداعمة:** اجمع مواداً تدعم النقاط المطروحة (من الكتب، الصحف، أو من تجاربك الشخصية). ابحث عن موضوعات مثيرة للاهتمام كالأمثلة، الإحصائيات، والافتقادات. أدخل على الموقع الإلكتروني الخاص بمركز الدعم النفسي - الاجتماعي بحثاً عن الموارد.

**الخلاصة:** اختتم بخلاصة تجمل العرض وتعيد تكرار المفهوم المركزي.

### العمل في مجموعات

يتيح العمل في مجموعات للمشاركين أن يتبادلوا الأفكار، والتجارب ووجهات النظر ويعمق فهمهم لمهمة العمل الجماعي ولموضوعه. إن النقاشات الجماعية التي تعقب نشاطاً للمجموعة تعطي المشاركين فرصة التفكير حول سير النشاط ومساهماتهم فيه. في الوضع المثالي، يجب ترتيب القاعات بحيث لا يمكن التنصت على المجموعات أو مراقبتها من جانب الميسرين. أطلب من المجموعة تعيين أحد الأشخاص لضبط الوقت وشخص آخر لتدوين الملاحظات، عند إصدار التعليمات الخاصة بالمهمة.

هيئ الجو عن طريق افتتاح الاجتماع بمقدمة شخصية تتحدث فيها عن خصائصك الشخصية المتعلقة بخلفيتك ولماذا تعتقد بأن هذا موضوع له أهميته. لعلك تحسن صنعاً إذا أدرجت في حديثك نبذة شخصية عن تطور وعيك بأهمية الدعم النفسي - الاجتماعي. من المؤمل أن يحفز ذلك اهتمام المشاركين. بعد ذلك، يمكنك الانتقال إلى النشاطات الخاصة بكسر الجمود.

لعل الأسلوب الأكثر عفوية لافتتاح ورشة العمل يتمثل في اللجوء إلى أحد أنشطة كسر الجمود بحيث يتعرف المشاركون بعضهم البعض ويشعرون بالارتياح لوجودهم هنا. هناك قائمة مقترحات خاصة بنشاطات كسر الجمود على صفحة 26.

يستطيع المدرب اقتراح أن يكون للمجموعة اسم - الأمر الذي قد يساعد على إنشاء هوية لها. وبإمكان المشاركين أن يتفقوا على الاسم فيما بينهم.

بين للمشاركين أن التعلم عن الدعم النفسي - الاجتماعي يتطلب التعلم عن العمليات النفسية الاجتماعية وتلك المتصلة بالمشاعر والاختبارات والذكريات الشخصية. وقد يؤدي ذلك إلى تأثر أحد أفراد المجموعة تأثراً انفعالياً وهو أمر يمكن فهمه وقبوله.

استقطع بعض الوقت لعرض البرنامج كاملاً ومناقشته مع المشاركين. تحقق من فهمك للتوقعات ووافق على إحداث تغييرات حيثما كان ذلك مناسباً.



الأمر عن طريق استدرج التعليقات والمعلومات الراجعة أو الأسئلة بحيث يشعر كل فرد بأنه مشمول بالنشاط.

### الأسئلة والإجابات

تشمل عملية التدريب على التحقق مما إذا كان المشاركون قد فهموا مضمون الدورة. إن بالإمكان تحقيق ذلك عن طريق طرح الأسئلة بأساليب مختلفة. إن طرح الأسئلة عن التجارب الشخصية للمشاركين حول موضوع معين يعتبر من الأساليب الفعالة في الحث على المشاركة النشطة وعلى التعلم وكما يسمح للمشاركين بطرح الأسئلة بكل حرية. ويساعدهم على متابعة أمور لها أهمية في نظرهم. يجب أن يكون لدى المدرب إلمام بالمواد ويكون هو نفسه جاهزاً لإجابة أي سؤال بشأنها. وفيما يلي بعض المعلومات من أجل عقد جلسات فعالة لطرح الأسئلة وتلقي الإجابات.

### طرح الأسئلة

فكر مقدماً بشأن توقيت طرح الأسئلة. فكّر في أنواع مختلفة من الأسئلة بحيث يستهدف بعضها، التحقق من مدى الاستيعاب وبعضها الآخر تحفيز المشاركين. يجب أن يركز كل سؤال على موضوع واحد محدد بوضوح. وجه سؤالاً لكل المشاركين. أدرج أحد المشاركين الراغبين لكي يجيب عليه. تجنب طرح الأسئلة بسرعة أو الإجابة على أسئلتك الخاصة على الفور.

### التعامل مع إجابات المشاركين

أصغ بانتباه لما يقال وركز على المشارك الذي يتحدث، حافظ على الاتصال البصري وأعطِ إشارات غير شفوية تدليلاً على الانتباه، مثل الجلسة المفتوحة، الحركات التعزيزية والهزات بالرأس. حاذر المقاطعة لكن انتبه للإشارات التي قد توحي بأن متعلماً آخر لديه الرغبة في الإجابة.

### لعب الأدوار

يتيح لعب الأدوار للمشاركين الفرصة للتعاون والانخراط بشكل نشط وتناول مختلف المواقف وتجربة أساليب جديدة للسلوك. ويفضل بعض المشاركين المشاركة في لعب الأدوار لكونهم غير متحمسين للإسهام في العمل الجماعي وفي المناقشات العامة. إن اللجوء إلى لعب الأدوار يدخل تنوعاً على التدريب ويضمن استخدام أساليب مختلفة للتعلم. عند الاستعداد للعب الأدوار، تأكد من إعطاء تعليمات تفصيلية عن كل دور تمثيلي وقم بتوزيع نشرة مطبوعة إذا أمكن. عند تكليف المشاركين العمل ضمن مجموعات، عيّن، إذا أمكن، أحد الأفراد لضبط الوقت وآخر لتدوين الملاحظات وثالثاً للمراقبة. عندما يكون هناك عدد وتري من المشاركين يحول دون تشكيل ثنائيات أو مجموعات، أحرص على تعيين دور محدد لكل مشارك.

### دفتر التسجيل (السجل)

يعتبر دفتر التسجيل أداة مفيدة للمشاركين يدونون فيه آراءهم، أفكارهم، وأسئلتهم حول موضوع محدد. إن عملية تدوين تساعد المشاركين على توضيح آرائهم الخاصة. ويمكن أيضاً استخدام دفتر التسجيل لتدوين أفكار تتعلق بأعمال مستقبلية. عند استخدام دفتر التسجيل، عقب أحد العروض أطلب من المشاركين أن يدونوا أفكارهم وردود أفعالهم قبل مشاركتها مع مشاركين آخرين أو مع المجموعة. هذا من شأنه إعطاؤهم الوقت اللازم لإعداد أنفسهم قبل التحدث.

### الجلسات العامة

بمعزل عن العروض وعن الأنشطة الجماعية، يجب أن توفر ورشة العمل المجال للمناقشات ولطرح الأسئلة والإجابة عليها في الجلسات العمومية، ففي مثل هذه الجلسات، يجري تبادل المعلومات ووجهات النظر ضمن المجموعة بأكملها وحث المشاركين على أن يساهموا في

## أسباب محتملة لأنواع مختلفة من الإجابات

### لا إجابة

- هل كان السؤال في غاية التعقيد؟
- هل البيئة آمنة؟
- هل كان المتعلمون يبدون الاهتمام؟
- هل المشاركون مجهدون وغير قادرين على التركيز؟

### إجابة غير ذات صلة

- هل الإجابة صدرت عن حاجة شخصية للفت الأنظار؟
- هل أعطيت الإجابة حفاظاً على ماء الوجه إذ لم يكن بوسع المشارك أن يجيب.

### تخمين

- هل لم يكن الوقت كافياً للتفكير؟
- هل كان هناك ضغط لقول شيء ما؟
- هل كان السؤال مربكاً؟

### إجابة غير صحيحة

- هل أسيء فهم السؤال؟
- هل كان معقداً للغاية؟
- هل كان السؤال مصاغاً أسلوباً مربكاً؟
- هل طرحت عدة أسئلة مرة واحدة.
- هل لدى المتعلم معلومات غير صحيحة؟

إن الوصول بالمشاركين إلى درجة الضغط النفسي عن طريق المغالاة في كمية المعلومات لا يحفز كثيراً الحماس على القيام بذلك. يجب أن يشعر المشاركون أن التجربة قد تم إجمالها وأنها قد استكملت. لهذا السبب، فإن الجلسة الختامية الخاصة بالتلخيص، والمراجعة والتقييم هي جلسة أساسية ينبغي عدم التعجل فيها.

من المهم التنويه بالإجابات عن طريق التشجيع والمصادقة على ما هو صحيح ومقبول في الإجابات غير المكتملة. أما الإجابات الخاطئة فعالجها بأسلوب دبلوماسي، ذلك أن تقدير الذات هو أمر هام للغاية بالنسبة للمشاركين ويفرز نتيجة راجعة فورية ومحددة. ولعل من المفيد استيضاح رأي المشاركين الآخرين عن طريق توجيه مثل هذا السؤال: «هل توافق على ذلك؟ هل تشارك في نفس المشاعر؟»

### إجابة أسئلة المشاركين

تطرح على المدرب أسئلة عديدة خلال الدورة ومن المهم أن تؤخذ كل الأسئلة على محمل الجد وأن لا يشعر أحد بأنه موضع تجاهل أو استخفاف. ويعتبر هذا الأمر أكثر أهمية عندما يكون موضوع التدريب هو الدعم النفسي – الاجتماعي.

لا ترتبك إذا كان السؤال صعباً، لا تعتبر أن السؤال يستهدفك شخصياً، اسأل نفسك ماذا يريد ذلك الشخص حقاً أن يعرف. هل هناك نوايا مبيتة خلف السؤال؟ تحقق من السؤال أو استوضحه عند الحاجة. وجه السؤال إلى المشاركين، إذا كان ذلك مناسباً – قد يكون أحدهم قادراً على تقديم إجابة جيدة. خذ الوقت اللازم لصياغة الإجابة وحاول أن تجيب على نحو يشمل الجميع.

قد تطرح قضايا أو أسئلة هامة تتطلب المعالجة لكن سيكون من الصعب التعامل معها حين طرحها. ولكي تضمن بأن لا تتعرض تلك الموضوعات للإهمال، فإن من المفيد تعليق لوحة قلاية على الجدار تدون عليها الموضوعات المطلوب مناقشتها.

### تلخيص

يجب أن يكون من بين الأهداف التي يتوخاها برنامج التدريب تمكين المشاركين من تطبيق المعرفة والمهارات التي يكتسبونها في بيئتهم العملية.

للاستيعاب؟ ما الذي كان مفيداً بشكل خاص؟ أين كانت الصعوبات؟

- ما الذي أسعدك خلال الدورة؟
- ما المقترحات التي لديك للرفع من مستوى الدورة؟
- أورد أهم ثلاثة أمور تعلمتها؟
- ما هي أهم تجربة مررت بها خلال التدريب؟

إن العلاقة الحسنة مع المشاركين تسمح للمدرب أن يستدرج منهم الملاحظات ويحثهم على النقد البناء.

إذا جرى استخدام الاستبيان والمعلومات الراجعة معاً، وزّع الاستبيان أولاً، ويعكس ذلك قد يؤثر النقاش في الجلسة العامة على إجابات المشاركين.

### الوداع

عقب تمضية فترة تمتد لغاية خمسة أيام معاً، من الأرجح أن يشعر المشاركون بوجود علاقة فيما بينهم. قد يكون جرى التشارك في قصص شخصية وجرى الإفصاح عن جراح مكتومة. لذا، مثلما تقوم بوداع صديق عزيز، خصص وقتاً للرحيل والوداع.

خصّص وقتاً كافياً للمشاركين لعمل تلخيص للبرنامج بأكمله واطلب منهم أن يراجعوا أجزاء معينة من البرنامج. التلخيص يسمح لكل واحد أن يتحقق من مدى الاستيعاب إلى جانب التأكد من أن جميع النقاط قد تمت تغطيتها تغطية وافية. احرص على أن لا يستأثر أحد أفراد المجموعة بقدر كبير من الوقت المخصص لهذا النقاش إذ إن من المهم أن يشارك الجميع في العملية.

من أجل إتاحة المجال لقيام اتصالات لاحقة بين المشاركين، يمكن توزيع قائمة يوافق المشاركون أن يدونوا عليها عناوين الاتصال الخاصة بهم بعدها يجري استنساخ القائمة وتوزيعها على المشاركين لدى مغادرتهم.

### التقييم

يزود تقييم برنامج التدريب المدرب بالمعلومات الراجعة مبيناً ما إذا كانت الأهداف المحددة تتسم بالواقعية وما إذا كانت التوقعات قابلة للتحقيق. بذلك تساهم المعلومات الراجعة في تحسين مستوى التدريب على مر الزمن وتعتبر عاملاً مساعداً لتطوير المدرب على الصعيد المهني.

هناك نموذج لاستبيان تقييمي مدرج في الملحق 5 يمكن استخدامه للحصول على رؤية حول كيف وجد المشاركون الدورة التدريبية. إن الاستبيان مفيد إلا أن هناك حاجة أيضاً للحصول على تغذية راجعة فورية وشخصية من خلال جلسة تقييم يتم عقدها مع الفريق المتدرب.

الأسئلة التي قد يجيب عليها المشاركون في النقاش الجماعي تشمل ما يلي:

- إلى أي حد ازدادت معرفتك بالدعم النفسي-الاجتماعي؟
- إلى أي حد ساهمت ورشة العمل في تحقيق توقعاتك؟
- إلى أي حد تحققت أهداف ورشة العمل؟
- إلى أي حد كانت مواد الدورة التدريبية قابلة

الشارات داخل علبة. يقوم كل مشارك بسحب شارة تحمل اسماً من العلبة ثم يحدد المشارك الشخص الذي سحب اسمه يقوم الاثنان بالتعريف عن نفسيهما. يعتبر هذا التمرين مفيداً على وجه الخصوص للمجموعات الكبيرة العدد المؤلفة من 20 شخصاً أو أكثر.

### حقيقة أم خيال

أطلب من كل شخص أن يدون أربع معلومات عن نفسه تكون إحداها معلومة غير حقيقية. يتناوب المشاركون في تلاوة ما كتبوا بصوت مرتفع ويقوم باقي أفراد المجموعة بتدوين المعلومة التي يعتقدون بأنها غير صحيحة. عندما يفرغ الجميع من تلاوة قوائم الملاحظات بصوت مرتفع، يقرأ أول شخص ما كتب بصوت مرتفع أيضاً معلناً عن الملاحظة غير الصحيحة. على أفراد المجموعة بعد ذلك مقارنة إجاباتهم الخطية بالإجابات الصحيحة.

### العصا السحرية

اسأل المشاركين ماذا كانوا سيفعلون لو عثروا على عصا سحرية تسمح لهم بتغيير ثلاثة أشياء. كيف سيفيرون أنفسهم؟ عملهم؟ مسكنهم؟ مشروع هام الخ...؟ هذا النشاط يساعد المجموعة في التعرف على رغبات الآخرين وإحباطاتهم.

هناك أنشطة أخرى خاصة بكسر الجمود يمكن العثور عليها في موقع «ريبرولاين»، الموقع الإلكتروني للصحة الإنجابية التابع لجامعة جون هوبكنز.

<http://www.reproline.jhu.edu/index.htm>

### خصائص فريدة

قسم المجموعة إلى أزواجاً وأعط المشاركين بضع دقائق لتبادل الحديث عن حياتهم واهتماماتهم. اجمع الفريق كله وأسمح لكل مشارك أن يقدم شريكه بالاسم ويتحدث عن اثنتين من خصائصهم الفريدة.

### أشياءك المفضلة

قسم المجموعة إلى أزواج واطلب من المشاركين أن يخبر كل منهما الآخر عن طعامه المفضل ويذكر اسم الحيوان الذي يشعر أنه أفضل ما يماثله ولماذا. يجري بعد ذلك التشارك بهذه المعلومات ضمن الفريق لدى تقديم المشاركين لبعضهم البعض.

### قذف الكرة

شكل دائرة مع المشاركين وقم بقذف كرة طرية على مدار الدائرة. يعلن المشاركون عن أسمائهم فيما يلتقط كل منهم بدوره الكرة. عقب بضع دقائق، أطلب من المشاركين، أثناء التقاطهم الكرة، أن يذكروا اسم الشخص الذي قذف بالكرة. يمكن أيضاً مزاوله هذا النشاط أثناء الدورة التدريبية من خلال إبدال أسماء الأشخاص بسؤال سريع عن المعلومات. على سبيل المثال، قد يسأل المدرب: «ما هي المبادئ التوجيهية الخاصة ببرنامج ناجح للدعم النفسي - الاجتماعي؟» أو «ما هي المبادئ السبعة للحركة؟». يجري قذف الكرة على مدار الدائرة ويقوم المشاركون بالإجابة أثناء التقاطهم للكرة.

### شارات الأسماء

جهّز شارة تحمل اسم كل واحد من المشاركين وضع

ملاحظات

# الوحدة التدريبية 1



# الأزمات والدعم النفسي الاجتماعي

## الأهداف التعليمية

يتعين على المشاركين أن يكون في مقدورهم:

- إدراك ما يشكل الأزمة
- فهم ما يشكل الدعم الاجتماعي
- مناقشة أوجه الدعم النفسي - الاجتماعي في ضوء إرشادات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات.
- وصف كيفية عمل المتطوعين والموظفين في الصليب الأحمر والهلال الأحمر

## دراسة حالة

### مساعدة الناجين من تحطم طائرة في بيرو

في يوم الثالث والعشرين من شهر أغسطس/آب 2005، سقطت طائرة بالقرب من قرية بوكالبا في بيرو واشتعلت فيها النيران. استجاب الصليب الأحمر في بيرو للحادثة التي وقعت عندما اضطر قائد الطائرة إلى الهبوط بسبب سوء الأحوال الجوية. جرى إرسال 12 متطوعاً من الصليب الأحمر في بيرو إلى موقع الحادث للعناية بالناجين الاثني والخمسين. كان العديد من الناجين في وضع سيئ - إما مصابين بحروق خطيرة أو بكسور في الذراعين والقدمين والقدم. قالت مانويلا سيباز بيريس، قائدة المتطوعين إن المتطوعين عملوا بتعاون لصيق مع فرقة الإطفاء والشرطة الوطنية ودائرة الصحة في البحث عن ناجين على امتداد عملية الإغاثة.

## مقدمة

تحدد هذه الوحدة التدريبية ماهية الأزمات وتعرض لفكرة الدعم النفسي - الاجتماعي. وهي تأخذ بإرشادات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات لتوضيح المستويات المختلفة من الاحتياجات. كما تناقش دور المتطوعين والموظفين في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي.

الأزمات والدعم النفسي-الاجتماعي
<ul style="list-style-type: none"><li>• أنواع الأزمات</li><li>• ما هي الأمور التي تؤثر على الأثر الذي تتركه الأزمات</li><li>• الدعم النفسي- الاجتماعي والهدف منه</li><li>• دور المتطوعين والعاملين في مجال الدعم النفسي- الاجتماعي</li></ul>

ما هي الأزمة؟

الأزمة هي حدث رئيسي وقع خارج نطاق التجربة الاعتيادية اليومية التي تهدد بشكل كبير المتضررين والتي تكون مصحوبة بمشاعر العجز والرعب والخوف.

ضمن إطار الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر يواجه الناس كل يوم أزمات قد تشمل الوفيات، الحوادث، الكوارث، الأمراض الخطيرة (مثل فيروس مرض الإيدز)، عمليات الاغتصاب، الانتحار الخ ...

International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

ص 18 - 19 في الدليل

## أنواع مختلفة من الأزمات

قدم تعريفاً موجزاً بشأن الأزمات مبيناً مستوياتها على الصعيدين الفردي والمجتمعي.

«الأزمة عبارة عن حدث رئيسي خارج نطاق تجارب الحياة اليومية ينطوي على تهديد خطير للذين يصيبهم ويقترن عادة بمشاعر العجز، الرعب والخوف»

### خصائص الأزمات

- فجائية
- قوية
- تخرج عادة عن إطار التجارب الإنسانية الاعتيادية
- لها أثر انفعالي قوي على الأشخاص
- قد تطفئ على مهارات التكيف الفعالة عادة لدى الفرد أو المجموعة

قم بافتتاح الجلسة وسلط الضوء على الأهداف التعليمية:

- ما هو تعريف الأزمة.
- ما هو الدعم النفسي - الاجتماعي؟
- كيف نستجيب لمختلف مستويات الحاجة اعتماداً على إرشادات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات
- دور الموظفين والمتطوعين في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي

## النشاط 1-1

مناقشة عامة

### الهدف

التعرف إلى مجددات الأزمات وما هي ردود الفعل المعتادة تجاه الأزمات.

### المواد المطلوبة

دراسة حالة (انظر إلى دراسة الحالة من بيرو) أو استخدام قرص مدمج (DVD) ويفضل أن يكون من البيئة الثقافية حيث يعقد التدريب.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط.

### أسئلة للمناقشة

إن من طبيعة الوضع الإنساني أن يختبر المرء أزمات خلال حياته.

ما هي ردود الفعل على الأزمات التي لمستها لدى

آخرين أو اختبرتها بنفسك؟

ما الذي جعل الحدث خطيراً؟

كيف تجاوزت أنت أو الآخرون؟

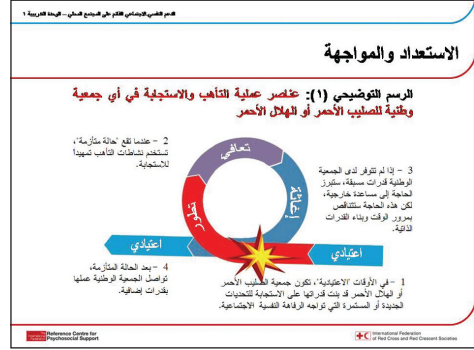
ما الذي تسبب في حدوث الانطباع الأكبر؟



### مثال من الخريطة

الهزة الأرضية في إيران 2003

- الوفيات: 30000 شخص
- الجرحى: 30000 شخص
- المشردون: 75000 شخص



اعرض مختلف أنواع الأمزمات التي ينشط فيها عمل الصليب الأحمر والهلال الأحمر في المجال النفسي الاجتماعي. هناك أمثلة على ذلك مبينة على الشريحة وتشمل الكوارث الطبيعية النزاعات المسلحة، الأمزمات المرتبطة بالصحة، الإسعاف الأولي النفسي.

### مثال من الخريطة

أزمة رهائن مدرسة بسلان عام 2004

- 1200 طفل مدرسة وبالغون - رهائن
- 334 شخصاً قتلى بينهم على الأقل 155 طفلاً

### مثال من الخريطة

الأشخاص المصابون بالإيدز في زيمبابوي (أرقام عام 2005)

- 20% أو واحد من كل خمسة بالغين أعمارهم من 15-49 سنة يعيشون وهم مصابون بمرض الإيدز.
- واحد تقريباً من كل 4 أطفال سيغدون يتامى نتيجة إصابتهم بمرض الإيدز.

1. بام/ باكستان - هزة أرضية

2. بسلان - أزمة رهائن في مدرسة

3. زيمبابوي/جنوب أفريقيا - داء الإيدز

4. بلغاريا - خط ساخن وإرشاد للنساء المتاجر بهن.

5. فلسطين/مناطق السلطة - المناطق المحتلة - أطفال متأثرون بالنزاع المسلح.

6. كولومبيا - أشخاص مهجرون داخلياً

7. إندونيسيا/سري لانكا: تسونامي المحيط الهندي

8. سوريا - لاجئون

9. لبنان - نزاع مسلح

10. إسرائيل/ النمسا: سائقو سيارات الإسعاف

ما الذي يجعل الأزمات حرجة؟

يتولى العمل شخصان اثنان معاً.  
ناقش الجوانب التالية:

- فكر بأزمة حدثت في مجتمعك خلال السنوات الثلاث الماضية.
- ماذا كانت سمات هذا الحدث؟
- ما هي العوامل التي جعلت منه أزمة؟
- ما هي العوامل التي ضاعفت من الأثر النفسي-الاجتماعي للحدث؟

- قم بتعريف عناصر الحماية وعناصر المخاطرة:
- عناصر الحماية هي التي «تحمي» الناس بتخفيف أثر المشقات والصعوبات التي تواجههم.
  - عناصر المخاطرة هي التي تجعل الناس عرضة للمخاطر وتسبب في زيادة الشدائد والصعوبات.

إن عناصر الحماية والمخاطرة التي تؤثر في الوقع النفسي – الاجتماعي للأزمة، محكومة بما يلي:

- **خصائص الحدث:**
  - حدث طبيعي أو من صنع الإنسان، مدى التعمد، مدى إمكانية منع الحدوث، مدى الأثر، الألم، درجة التوقع، مدة الحدث.
- **بيئة الأزمة وما بعد الأزمة:**
  - الأحوال الجوية، الوقت من اليوم، إمكانية الوصول إلى المنطقة، حجم الدمار المادي، عدد الناجين وعدد القتلى، عدد وفيات من الأطفال.
- **الخصائص الفردية:**
  - النوع الاجتماعي، الإعاقات، العمر، الوضع الاقتصادي، الصحة العقلية والبدنية، تجارب صدمات سابقة.
- **موارد الأسرة والمجتمع المحلي:**
  - طبيعة العلاقات بين الأطفال ومقدمي الرعاية، شبكات النشاط الاجتماعي، التماسك المجتمعي،

## النشاط 1-2

مناقشة ثنائية تليها جلسة عامة

### الهدف

- تشخيص خصائص الأزمات الظاهرة في الجدول
- اشرح الهدف من النشاط للمشاركين.
  - أطلب من المشاركين العمل اثنين اثنين على الأسئلة لمدة 10 دقائق.

### أسئلة للمناقشة

- ما هي خصائص الأحداث المطروحة؟
- ما هي العوامل التي جعلت منها أزمات؟

تابع الموضوع في جلسة بحضور المجموعة بأكملها واطلب من المشاركين أن يضيفوا أنواعاً أخرى من الأزمات.

تؤثر عوامل مختلفة على طبيعة وقع الحدث سواء بالنسبة للفرد أو للمجتمع المحلي. ويكون للحدث نفسه وللقدرة على المواجهة لدى أولئك المصابين به أثر على الوقع النفسي – الاجتماعي للحدث الخطير.

هناك عدد كبير من الناس يظهرون قدرة على المواجهة أي التكيف بشكل جيد نسبياً في حالات الشدائد. وتؤثر عوامل اجتماعية، بيولوجية ونفسية اجتماعية لتحديد ما إذا كان الأشخاص سيسيطرون أو يظهرون قدرة على المواجهة في حالات الشدة.

العوامل المؤثرة على الأثر النفسي-الاجتماعي للأزمات	
٣. السمات الفردية	٤. الموارد الأسرية والمجتمعية
<ul style="list-style-type: none"> <li>- المرحلة العمرية</li> <li>- الصحة النفسية</li> <li>- أنماط الدعم الاجتماعي</li> <li>- الإعاقات</li> <li>- الوضع الاجتماعي/الاقتصادي</li> <li>- الديانة</li> <li>- تاريخ الكوارث السابقة</li> <li>- الخبرات السابقة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- دعم الأسرة</li> <li>- دعم المجتمع</li> </ul>

النظام الديني والمراسم الدينية، الفرص الاقتصادية والتعليمية.

ما الذي يضاعف من الأثر النفسي-الاجتماعي للأزمة؟

قسّم العمل على مجموعات من ثلاث إلى أربع أشخاص.

- اقرأ دراسة الحالة
- ناقش العوامل التي أدت إلى زيادة الأثر النفسي-الاجتماعي للأزمات؟

### النشاط 1-3

عمل من خلال مجموعات تتبعه جلسة عامة

#### الهدف

التعرف إلى الأمور التي تزيد من الأثر النفسي - الاجتماعي للكوارث.

#### المواد المطلوبة

توزيع دراسات حالة من الهزة الأرضية في باكستان عام 2005.  
تفجيريات في لندن عام 2005 - لوحة قلابة لكل مجموعة.

#### سير النشاط

أشرح للمشاركين الغاية من النشاط  
قسم المشاركين إلى مجموعات صغيرة من 3-4 أفراد  
خصص وقتاً للاطلاع على دراسة الحالة ثم عشر دقائق للمناقشة على مستوى المجموعة  
يدون أفراد المجموعة إجاباتهم على السؤال المطروح  
للمناقشة على اللوحة القلابة ويعرضونها في الجلسة العامة

#### سؤال للمناقشة

ما هي العوامل التي زادت من الأثر النفسي الاجتماعي للحدث؟

العوامل المؤثرة على الأثر النفسي-الاجتماعي للأزمات



١. السمات المميزة للأزمة
٢. البيئة خلال الأزمة وما يحددها
٣. السمات الفردية
٤. الموارد الأسرية والمجتمعية

العوامل المؤثرة على الأثر النفسي-الاجتماعي للأزمات

١. سمات الأزمة	٢. البيئة خلال الأزمة ويحددها
<ul style="list-style-type: none"> <li>- هل هي طبيعية أم من صنع الإنسان</li> <li>- مدى التمدد في إحداثها</li> <li>- مدى القدرة على منع حدوثها</li> <li>- مدى تكرارها</li> <li>- المدة المتوقعة لها</li> <li>- مدى توقعها</li> <li>- مدة الحدث</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- النقص</li> <li>- الوقت من اليوم</li> <li>- القدرة على الوصول للمنطقة</li> <li>- مدى الضمان</li> <li>- عدد الوفيات</li> <li>- عدد الوفيات من الأطفال</li> </ul>

## دراسة حالة

## الهزة الأرضية في باكستان عام 2005

- موقع الحدث - جعلت المناطق الجبلية الوصول إلى الموقع أمراً صعباً وكانت هناك مناطق لا يمكن بلوغها إلا بالطائرات المروحية.
- طول المدة التي استغرقتها وصول الإغاثة إلى المناطق المنكوبة والتي كانت في غاية الوعورة.
- الظروف الجوية - اقتراب الشتاء القاسي.
- الهزات الارتدادية التي أعقبت الزلزال.

- 80000 وفاة
- 100000 جريح
- 3,5 مليون شخص مشرد

## دراسة حالة

## تفجيرات 7/7 - لندن 2005

- 52 وفاة
- 700 جريح
- خلخلة نظام النقل الخاص بالمدينة
- خلخلة البنية التحتية للاتصالات المتوفرة في البلاد

في شهر أكتوبر من عام 2005، ضربت باكستان هزة أرضية قتلت أكثر من 80 ألف شخص وأصابت بجراح حوالي 100000 شخص. كان العديد من المصابين من الأطفال. وقد أدت قسوة الظروف الجوية التي أعقبت الهزة الأرضية وصعوبة الوصول إلى المنطقة إضافة إلى عدم توفر التسهيلات الصحية والأدوية الأساسية، والمأوى وغير ذلك من أشكال الإغاثة إلى زيادة قابلية التأذي لدى السكان المنكوبين أثناء الكارثة نفسها وفيما بعدها.

كانت تفجيرات لندن يوم 7 يوليو/تموز 2005 عبارة عن مجموعة من تفجيرات القنابل المنسقة زمنياً التي ضربت نظام النقل في لندن خلال ساعات الذروة الصباحية. وقد تسبب بهذه التفجيرات الانتحارية التي قام بها إسلاميون متشددون بريطانيون تورط بريطانيا في حرب العراق وغيرها من النزاعات المسلحة.

كان الوضع باعثاً على اليأس عقب الهزة مباشرة وكان الوصول إلى المناطق في غاية الصعوبة. كان الطقس شديد البرودة والبنية التحتية مهدمة. بعد فترة من الزمن، أصبح من الممكن تقليص أثر الهزة الأرضية مثل إنشاء مساحات آمنة للأطفال، إيجاد أنشطة مهنية للنساء وتقديم المعلومات حول ردود الفعل الطبيعية لأوضاع غير طبيعية.

ما الذي أدى إلى تقليص أثر الهزة الأرضية؟

- بدأ الناس في مساعدة بعضهم بعضاً
- تولى الرجال معاً الأمور العملية لإعادة البناء.
- بعد وصول معونات الإغاثة، استطاعت المدارس المؤقتة أن تباشر العمل - إذ أن الدراسة أمر بالغ الأهمية لصالح الأطفال.
- تحدثت النساء فيما بينهن ووجدن أنهن يواجهن نفس المشاكل.

عند الساعة 8:50 صباحاً انفجرت ثلاث قنابل على فترات تفصل بين كل واحدة وأخرى 50 ثانية في ثلاثة من قطارات مترو لندن. وانفجرت قنبلة رابعة في إحدى الحافلات بعد ذلك بساعة تقريباً، وذلك عند الساعة 9:47 صباحاً في ساحة تافيسستوك. وأدت التفجيرات إلى مقتل 52 راكباً وجرح 700 آخرين وتسببت في خلخلة نظام النقل الخاص بالمدينة (خلخلة خطيرة في اليوم الأول). وقد شكلت هذه السلسلة من تفجيرات القنابل الانتحارية أضخم وأفتك هجوم إرهابي يتعرض له نظام النقل في لندن عبر التاريخ.

ما الذي ضاعف من أثر الهزة الأرضية؟

- حجم أثر الكارثة
  - ارتفاع عدد الوفيات
- ما الذي قلص من أثر التفجيرات؟
- وصلت المساعدة بسرعة إلى الجرحى والمصابين. وقد

كلمة أخرى حول وحدات التدريب الأخرى في هذه الحافظة التدريبية. هناك وحدات تدريبية مثلاً تتناول ما يلي:

- الأطفال واحتياجاتهم الخاصة
- الدعم النفسي - الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي
- الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم

سوف تتيح هذه الوحدات الفرصة للحديث حول موضوعات ومهارات عملية في مناطق محددة

جرى فوراً إقامة مراكز معلومات متكاملة وتمت إزالة ركام التفجيرات بسرعة كبيرة. وعقدت اجتماعات لإيصال المعلومات إلى المنكوبين بعد ذلك بفترة قصيرة وكانت هناك خطة قائمة للطوارئ قبل وقوع التفجيرات.

ما الذي زاد من أثر التفجيرات؟ كون الأشخاص المسؤولين عن التفجيرات من داخل المجتمع المحلي. الصدمة التي أصابت المجتمع المحلي، الطريقة الدقيقة للغاية التي جرى بها التخطيط للتفجيرات وتنفيذها. وقد شعر الكثيرون من سكان لندن أنه كان من المحتمل أن يكونوا هم أنفسهم في عداد الضحايا.

#### النشاط 4-1

مناقشة جماعية بين أفراد الفريق

##### الهدف

دفع المشاركين إلى التفكير في الأوجه المختلفة للدعم النفسي الاجتماعي.

##### المادة المطلوبة

لوحة قلابة.

##### سير النشاط

اشرح الغاية من النشاط للمشاركين. دوّن على لوحة قلابة ما يعتبره المشاركون في باب الدعم النفسي - الاجتماعي.

##### سؤال المناقشة

ما هي العناصر التي تعتبرونها أنها تدخل في باب الدعم النفسي - الاجتماعي؟

ص 23 - 25 في الدليل

#### الاحتياجات والدعم النفسي - الاجتماعي

- سوف نلتفت الآن إلى تعريف الدعم النفسي - الاجتماعي ونطبقه على بعض الأمثلة الواقعية في العالم.
- سوف نبحث في كيفية تقديم الدعم على مستويات مختلفة عبر المجتمع المحلي باستخدام الرسم الهرمي الخاص باللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات.

مدمج نصي جديدي ظهر على جميع النسخ - الوحدة التدريبية 1

#### ما هو الدعم النفسي-الاجتماعي؟

- يمثل الدعم النفسي-الاجتماعي في مجموعة الأنشطة التي تصدى للاحتياجات النفسية والاجتماعية للأفراد والمجتمعات
- يمكن توفير الدعم النفسي-الاجتماعي إما من خلال برامج محددة أو بصورة تدمجية مع أنشطة أخرى
- النهج الذي يأخذ به الاتحاد الدولي في مجال الدعم النفسي-الاجتماعي هو:
  - نهج قائم على المجتمع المحلي لتبوير قدرة السكان المتضررين على المواجهة
  - أمالوب، يتوخى حشد الطاقات الإنسانية
  - وسيلة للحفاظ على صحة ورفاه المولدين والمطلوعين

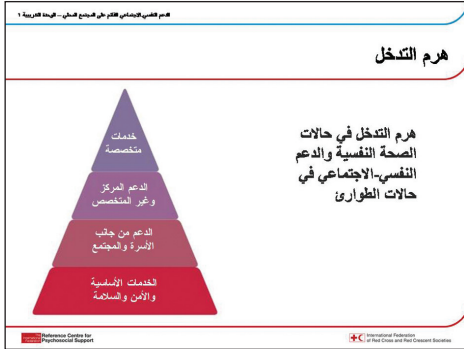
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

مدمج نصي جديدي ظهر على جميع النسخ - الوحدة التدريبية 1

#### لماذا نقدم الدعم النفسي-الاجتماعي؟

- تقديم الدعم النفسي-الاجتماعي بصورة مبكرة وواقية يمكن له أن يمنع تطور شعور الأذى والمعاناة إلى أمر أكثر شدة وصعوبة
- الدعم النفسي-الاجتماعي يساعد الناس المتأثرين بالأزمات على التعافي

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies



أنواع الدعم المقدمة على هذه المستويات الأربعة هي كالتالي:

### 1. الخدمات الأساسية والأمن

تتحقق حماية مصالح الناس من خلال تلبية احتياجاتهم الأساسية وحقوقهم في التمتع بالأمن، الحاکمية والخدمات الأساسية مثل الطعام، المياه النظيفة، الرعاية الصحية والمأوى.

- قد تشمل الاستجابة النفسية - الاجتماعية هنا الدعوة بأن توضع هذه الخدمات وأساليب الحماية موضع التنفيذ وأن يجري تقديمها بصورة تتم عن الاحترام وتكون مناسبة اجتماعياً.

### 2. دعم الأسرة والمجتمع المحلي

قد يحتاج عدد أقل من الأشخاص إلى المساعدة في الوصول إلى مجالات الدعم الرئيسية التي توفرها الأسرة والمجتمعات المحلية. ونتيجة للخراب الذي يقع عادة في حالات الطوارئ، فقد تنهار شبكات الأسرة والمجتمع المحلي.

- قد تشمل الاستجابة النفسية - الاجتماعية هنا العثور على العائلة وجمع شملها ويمكن أن تشمل تشجيع شبكات الدعم الاجتماعي.

البعد النفسي - الاجتماعي = العمليات الداخلية، العاطفية والفكرية، والمشاعر وردود الأفعال.

البعد الاجتماعي = العلاقات - شبكات الأسرة والمجتمع المحلي، القيم الاجتماعية والممارسات الاجتماعية.

- يعتبر العمل على مستوى المجتمع المحلي بدلاً من المستوى الفردي وسيلة فعالة لدعم عدد كبير من الناس. بهذه الطريقة، فإن الدعم النفسي - الاجتماعي يعزز الشبكات الاجتماعية ويدعمها إذا لم تكن سليمة ويساعد الناس أن يتعلموا حماية أنفسهم وحماية الآخرين أخذاً إياهم بهذا الشكل نحو الانخراط في إنعاش أنفسهم.

- من المهم إشراك المجتمع المحلي في التخطيط لأنشطة الدعم النفسي - الاجتماعي وفي تنفيذها لأن هذا من شأنه حماية المنكوبين ومصالحهم.

- غالبية الخدمات التي يقدمها الصليب الأحمر والهلال الأحمر يتولاها متطوعون. يكون موظفو الصليب الأحمر والهلال الأحمر عادة جزءاً من المجتمع المحلي، من هنا فإن بالإمكان دعم الصليب الأحمر والهلال الأحمر إلى قطاعات كبيرة من الناس وأن يلبي احتياجات المجتمعات المحلية.

تظهر إرشادات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات على شكل رسم هرمي «نظاماً متعدد الطبقات من جوانب الدعم التكاملية. تمثل الطبقات مختلف صنوف الدعم التي قد يحتاج إليها الناس سواء في أوقات الأزمة أو في مرحلة مبكرة من إعادة التعمير أو في وضع استمرار الألام التي يعاني منها الناس على مدى سنوات عديدة.

### النشاط 5-1

عمل من خلال مجموعا تليه جلسات عامة

#### الهدف

اكتساب المعرفة حول منافع الدعم النفسي - الاجتماعي.

#### المادة المطلوبة

دراسة حالة باستخدام المثال التالي من زيمبابوي.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. قسّم المشاركين إلى مجموعات صغيرة تتألف من 3-4 أفراد. حدد وقتاً للاطلاع على دراسة الحالة ثم 10 دقائق للمناقشة داخل المجموعة. خلال الجلسة العامة. دوّن على لوحة قلاباً ما الذي يعتبره المشاركون منافع للدعم النفسي - الاجتماعي وما الذي سيحدث لو لم تحصل مجموعة المصابين على الدعم.

#### أسئلة للمناقشة

ما هي منافع الدعم النفسي - الاجتماعي؟  
ما هي العواقب في حال عدم حصول المجموعة المصابة على الدعم النفسي - الاجتماعي؟

### 3. الدعم المركز

سيحتاج عدد أقل من الناس بعد ذلك إلى إضافة أشكال دعم أكثر مباشرة تتركز على الراحة النفسية - الاجتماعية. قد يكون ذلك من خلال تدخلات فردية أسرية أو مجتمعية يضطلع بها عادة عاملون مدربون وخاضعون للإشراف عليهم.

- وقد تشمل الاستجابة النفسية - الاجتماعية هنا أنشطة للمساعدة في التعامل مع أثار العنف القائم على النوع الاجتماعي مثل مجموعات الدعم لضحايا الاغتصاب أو أنشطة خاصة بالأشخاص المصابين بالإيدز.

### 4. الخدمات المتخصصة

على رأس الرسم الهرمي، هناك دعم إضافي للنسبة الضئيلة من السكان الذين - برغم أوجه الدعم المذكورة آنفاً - قد يكون وضعهم غير محتمل وقد يواجهون صعوبات كبيرة في حياتهم اليومية.

- المساعدة في هذا المجال قد تشمل دعماً نفسياً - اجتماعياً أو نفسياً فقط لأشخاص يعانون من اضطرابات عقلية لا يمكن معالجتها معالجة كافية ضمن إطار الخدمات الصحية الأولية.

دمع النفسي الاجتماعي إطار عمل للصحة العقلية - الوحدة التدريبية 1

**احتياجات الدعم النفسي الاجتماعي بالمجتمع المحلي**

اعل بنفس المجموعات كما سبق.

- تقوم كل مجموعة بتحديد الاحتياجات النفسية الاجتماعية في مجتمعها.
- كيف يمكن تلبية هذه الاحتياجات؟ تستعين كل مجموعة بأئلة وأفكار وردت خلال الجلسة.
- تقدم كل مجموعة تقريراً عن مناقشاتها أمام الجلسة الجماعية لاحقاً.

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## الناس الذين يعيشون وهم مصابون بمرض الإيدز في زيمبابوي

ردود الفعل: العزلة، فقدان الإحساس بالانتماء، التحقير، الشعور بالعار، الشعور بالذنب، الهموم بشأن المستقبل، الخوف على مستقبل الأطفال، القلق، الاكتئاب، الرفض.

### الاحتياجات النفسية الاجتماعية

- المعلومات والتوعية حول الخدمات الطبية والمساعدة المتوفرة داخل إطار المجتمع المحلي (من خلال مجموعات الدعم) بهدف منع انتقال المرض ومكافحة التحقير.
- الدعم والتفهم - لكل من الشخص المصاب ولذويه وللمجتمع المحلي
- الدعم العملي - شراء الطعام، التنظيف الخ

### إجراءات التدخل النفسي - الاجتماعي

- كتب الذكريات وسير الأبطال - معرفة عملية وذكريات أسرية
- رعاية قائمة على الأسرة من قبل متطوعين لأشخاص مصابين بالإيدز وليتامى وأطفال أصبحوا معرضين للإصابة بالمرض.
- دعم عملي
- رعاية مقدمي الرعاية - مجموعات داعمة - مواد للحماية (صابون - قفازات)
- أنشطة إبداعية - أدخلوا فيها الأشخاص المنبوذين في المجتمع المحلي.
- أنشطة توعوية - نشر المعلومات، التخفيف من ووصمة العار

## النشاط 1-6

### نقاش المجموعة

#### الغاية

تحديد الاحتياج النفسي - الاجتماعي للأفراد.

#### المادة المطلوبة

لوحة قلابة.

#### أسئلة المناقشة

- تخيل وضعاً واجه فيه شخص ممن تعرف مشكلة
- كيف شخصت وجود حاجة ما؟
- ماذا كانت احتياجات الشخص؟
- كيف واجهت أنت أو آخرون هذه الاحتياجات؟

دون مختلف أنواع الدعم على لوحة قلابة. أحرص على الانتباه للمشاركين خلال هذا النشاط وبعده لأن هناك احتمالاً بأن يسبب النشاط اضطراباً للمشاركين. كن جاهزاً لتقديم المساعدة كما هو مبين في فصل المقدمة.



الخصائص والسمات المشتركة لمقدمي المساعدة:

- مهارات إصغاء جيدة واستعداد للرعاية.
- معرفة بمرکز الدعم النفسي - الاجتماعي ومهارات جيدة للمساعدة

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 1

### تلبية الاحتياجات

فيما تزداد لمخيمات جماعة المتكثرين بالأزمات، تتضاعف أيضاً الحاجة لتدريب القاصين على مواجهتها

1 - دعم نفسي قائم على المجتمع المحلي  
2 - تقديم المساعدة ومعالجة الاحتياجات النفسية والاجتماعية  
3 - الخدمات الأولية الفورية  
4 - تقديم الدعم النفسي والاجتماعي  
5 - تقديم الدعم النفسي والاجتماعي المتقدم

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 1

### احتياجات الدعم النفسي الاجتماعي بالمجتمع المحلي

اعمل بنفس المجموعات كما سبق.

- تقوم كل مجموعة بتحديد الاحتياجات النفسية-الاجتماعية في مجتمعها.
- كيف يمكن تلبية هذه الاحتياجات؟ تستعين كل مجموعة بأهله وأفكار وردت خلال الجلسة.
- تقدم كل مجموعة تقريراً عن مناقشتها أمام الجلسة الجماعية لاحقاً.

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

ص 23 - 25 في الدليل

## دور الموظفين والمتطوعين

- مزايا المتطوعين
- يحوزون على ثقة الأشخاص المصابين ولديهم مدخل ميسر عليهم بالإضافة إلى المعرفة المحلية
  - كثيراً ما يتدخلون في المواقف الصعبة في محيط يشكلون فيه جزءاً من المجتمع المحلي.

### احتياجات المتطوعين

- معرفة أساسية بالدعم النفسي - الاجتماعي
- الدعم والتشجيع
- الموارد

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 1

### المتطوعون

- المتطوعون جزء من المجتمع المحلي
- المتطوعون مطلعون على الثقافة المحلية

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

- الأنشطة الأساسية في مجال تدريبهم
- الإستماع بدون إصدار الأحكام
  - تقديم معلومات عملية
  - توفير بيئة آمنة تنعم بالهدوء
  - الاستجابة للاحتياجات الأساسية بشكل يراعي الثقافة السائدة
  - تحديد الأشخاص الذين قد يكونون بحاجة إلى خدمات الصحة العقلية وإحالتهم إلى جهات الاختصاص

رغم أن غالبية الناس قادرين على رعاية غيرهم وعلى تقديم بعض الدعم في الأوقات العصيبة، فإن التدريب على الدعم النفسي - الاجتماعي يساعد المتطوعين والموظفين كي يكونوا أكثر وعياً ببعض المبادئ الأساسية والتقنيات المفيدة في مجال عملهم.

إن من أهداف هذا التدريب معرفة المهارات المطلوبة وتعلم كيفية رفع مستوى تلك المهارات وتطبيقها بصورة فعالة.

## تلخيص

ملخص
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ما هي الأزمات؟</li> <li>• ما هو الدعم النفسي-اجتماعي؟</li> <li>• كيف تستطيع تطبيق المعلومات الواردة في هذه الوحدة؟</li> </ul>

## النشاط 7-1

عمل من خلال مجموعات يتبعه جلسة عامة

## الهدف

تطبيق الأفكار والمعرفة المتعلقة باحتياجات الدعم النفسي - الاجتماعي داخل البيئة المحلية للمشاركين.

## المادة المطلوبة

لوحة قلابة لكل مجموعة.

## سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. أطلب من المشاركين العمل بنفس المجموعات كما في التمرين السابق. خصص 20 دقيقة للمناقشات داخل المجموعة. دوّن الملاحظات على لوحة قلابة، قم بعرضها بعد ذلك في الجلسة العامة.

## أسئلة للمناقشة

ما هي الاحتياجات النفسية - الاجتماعية في مجتمعك المحلي؟  
كيف يمكن تلبيتها؟  
حدد احتياجاً واحداً وكيف يمكن تلبيته

- افتتح مناقشة حول النقاط الرئيسية الواردة في الوحدة التدريبية واحرص على مراجعة أهداف الوحدة.
- هل تستطيع أن تورد بعض الأمثلة على أزمات تنطوي على الحاجة لدعم نفسي - اجتماعي؟
  - ما الذي يميزها؟
  - ما هو الدعم النفسي - الاجتماعي؟
  - لماذا يساعد الدعم النفسي - الاجتماعي في الاستجابة للازمات؟
  - في رأيك، كيف يمكنك استعمال المعرفة المكتسبة من هذه الوحدة التدريبية في مجال عملك بالصلب الأحمر والهلال الأحمر

وقامت الشرطة بإبطال مفعولها. ارتفع عدد الوفيات إلى 80 شخصاً بعد أن مات مزيد من الجرحى في المستشفى فيما بلغ عدد الجرحى 200.

عقب التفجيرات، ذكر شهود أن الدراجات الهوائية والعربات التي تجر باليد كانت ملقاة على الأرض في الشوارع داخل أسوار المدينة. وعثرت الشرطة على قطع من دراجات نارية في عدد من مواقع التفجير - مما يشير إلى أنها هي التي استخدمت لإخفاء المتفجرات.

كان هناك ما مجموعه 7 تفجيرات وقعت في تتابع سريع بالقرب من الهيكل المكرس للاله الهندي هانومان وذلك حوالي الساعة 7،30 مساءً وفي منطقة مجاورة مكتظة بالدكاكين والآثار ومن ضمنها الموقع السياحي الذي يعود تاريخه للقرن الثامن عشر والمسمى «هاوا محال» وسوق «جوهري» المكتظ بمتاجر الصاغة على الجانبين. وقد دب الفرع في المنطقة فور وقوع التفجير.

### دراسة الحالة 3

#### العيش في منطقة قتال

تعتبر لفظة «الأمل» غريبة على مسامع المليون وأربعمائة ألف نسمة من سكان قطاع غزة وهو عبارة عن مساحة طويلة ضيقة من الأرض تقع بين البحر الأبيض المتوسط، وإسرائيل وشبه جزيرة سيناء المصرية. يشعر السكان وكأنهم يعيشون في سجن كبير منذ أن جرى إغلاق الحدود. ويستطيع الصيادون بالكاد مزاوله الصيد إذ أن البحرية الإسرائيلية تطلق النار على أي قارب يغامر بالوصول إلى أبعد من كيلومتر واحد عن الشاطئ.

إن الفقر المدقع الذي يعيش فيه سكان غزة يضاعف من تقادم الوضع القائم هناك، فمنذ أن جرى قصف محطة الطاقة الضخمة في نهاية شهر يونيو/حزيران 2006، أصبح الإمداد بالكهرباء غير مضمون إذ أن استيراد الوقود بات محدوداً ولا تتوفر مياه الشرب إلا في ساعات محددة.

### حالات دراسية إضافية

#### دراسة الحالة 1

#### فيضانات توغو تستمر في إسقاط الضحايا

لم تكد تلتئم الجراح النفسية - الاجتماعية التي أعقبت الفيضانات التي اجتاحت شمال توغو حتى غمرت فيضانات جارفة قوية أغوتها - أكوماسي. كان الأمر بالنسبة لسكان هذه المنطقة الخصبية عبارة عن كابوس إذ تسببت الأمطار الغزيرة جداً في تفجر ضفاف النهر فدمرت المنازل وقضت على المحاصيل وتسببت في تشريد حوالي ألف شخص.

«... لقد خسرن كل شيء». دمرت الأمطار مزارعنا وجرفت مخزوناتنا من المؤن وممتلكاتنا. مزارعنا غمرتها بالمياه ولم تنجو حتى الماشية». هكذا يعبر إيمانويل تيني كوفي، وهو مسئول في مدرسة جرى نقل 700 ضحية إلى باحتها. ويضيف أن بضع مئات من الأشخاص ما زالوا معزولين عن سائر القرية ولم يتلقوا أية مساعدة حتى الآن.

تلوح في الأفق عواقب صحية مخيفة إضافة إلى خطر حدوث أزمة في الطعام. ولقد تقش الإسهال وأمراض الجهاز الهضمي والملا رياً في المنطقة وقضي على محصول الذرة. كما هلكت الماشية بفعل الفيضان - مما كان له أثر سلبي خطير على مصادر الرزق في المنطقة.

#### دراسة الحالة 2

#### هجوم إرهابي في الهند

في يوم 12 مايو 2008 ضربت سلسلة من التفجيرات المنسقة مدينة جايبور. كانت تلك من أفتك الهجمات الإرهابية التي وقعت السنوات الماضية. انفجرت على الأقل سبع قنابل على تواتر دقيقة عن الأخرى، فنسفت أسواقاً مكتظة بالناس ودكاكين شعبية ومعبداً هندياً في مدينة جايبور القديمة. وقد تم العثور على قنبلة ثامنة،

على أرض أكثر ارتفاعاً إذ أنها تخشى أن يعود الفيضان. لقد خسرت كل شيء وعليها أن تبدأ من الصفر.

## دراسة الحالة 5

### حكاية جندي طفل

«أمل أن تنتهي الحرب قريباً» هكذا يقول جون رغم أنه يعتقد أن عائلته ستحتاج إلى سنوات للعودة إلى التعايش. «ليست لدي أية أحلام كبيرة بالنسبة للمستقبل. أريد فقط أن استكمل تعليمي واحصل على عمل» ويضيف بابتسامة نادراً ما تلو وجهه «أنا سعيد جداً... لقد رجعت وأنا لا أزال على قيد الحياة»

لقد اختطف جون البالغ من العمر 18 سنة، وهو عسكري سابق في جيش تحرير أوغندا، من منزله مرتين. «قبل أن يجري اختطافي كنت طالباً أشعر بالسعادة. كان لي خمس أخوات وأخ واحد» عندما جرى اختطافي أنا وأخي، كنت أعرف ما سوف يحدث: كنا نعرف أن جيش التحرير الثوري يأخذ الأطفال ويعذبهم ويجبرهم على اختطاف المتمردين... كانوا يدربوننا عسكرياً. لقد خضت معارك عديدة بحيث لم أعد أتذكر عددها»

شقيق جون قتل بينما كان مع جيش التحرير الثوري. أبلغ المتمردين الأطفال أنهم إذا عمدوا إلى الفرار، فإن الجيش الأوغندي سيقتلهم أو أنه سيجري دس السم لهم. «في أحد الأيام، كنا نسترخي في أعقاب معركة عنيفة. كانت السماء تمطر والجميع في غاية التعب بدأت أفكر في منزلي وأصدقائي. ويقول جون لم أستطع الاحتمال أكثر من ذلك / فوقفنا على قدمي وشرعت في الهرب». لم يتعبه أحد. ولدهشته، فإن جنود الجيش الأوغندي الذين عثروا عليه في نهاية المطاف، لم يقتلوه بل اقتادوه إلى معسكر.

يسود العنف كل مكان. فالطائرات الإسرائيلية تقوم بشن غارات ليلية قاتلة وتدمر المنازل التي تشتبه بأنها تحوي كميات من الأسلحة. وهناك اشتباكات تقع بين قوات الأمن الفلسطينية المتنافسة على أساس يومي تقريباً وكثيراً ما تقع هجمات مسلحة.

يقول متطوع شاب اختار أن يعطي مغزى لحياته عن طريق الانضمام للهلال الأحمر «إن هناك من الأسلحة أكثر مما يوجد من الطعام، والشباب العاطلون عن العمل تجتديهم الأسلحة النارية».

## دراسة الحالة 4

### الفيضان

تشعر جيرترود بالقلق على طفلتها مارغريت البالغة من العمر سنتين لأنها دأبت مؤخراً على البكاء أكثر من المهود وربما أنها تعاني من الصدمة.

تعيش جيرترود ومارغريت في زيمبابوي في منطقة تأثرت تأثراً شديداً بالفيضانات التي ضربت إفريقيا الجنوبية في عامي 2007/2008. عندما وقع الفيضان، دمر الأكواخ وجرف المخزون من الطعام. وقد لجأتا إلى مدرسة ثانوية في بداية الأمر ثم نقلتهما شاحنة حكومية إلى مخيم للصليب الأحمر. لقد فقدت أسر عديدة منازلها، محاصيلها وماشيتها واضطرت إلى اللجوء مخلفة قراها وراءها. هناك مشاكل عديدة في منطقة الفيضان، فلا وجود للماء النظيف، بينما يكثر البعوض ويبدو المستقبل عابساً للغاية. لقد فقدت جيرترود منزلها ومحصولها الزراعي ولا تعرف ما الذي سيحدث لها بعد ذلك.

لا تعرف جيرترود أين ستعيش لكن لا بد أن يكون ذلك

بعد ذلك بثلاث سنوات، عاد جون إلى المنزل» ويقول خضعت لمراسم تطهير تقليدية بعد أن جرى استقبالي في البيت» لكن كان هناك من صرخ في وجهي «لقد قتلت أمي وأبي. قلت لهم إنني لم أكن أريد الالتحاق بالتمردين ... بل اختطفت اختطافاً»

التحق جون بمدرسة مهنية لكي يصبح نجاراً في البداية، كان الأمر صعباً. الطلاب الآخرون كانوا يصفونني بصفات مشينة كانت تعيد إلى ذهني الذكريات، لذا عزلت نفسي عن الباقين. لكن الأمور تحسنت بشكل بطيء وشرعت في إقامة صداقات». إلا أنه عقب ذلك بستين وفي منتصف الليل، جرى اختطاف جون مرة ثانية.

«كنت في غاية الفزع من عقوبة الموت لأنني فررت من جيش التحرير الثوري». جرّه المتمردون جراً وهم يضربونه ويتباحثوا في كيفية قتله. لكن جون كان محظوظاً. قرر أحد القادة في جيش التحرير أن يبقي على حياتي لأنه كان متعلماً جيداً وعسكرياً من أصحاب الخبرة.

«لم أكن أفكر إلا بالفرار مرة أخرى. لكنهم لم يكونوا يأتمنونني هذه المرة وظلوا يراقبونني طوال الوقت». بعد ذلك بعدة شهور، حالفه الحظ من جديد، فخلال إحدى المعارك، أصيب في خاصرته، فخلفه المتمردون وراءهم وعاد إلى المعسكر» إنني أفكر كثيراً في ما حدث لي لكن الذكريات تزيد إبهاماً يوماً بعد يوم وما أزال أمل بأنه سيأتي يوم أنسى فيه الأمر برمته. إنني أتطلع قدماً للعودة إلى المنزل ومعاودة الدراسة مرة أخرى لكنني لا أعتقد أنني سوف أمشي بصورة جيدة من جديد.

# 2

## الوحدة التدريبية 2



# الضغط النفسي والتكيف

## الأهداف التعليمية

- على المشاركين أن يكون بمقدورهم:
- التمييز بين ردود الفعل الشائعة على الضغط النفسي الشديد وعلى النتائج طويلة الأمد للضغط النفسي
- تفهم مختلف آليات التكيف
- ممارسة التكيف بالمساعدة
- إعداد قائمة بأسباب تحويل الأشخاص لتلقي المساعدة المتخصصة

ص 27 - 28 في الدليل

## مقدمة

تتناول هذه الوحدة التدريبية أشكال الضغط النفسي الاعتيادي منه والشديد، وهي تبين استراتيجيات التكيف وتوجه الموظفين والمتطوعين بشأن المساعدة التي يستطيعون تقديمها ومتى يتعين عليهم التحويل لطلب مساعدة متخصصة.

## الضغط النفسي وردود الفعل الشائعة عليه

### أعط تعريفاً مختصراً

يواجه كل شخص ضغطاً نفسياً في مرحلة ما من حياته. إلا أن البعض يواجه مثل هذا الضغط أكثر من غيره. وقد يعاني الأشخاص الذين يعيشون أزمات من ضغط نفسي شديد. كما وإن الأشخاص المنخرطين في خدمات المساعدة الطارئة أو في الخدمات الاجتماعية أو النفسية – الاجتماعية التي تستهدف الأشخاص المحتاجين لها قد يتعرضون إلى مواقف تنطوي على مستويات عالية جداً من الضغط النفسي.

## الضغط النفسي والتكيف

- الضغط النفسي وردود الفعل الشائعة عليه
- الفرق بين الضغط النفسي الاعتيادي والضغط النفسي الشديد
- آليات التكيف مع الضغط النفسي
- متى الإحالة إلى مساعدة متخصصة؟

## ما هي ردود الفعل عند حدوث ضغط نفسي؟

قسم المشاركين إلى مجموعات من 3-4 أفراد.  
تناقش كل مجموعة الوضع التالي:  
أحد الأصدقاء أو الزملاء يعاني من ضغط نفسي شديد؟ كيف ترون حالته؟  
قدم وصفاً لما لا يقل عن خمسة أنواع من ردود الفعل السلوكية أو الجسدية التي تكل على الضغط النفسي

## النشاط 2-1

مناقشة في إطار المجموعة تعقبها مناقشة عامة

### الهدف

اكتساب المقدرة على التعرف على الأنواع المختلفة من ردود الفعل تجاه الضغط النفسي وعلى مؤشرات الضغط النفسي

### سير النشاط

اشرح الغاية من النشاط للمشاركين  
قسم المشاركين إلى مجموعات من 3-4 أشخاص  
وأعط كل مجموعة 10 دقائق للإجابة على الأسئلة

### أسئلة للمناقشة

ما هي المؤشرات وردود الفعل العادية على ضغط نفسي تلمسه لدى صديق لك أو لدى أحد زملائك أو أقاربك؟

صف خمسة أنواع على الأقل من أنواع السلوك أو ردود الفعل البدنية الدالة على الضغط النفسي  
ناقش ما هي الضغط النفسي في الجلسة العامة ودون ردود الفعل على الضغط النفسي ومؤشراته على لوحة قلاية.

عد إلى هذه النقاط لدى عرض الشرائح لاحقاً

هناك أنواع مختلفة من الضغط النفسي:

- **الضغط النفسي اليومي** خط الأساس وهو يمثل تلك التحديات في الحياة التي تبقينا على قيد الحذر والتيقظ والتي بدونها تصبح الحياة تافهة ولا قيمة لها في نهاية المطاف.

هذه هي النماذج التي تظهر على الضغط النفسي - الوحدة التدريبية 2

### ما هو الضغط النفسي؟

يعتبر الضغط النفسي استجابة طبيعية لتحد بدني أو عاطفي وهو يحدث عندما تكون المتطلبات غير متكافئة مع الموارد المتاحة للتكيف.

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

إن الضغط النفسي هو رد فعل طبيعي على تحد بدني أو عاطفي ويحدث عندما تكون المتطلبات غير متوازنة مع الموارد المتاحة للتكيف.

هذه هي النماذج التي تظهر على الضغط النفسي - الوحدة التدريبية 2

### أنواع الضغط النفسي

- إجهاد يومي
- إجهاد تراكمي
- إجهاد حرج

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies





هذا هو الوضع الذي ينشط فيه الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

سنحدث أولاً عن ردود الفعل الشائعة لهذا النوع من الضغط النفسي.

أعط أمثلة لمواقف يعاني فيها الناس من ضغط نفسي شديد

ردود الفعل الطبيعية على أوضاع غير طبيعية



ما هي ردود الفعل الشائعة؟

يعيش السكان بالمناطق الفلسطينية المحتلة في ظل ظروف قاسية من الضغط النفسي اليومي بسبب العمليات العسكرية وتدمير المنازل. تحركاتهم محدودة للغاية ويعاني كثيرون منهم من مصادرة الأراضي فيما تمضي المستوطنات في التوسع على خلفية العنف المستمر. في ظل هذا الوضع المغمم بالضغط النفسي، يصبح الخوف من فقدان المنزل، أو الأحبة، أو حتى فقدان الشخص لحياته أمراً عادياً.

كيف يتكيف الناس مع الضغط النفسي؟

- التجنب – إنكاره والانفصال عنه
- أسلوب المواجهة – السعي لإيجاد معنى لما حدث، طلب المساعدة، القيام بعمل مناسب

• **الضغط النفسي التراكمي** يحدث عندما تستمر مصادر الضغط النفسي على مر الزمن وتؤثر على نمط الحياة الطبيعي.

• **الضغط النفسي الحرج** (الصدمة) يمثل تلك المواقف التي يعجز فيها الأفراد عن تلبية المتطلبات المفروضة عليهم ويعانون من انهيار بدني أو انهيار نفسي.

تشمل المؤشرات الشائعة على وجود الضغط النفسي ما يلي:

- **مؤشرات جسدية** مثل الألم في المعدة، الشعور بالتعب
- **مؤشرات ذهنية** مثل صعوبة التركيز، فقدان الشعور بالوقت
- **مؤشرات عاطفية** مثل القلق والحزن
- **مؤشرات روحية** كأن تبدو الحياة بلا معنى
- **مؤشرات سلوكية** مثل الإفراط في تعاطي الكحول، التهور والشعور بانعدام الفائدة.
- **مؤشرات شخصية** الانكفاء على الذات، النزاع مع الآخرين

ص 27 – 28 في الدليل

## الضغط النفسي الشديد وردود الفعل الشائعة

تقييم الضغط النفسي الشديد

قسم المشاركين إلى مجموعات من 3-5 أفراد - اقر المادة المكتوبة

- ما هي أسباب الضغط النفسي وردود الفعل المحتملة عليه؟
- تذكر أن تميز بين الفئات المختلفة من أطفال إلى رجال ونساء وأشخاص كبار في السن
- دون ما تتوصل إليه المجموعة على لوح الورق القلاب وجّه عرضاً مختصراً عن الموضوع

– سلّمت الآن إلى عناصر أكثر تعقيداً في الضغط النفسي – عندما يصبح الضغط النفسي شديداً. وغالباً ما يكون

## النشاط 2-2

مناقشة في اطار المجموعة تعقبها جلسة عامة

### الهدف

تطبيق عملية التقييم لأسباب الضغط النفسي الشديد ولردود الفعل عليه. التعرف إلى أنواع الضغط النفسي المختلفة المتصلة بمختلف أنواع الأوضاع المتأزمة.

### المادة المطلوبة

سيناريو واحد لكل مجموعة.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. أطلب من المشاركين أن ينقسموا إلى مجموعات تتألف الواحدة منها من 3-4 أفراد. دع أفراد المجموعة يطلعون على السيناريو وخصّص 20 دقيقة للمناقشة داخل المجموعة.

أطلب من أفراد المجموعة تسجيل استنتاجاتهم على لوحة فلاية وأعد عرضاً موجزاً في الجلسة العامة داخياً المجموعات لعرض عملها بالتتابع.

أعط المجموعة التغذية الراجعة على العروض التي قدموها. إذا كان الوقت يسمح بذلك، اسألهم كيف توصلوا إلى نتائجهم.

### أسئلة للمناقشة

ما هي أسباب الضغط النفسي وردود الفعل المحتملة تجاه الضغط النفسي لدى مختلف مجموعات الناس (الأطفال، النساء، الرجال، كبار السن، المعوقين) ضمن إطار الحالة الموصوفة

### سيناريو من إندونيسيا

#### في أعقاب تسونامي المحيط الهادىء

كانت «إيو» في الرابعة عشرة من عمرها عندما ضرب التسونامي ميلوبا، بإندونيسيا عام 2004. فقدت «إيو» منزلها، ممتلكاتها والعديد من أصدقائها لكن الأسوأ من ذلك كله، فقدت أختها «يولي» التي تكبرها بسنتين. لمدة 4 شهور لم تجرؤ «إيو» على النزول إلى البحر حيث كانت تعيش قبل التسونامي. كان لديها كوايس ولم يكن لديها إيمان بالمستقبل (في الشريحة،

تقف إيو سنة بعد الحدث حيث كان يقوم منزلها قبل الكارثة).

اسأل المشاركين لماذا يعتقدون أن رد فعل «إيو» كان على هذا الشكل، ثم اطلب منهم أن يذكروا ردود الفعل المعتادة على الضغط النفسي الشديد: قم بتغطية مجموعات ردود الفعل الثلاث أي البدنية، النفسية والاجتماعية.

### نشاط إضافي

اعملوا بشكل زوجي على أن يتبع ذلك جلسة عامة

### الهدف

التوصل إلى معرفة شخصية أكثر عمقاً لردود الفعل على الضغط النفسي الشديد.

### المواد المطلوبة

ورق وأقلام

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. دع المشاركين يفكرون ملياً بالأسئلة لمدة دقيقة أو دقيقتين وأن يدونوا إجاباتهم. ثم أطلب من المشاركين أن ينضم كل منهم إلى شخص آخر ويتشاركوا فيما رأوا وفي ردود الفعل التي دونوها. خلال الجلسة العامة، اسأل بعض المجموعات الثنائية كم من ردود الفعل المدونة كانت متماثلة أو متشابهة.

### أسئلة للمناقشة

لو تعرض أفضل أصدقائك إلى خسارة منزله وكل ممتلكاته وفقد أيضاً عضواً مقرباً من أفراد عائلته، ماذا تكون التداعيات العاطفية المترتبة على ذلك؟ كيف سيكون رد فعل صديقك؟ دون خمسة من ردود الفعل لديه.

اسأل المشاركين لماذا يعتقدون بأن رد فعل «إيو» كان رد فعلها على هذا الشكل، ثم اطلب منهم أن يذكروا ردود الفعل المعتادة على الضغط النفسي الشديد: قم بتغطية مجموعات ردود الفعل الثلاث أي البدنية، النفسية والاجتماعية.

### النشاط 2-3

عمل من خلال مجموعات  
قم بالتعريف عن النشاط وأعط المشاركين 10  
دقائق ثم تابع الأمر بالمناقشة في مجموعة كبيرة

#### المادة المطلوبة

لوحة قلابة لكل مجموعة.

#### الهدف

تعميق فهم المشاركين بآليات التكيف ووضع  
استراتيجيات التكيف المعان قيد التطبيق.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. أطلب من  
المجموعات أن تدون استنتاجاتها على لوحة قلابة  
وأعد عرضاً موجزاً للجلسة العامة.

#### أسئلة للمناقشة

ناقش استراتيجيات التكيف المحتملة وكيف يمكن  
إسنادها. ميزوا بين المجموعات المختلفة كالأطفال،  
النساء، الرجال، كبار السن... الخ.

أطلع المجموعات على التغذية الراجعة حول  
مقترحاتهم. يمكن أن يتم ذلك عن طريق الطلب  
من الجلسة العامة تقييم المقترحات أو عن طريق  
التعقيب عليها بنفسك.

أضف تلميحا مقتضبا إلى الآثار البعيدة الأمد للضغط  
النفسي:

- أهم ثلاثة اضطرابات مألوفة هي القلق، الاكتئاب،  
وكرب ما بعد الصدمة. تتشارك هذه الاضطرابات  
في بعض أعراضها لكن التركيز في العلاج يختلف  
من واحد لآخر.

- أوضح للمشاركين أن هذا التمرين لا يغطي هذه  
الاضطرابات التي تستوجب احتياجات على المستوى  
الرابع من الرسم الهرمي الخاص باللجنة الدائمة  
المشتركة بين الوكالات. هناك حاجة لتدريب إضافي  
مطول وخاضع للإشراف من أجل توفير الخدمات  
المتخصصة التي تتطلبها هذه الاضطرابات.

ص 33 - 36 في الدليل

### التكيف والمساعدة في البيئات تتسم بالضغط النفسي

قم بقياس فهمهم عن طريق هذا - وحدة التدريب 1

**التكيف**



يعتبر التكيف أسلوباً  
لمنع حدوث الضغط  
النفسي أو تأجيله  
أو تجنبه أو التعامل معه

© International Protection  
© The Red Cross and Red Crescent Societies

- سنتناول هنا مختلف آليات التكيف المتصلة بالضغط  
النفسي الشديد
- سوف نتحدث عن كيفية مساعدة شخص أو مجتمع  
محلي يعاني من الضغط النفسي الشديد

- هذا المثال يظهر بوضوح آثار اللجوء إلى الاستعانة بالثقافة والقيم والعادات المحلية. الناس المنخرطون في مشاريع من هذا القبيل، يستشعرون على الأغلب قدراً أعلى من الملكية للمشروع ويحوزون على إحساس أقوى بالقيمة الذاتية والأهمية والنفوذ.

### أمثلة على التكيف

- أعط بعض الأمثلة أو أطلب من المشاركين أن يوردوا أمثلة على الأنشطة الظاهرة في القوائم الخاصة بالشرائح الخاصة بالأمثلة على التكيف.

اسم القس القديس القادر على صياغة الحل - وحدة تدريبية 1

#### استراتيجيات التكيف

تخيل نفسك في أحد الأوضاع التالية:

- لقد فقدت بصورة مفاجئة الوظيفة التي كنت تقوم بها على مدى السنوات الثلاث الماضية. وأين هناك احتمال فوري بأن تحصل على وظيفة مماثلة.
- هناك فيضان في مجتمك المحلي. دخل لأمرك بمخد قضا على الزراعة، وقد فقدت محاسيك وموثوقيتك.
- هناك نزاعات دينية شديدة في بلدك. والدك نقلت في سفرة المقامرة. وقد اختفى عن الأنظار عقب حدوث التفجئة الدينية ولم تسمع شيئاً عنه منذ ثلاثة أسابيع.

دون على الأقل ثلاثة أصناف، أفكار، اعتقادات، سمات شخصية أو مسافر قوة أو تعديك في مواجهة هذا الوضع أو التغلب عليه.

Performance Centre for Professional Support  
The Centre for Post-Crisis and Post-Disaster Studies

اسم القس القديس القادر على صياغة الحل - وحدة تدريبية 1

#### أمثلة على أساليب التكيف (١)

- طلب المساعدة من الآخرين
- تقديم المساعدة لآخرين
- محاولة إيجاد الجوانب الإيجابية
- الاختباء لحين زوال الخطر
- البقاء في حالة خوف وتيقظ من أي خطر لاحق
- دفن الأموات
- اللجوء إلى بعض الأساليب الدفاعية مثل الإنكار تخفيفاً للآثار

Performance Centre for Professional Support  
The Centre for Post-Crisis and Post-Disaster Studies

اسم القس القديس القادر على صياغة الحل - وحدة تدريبية 1

#### أمثلة على التكيف (٢)

- جمع ما تبقى من ممتلكات
- اللجوء إلى الشعائر الدينية
- تحديد أهداف وإعداد خطة من أجل تحقيقها
- البحث عن معلومات عن الأحبة
- التحدث عن ما مررت به من تجارب
- البدء بإصلاح الضرر ومعاودة الحياة الطبيعية
- التفكير بالبحث لاستخلاص الدروس منه

Performance Centre for Professional Support  
The Centre for Post-Crisis and Post-Disaster Studies

- التجنب - الرفض والانعزال (مثال «أيو» من إندونيسيا)
- المواجهة - محاولة إيجاد معنى للحدث، طلب المساعدة، القيام بعمل ما
- مثال من إندونيسيا على الصفحة 56 في دليل المشارك: كيف أحدث القليل من المال والقهوة أثراً نفسياً - اجتماعياً ملموساً.

جوهريمانا وحليمة، زوجان إندونيسيان عاشا في مخيم مؤقت عقب تسونامي المحيط الهندي عام 2004 تم إعطاؤهما مبلغاً قليلاً من المال من جانب متطوع في الصليب الأحمر المحلي. قررا أن يستعملا جزءاً من المال لإقامة مقهى صغير أمام منزلهما المؤقت وخلال فترة قصيرة، أخذوا يكتسبان رزقاً متواضعاً. إن احتساء القهوة أمر مهم بالنسبة للإندونيسيين وسرعان ما تحول المقهى الصغير بصورة عفوية إلى مركز للمجتمع المحلي حيث أخذ يرتاده أناس عديدون لتناول القهوة وتبادل الحديث، كون المقهى البيئة التي جمعت ما بين الناس وساهمت بذلك في مساعدتهم على إعادة بناء أنفسهم عاطفياً، نفسياً واجتماعياً. وقد بلغ من إعجاب الصليب الأحمر الإندونيسي ببساطة المقهى ونجاحه أن عمد إلى تكرار التجربة في ثلاثة مخيمات أخرى.

ص 37 – 39 في الدليل



## النشاط 4-2

مناقشة في الجلسة العامة

### الهدف

حمل المشاركين على التفكير بعمليات الحزن العادية وغير العادية

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. أطلب من المشاركين أن يناقشوا تحت أي ظروف يحتاج الناس في المواقف الثلاثة الظاهرة على الشريحة إلى مساعدة أهل الاختصاص.

- امرأة تصاب بمرض خطير.
- رجل يفقد زوجته في حادث سيارة.
- فتاة تصاب بمرض الإيدز.

### أسئلة للمناقشة

- ما الذي يجعل التحويل أمراً ضرورياً؟
- من الذي يستطيع تقديم المساعدة؟

## ما هو التكيف المعان؟

- تركيز أساسي على الرعاية والحماية البدنية
- البقاء على مقربة
- تقديم المواساة والتطمين
- توفير المعلومات
- مساعدة الناس على القيام بأنشطة
- مساعدة الناس على النظر من زوايا مختلفة

### كيف تساعد على إنجاز عملية التكيف؟

- التركيز المبني على الرعاية الجسدية والحماية
- البقاء على مقربة
- تقديم المواساة والطمأنينة
- توفير المعلومات
- نشاطات دافعة
- دعم عملية التكيف العاطفي

### ما هو التكيف المعان؟



ليس الهدف هو التكيف بدلا عن الآخرين؛ بل توفير الحد الأدنى من العون لمساعدة الآخرين على أن يباشروا عمليا التكيف بما يخدم مصالحهم.

سننتقل الآن للحديث عن تحويل الأشخاص لتلقي مساعدة المختصين.

قسم نفس الاجتماعي قائم على جميع الناس - وحدة التدريب 1

**من هو الشخص الذي ينبغي إحالته؟ - متى وكيف يكون ذلك؟**

- إصابة المرأة بمرض خطير
- فقدان رجل لزوجته بحادث سيارة
- إصابة فتاة بفيروس الإيدز

Professional Centre for Psychological Support International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

متى تتم الإحالة لتلقي مساعدة المختصين:

- مشاكل جدية في النوم
- انفعالات عاطفية قوية عصية على السيطرة
- الحديث عن الانتحار
- استمرار ظهور أعراض جسدية
- الاعتماد على الكحول أو المخدرات
- السلوك الذي ينطوي على خطورة للغير أو الذات
- المعاناة من الاكتئاب أو الاضطراب العقلي
- تضارب في الاتصال
- وجود ما يدل على إساءة معاملة أو نشاط إجرامي

### كيف تتم الإحالة؟

- أعلم الشخص بالأمر
- أعرض عدة خيارات إذا كان بالإمكان القيام بذلك
- ناقش الجوانب العملية للموضوع

### عندما تكون الإحالة غير ممكنة، ما هي

#### الخيارات المتوفرة؟

- ابحث عن الخيارات مع المنظمات غير الحكومية الأخرى. قد يكون بالإمكان إيجاد طرق للوصول إلى مساندة من المختصين.
- تعاون مع جهات الدعم الخاصة بالمجتمع المحلي. مثال: في شرقي تشاد، عملت منظمة دولية غير حكومية تقدم الرعاية الصحية النفسية ضمن خدماتها الصحية الأساسية مع معالжин تقليديين من سكان دارفور في مخيمات اللاجئين (من إرشادات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات الصليب الأحمر صفحة 141).
- تذكر أن الأشخاص الذين يعانون من القلق، الاكتئاب وكرب ما بعد الصدمة يستفيدون من الدعم النفسي - الاجتماعي، رغم أن ذلك قد لا يكون علاجاً لهم يأتيهم بالتعايف الكامل، إلا أنهم سيشعرون بأنهم موضع رعاية ومساندة شدتهم.

قسم نفس الاجتماعي قائم على جميع الناس - وحدة التدريب 1

**تقييم استراتيجيات التكيف**

قسم المشاركين إلى نفس المجموعات كما سبق: واصل تقييم الحالة الخاصة بك.

- ناقش استراتيجيات التكيف المحتملة في مثل هذا الوضع وكيف يمكن دعمها بالمساعدة.
- دون ما توصلت إليه المجموعة على لوح الورق القلاب وتم بإعداد عرض عن الموضوع.

Professional Centre for Psychological Support International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

قسم نفس الاجتماعي قائم على جميع الناس - وحدة التدريب 1

**الإحالة - عندما تكون المساعدة غير كافية**

القلق  
الاكتئاب  
اضطراب كرب ما بعد الصدمة



Professional Centre for Psychological Support International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

على المدرب أن يتحقق من فهم المشاركين لهذه النقاط وأن يتوسع في شرحها إذا اقتضى الأمر.

## تلخيص

ناقش النقاط الرئيسية الواردة في الوحدة التدريبية وتحقق من أن تدرج فيها الغايات من الوحدة.

**تلخيص**

- تم بشرح الضغط النفسي الاعتيادي والضغط النفسي الشديد.
- ما هي الطرق المختلفة التي يواجه بها الناس الضغط النفسي؟
- كيف تستطيع أنت كمتطوع أو موظف عامل في الجمعية الوطنية أن تقدم المساعدة؟

- اشرح مختلف أنواع الضغط النفسي - الضغط النفسي اليومي، الضغط النفسي الشديد.
- كيف يتجاوب الناس عادة مع الضغط النفسي؟
- ما هو التكيف - اذكر مختلف أنواع آليات التكيف.
- كيف نستطيع كموظفين أو متطوعين أن نساعد الناس على التكيف؟

**متى تجب الإحالة إلى مساعدة متخصصة؟**

- حدوث اضطرابات شديدة في النوم
- انفعالات عنيفة
- الحديث عن الانتحار
- أعراض جسدية مستمرة
- سوء استخدام الكحول أو تعاطي المخدرات
- ملوك يشكل خطراً على النفس أو على الآخرين
- المعاناة من الاكتئاب أو من اضطرابات أخرى
- اضطرابات في السلوك
- ما يشير إلى إساءة أو عمل إجرامي

**مستويات المساعدة**

**فيما تتولى مستويات جماعة المتكثرين بالأزمات، تتضاف أيضاً الحاجة لتدريب القاعين على مواجهتها**

- 1 - تقديم الدعم الفردي للتعويض أو الترتيب
- 2 - تقديم المساعدة بجمعها
- 3 - التدخل الفردي للتعويض أو الترتيب
- 4 - تقديم المساعدة بجمعها
- 5 - تقديم الدعم الفردي للتعويض أو الترتيب

# 3

## الوحدة التدريبية 3





# الْحَزْنُ وَالْخَسَارَةُ LOSS AND GRIEF

## الأهداف التعليمية

- على المشاركين أن يكون في مقدورهم:
  - الاتفاق على تعريف لمجموعة الظروف التي تحدث فيها الخسارة.
  - وصف عمليات الحزن العادية والمعقدة.
  - ممارسة كيفية مساعدة الأشخاص المحزونين.

ص 41 - 42 في الدليل

## ما هي الخسارة؟

خلال هذه الجلسة، سوف نتناول مختلف أنواع الخسارة. تعتبر جميع أنواع الخسارة أموراً بغيضة، لكن عندما تطل الخسارة في الأرواح، فإنها تكون أكثر الخسائر إثارة للحواطر. عندما نتحدث عن الخسارة في الأرواح في هذه الوحدة التدريبية، إنما نتحدث مثلاً عن ظروف تكون قد حدثت فيها فعلاً وفاة شخص آخر له قيمة بالنسبة لنا، أو أن عن شخص شوهدت بالفعل وفاته، أو عن محاولة فاشلة جرت لإنقاذ شخص من الموت.

## مقدمة

تركز هذه الوحدة التدريبية على كيفية تجاوب الناس وتعاملهم مع الخسارة والحزن المرتبطين بموت شخص قريب منهم، حيث سيتم وصف عمليات الحزن العادي والمعقد والتركيز على أهمية الدعم الاجتماعي. كما أن هذه الوحدة أيضاً مقترحات حول كيفية مساعدة الأشخاص المحزونين.

## الخسارة والحزن

- الخسارة وردود الفعل الشائعة عليها
- عملية الحزن والعوامل التي تؤدي إلى تعقيدها
- كيفية مساعدة الأشخاص المحزونين

## الخسارة والحزن

ما هي آراؤكم ومشاعركم بخصوص موضوع الوحدة التدريبية الخاصة بالخسارة والحزن؟

اسم القسم:  اسم المدرب:  التاريخ:

### أنواع الخسارة المختلفة

اعملوا بمجموعات من 3-4 أشخاص.

- ناقشوا أوضاعاً من بيئة عملكم حيث اختبرتم خسارة لحقت بأشخاص آخرين
- دونوا على الأقل ثلاثة أنواع من الخسائر التي قمتم بتحديدتها

Professional Federation  
The Charities and the Charities Societies

## الأنواع المختلفة للخسارة

للخسارة أشكال مختلفة، منها: فقدان الشخص قدرة السيطرة على حياته؛ فقدان المبادرة أو القدرة على اتخاذ قرار أو طلب المساعدة؛ فقدان الكرامة والثقة والأمان؛ فقدان التقدير الذاتي والثقة بالمستقبل؛ فقدان التماسك الاجتماعي والبنية التحتية الاجتماعية.

## النشاط 3-1

اسرد على مسامع المشاركين قصة، أو اقرأ قصيدة شعر أو مقتطفات من كتاب، أو اعرض عليهم مقطعاً من قرص مدمج (DVD) حول موضوع الخسارة. قد يكون ذلك قصة عن شئ حدث لشخص تعرفه.

إذا رغبت، يمكنك استخدام المثال التالي:

نجا رجل (كان السائق) من حادث مرور توفيت فيه زوجته وطفلاه الاثنان. اصطدمت سيارة الأسرة اصطداماً مباشراً بشاحنة، لم يشاهد سائقها السيارة.

- تخيل مشاعر سائق السيارة وردود فعله خلال الساعات أو الأيام التي أعقبت الحادث.
- بين للمشاركين كيف أن الخسارة والحزن يمكن أن يحدثا تأثيراً عميقاً على الشخص المعني، وأن يغيراً محور حياته.
- إذا اتسع الوقت، اطلب من المتدربين أن يشاركوا في الأفكار والمشاعر المتعلقة بالموضوع.

## النشاط 3-2

العمل في مجموعات تليها جلسة عامة.

### الهدف

إتاحة الفرصة للمشاركين للتفكير في الخسارة، التي يتوجب عليهم التعامل معها في سياق عملهم. كما أن العمل في مجموعات سيسعطي للميسر فكرة عن نوع بشأنها خسائر التي يرغب المشاركون في تعلم المزيد ولها وعن المجالات التي ينبغي التركيز عليها في هذه الدورة التدريبية.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط، ودعهم يقسمون أنفسهم إلى مجموعات من ثلاثة إلى أربعة أفراد. اطلب من المجموعات تدوين أنواع الخسارة المختلفة. أعط المجموعات 10 دقائق قبل الانتقال إلى الجلسة العامة.

### أسئلة للمناقشة

- ابحثوا في مواقف من سياق عملكم، فيها تعاملتم مع خسائر أصيب بها أشخاص آخرون.
- دونوا ثلاثة أنواع على الأقل من الخسائر التي تعرفتم عليها.
- (للمدرب) تابع الموضوع خلال الجلسة العامة بالطلب إلى كل مجموعة أن تذكر ثلاثة أنواع من الخسائر على الأقل.

## خسارة الممتلكات

مركز فقهني للتدريس القائم على المبادئ العلمية - الوحدة التدريبية 3

**خسارة الممتلكات، البنية التحتية، مصدر الرزق الخ...**



International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

مركز فقهني للتدريس القائم على المبادئ العلمية - الوحدة التدريبية 3

**خسارة (١)**

ترتبط الخسارة في الأذهان عموماً بوفاة شخص عزيز. لكنها قد تنشأ كذلك من:

- فقدان أحبة مثل نهاية علاقة عاطفية
- خسارة شيء من الممتلكات
- فقدان الكرامة، الثقة أو الشعور بالأمن
- خسارة مورد الرزق



International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

### سؤال المدرب للمجموعة :

تخيلوا شعور والد هذه الفتاة الصغيرة، عندما يصبح عاجزاً عن توفير ما تحتاجه عائلته.

### سؤال يطرحه المدرب على المجموعة :

في اعتقادك، كيف تأثرت هذه المرأة بفعل الخسارة؟

مركز فقهني للتدريس القائم على المبادئ العلمية - الوحدة التدريبية 3

**خسارة السيطرة، الكرامة، الأمان، الثقة، المبادرة الخ...**



International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

تخيلوا كيف يتأثر المجتمع المحلي بفعل خسائر عديدة تلي وضعاً متأزماً.

## فقدان مصدر الرزق

مركز فقهني للتدريس القائم على المبادئ العلمية - الوحدة التدريبية 3

**خسارة (٢)**

- فقدان المرء السيطرة على حياته
- خسارة البنية التحتية الاجتماعية
- فقدان تقدير الذات
- خسارة الثقة بالمستقبل
- الخسارة المرتبطة بالمرض أو الإعاقة
- تعدد الخسائر

International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

لا يستطيع المرء عقد مقارنات فيما بين الأنواع المختلفة من الخسارة، فكل خسارة، سواء أكانت فجائية أم لا، تتسبب في تحديات خاصة بها. لذا فإن من المهم السماح للناجين بأن يعبروا عن حزنهم بأسلوبهم الشخصي الخاص.

- الخسارة الفجائية، شأنها شأن كل خسارة، هي أمر خاص للغاية، ومن الأرجح أن تؤثر على الناجين بطرق عدة مختلفة.
- شعور الناجي بالذنب: في هذه الحالة، يتساءل الناجي لماذا كان هو في عداد الناجين، بينما هلك الآخرون. كما أنه يعتقد بأنه لم يحم بشيء لإنقاذ حياة الشخص الآخر.
- الانتحار: قد يثير مشاعر بالذنب والخجل والغضب لدى الأقرباء والأصدقاء المقربين.
- في حال عدم العثور على جثة الشخص المفقود، قد لا تستطيع العائلة أن تصدق بأنه مات فعلاً.

يتمثل رد فعل الناس عادة على الخسارة بالحزن، ويكون الدعم النفسي- الاجتماعي في هذه المرحلة أمراً مهماً.

مهم نفسياً عندما يفقد المرء شخصاً عزيزاً - وحدة تدريبية 3

### الخسارة الفجائية

- تحدث الخسارة الفجائية بدون سابق إنذار:
  - لا مجال للاستعداد للخسارة
  - لا مجال لإلقاء الرثاء
  - استحالة الاعتماد بالأصل غير المدجزة
  - لا وقت للاستعداد للزوا
- ممكن للخسارة الفجائية أن تكون متصلة إما بالوفاة أو بفقدان شخص ما عن طريق الايجار بالبنس ملاً أو عن طريق القتال في نزاع مسلح.



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

### فقدان أشخاص مهمين :

يعتبر فقدان آخرين لهم قيمة بالنسبة للشخص المعني أكثر أنواع الخسائر تكديراً للخاطر:

- خصائص الخسارة الفجائية: تحدث بدون سابق إنذار ولا تقسح مجالاً للاستعداد لها أوفجعية الفقدان، ولا تترك وقتاً للاهتمام بالأعمال غير المستكملة أو للوداع.
- الخسارة الفجائية قد تكون مرتبطة في آن واحد بجائحة وفاة وبفقدان شخص ما. مثال: الاتجار بالبشر أو فقدان شخص أثناء النزاعات المسلحة.

مهم نفسياً عندما يفقد المرء شخصاً عزيزاً - وحدة تدريبية 3

### الخسارة المتعلقة بالمرض

في حالة المرض، يتعرض الشخص إلى عملية خسارة قد تنتهي أو لا بخسارة الحياة:

- خسارة القدرة البدنية
- خسارة القدرة على الحركة
- خسارة الوظيفة
- خسارة الجانبية البدنية
- فقدان القدرة الجنسية
- خسارة الحياة الاجتماعية
- خسائر متعددة...

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

تشمل ردود الفعل الشائعة تجاه الخسارة الفجائية كذلك الإنكار، الاكتئاب، فقدان الأمل، الخدران، والبحث عن مغزى. كما أن المعتقدات الدينية والروحية قد تتعرض للنتكر لها، فيما يعاد تقييم الأهداف والخطط.

مهم نفسياً عندما يفقد المرء شخصاً عزيزاً - وحدة تدريبية 3

### ردود الفعل المختلفة تجاه الخسارة

عمل فردي

- فكر برود الفعل المحتملة تجاه الخسائر التي توصلت إليها من خلال النشاط السابق:
  - أي أنواع من ردود الفعل قد اختبرت؟
  - من كانوا الأشخاص المعنيين؟
  - كيف مروا باختبار هذا الوضع؟

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

ص 42 - 47 في الدليل

## عملية الحزن والعوامل التي يمكن أن تؤدي إلى تعقيد العملية

- في هذا الجزء سنركز على الفترة الزمنية التي تلي خسارة شخص آخر له قيمة - أي فترة الحزن.
- الحزن هو عبارة عن عملية تكيف الناس مع الخسارة - وهي عملية طبيعية، لكنها مؤلمة ويحدث أحياناً أن تتعقد العملية بفعل عوامل مختلفة.
- أورد مثلاً على ذلك بإجراء دراسة حالة: اسأل المشاركين عما إذا كانوا يستطيعون ذكر شخص لم يتعافى أبداً بعد أن لحقت به خسارة كبيرة، أو إعطاء مثال عن شخص لم يستطع أبداً أن يستأنف أسلوب حياته وظل يعيش في الماضي.

عملية الحزن

عمل فردي

- دون أول ثلاث خصائص لعملية حزن تخطر في ذهنك

ردود الفعل الشائعة تجاه الخسارة الفجائية



- الصدمة
- الغضب
- الشعور بالذنب
- الاكتئاب
- الشعور بالانس
- الشعور بالعجز
- البحث عن معنى لما يحدث
- الارتباك بالعتقد الديني والروحية
- إعادة النظر بالأحاف والمخاطب
- الموضوعية

### النشاط 3-3

تمرين فردي تليه جلسة عامة.

#### الهدف

حمل المشاركين على تعميق فهمهم لموضوع الخسارة ولردود الفعل عليها.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من التمرين. ابدأ بالطلب منهم التفكير بأسئلة المناقشة بصورة فردية. بعد ذلك، اطلب من بعض المتدربين أن يعرضوا أفكارهم على زملائهم خلال الجلسة العامة. أثناء المناقشة العامة، ركز على ردود الفعل التي لاحظها المشاركون لدى الآخرين، بدلاً من ردود فعلهم الخاصة في المواقف موضوع البحث.

#### أسئلة للمناقشة

فكروا بردود الفعل المحتملة لمختلف أشكال الخسارة، التي تعاملتم معها في سياق الأمثلة السابقة. ما هي ردود الفعل التي مررت بها؟ من هم الأشخاص المعنيون بالأمر؟ كيف تعاملوا مع الموقف؟

تابع المناقشة باستخدام الشريحة التالية.

- المشاعر- التغلب على مشاعر الغضب والحزن والإحباط.
- المهارات- اكتساب مهارات جديدة، مثل ترتيب الأمور العملية من قبيل إجراءات الدفن، الجانب الاقتصادي، طلب المساعدة من الأصدقاء أو العائلة.
- المستقبل- تعلم كيفية الاستمرار بالحياة.

قد ينشد بعض الأشخاص العزلة عند المرور بهذه التعديلات.

قم بالتعقيب على كيفية توافق العناصر المذكورة سابقاً مع الخصائص التي أوردها المشاركون على اللوحة القلابة خلال التمرين السابق.

### العوامل التي قد تعقد عملية الحزن

اسم قسمي التدريسي:  التاريخ:

#### العوامل التي تساهم في تعقيد عملية الحزن

- الظروف الصعبة - في حال عدم العثور على الجثة، التمثيل بالجنة، الخسارة الفجائية، المعاناة أثناء الموت
- وفاة أكثر من شخص - خسارة كبيرة، صعوبة التعامل مع اختلاف المشاعر تجاه الأشخاص المتوفين
- التماس المشاعر - الشعور بالانفراج بعد امتداد طويل لفترة المرض، العلاقات الصعبة مع الشخص المتوفى

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

- ظروف تسبب درجة عالية من الضغط النفسي، مثلاً عدم العثور على الجثة نهائياً، التمثيل بالجنة، الخسارة الفجائية، المعاناة أثناء الاحتضار، مشاهدة شخص يموت وهو يتألم.

### النشاط 3-4

تمرين فردي تليه مناقشة عامة.

#### الهدف

تعريف المشاركين بعمليات الحزن.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من التمرين. أعطهم 5 دقائق للعمل بصورة فردية على المهمة. تابع ذلك في الجلسة العامة ودون آراء المشاركين على اللوحة القلابة.

#### أسئلة للمناقشة

ما هي خصائص عملية الحزن؟  
دون أول ثلاث خصائص ترد إلى الذهن.

اسم قسمي التدريسي:  التاريخ:

#### أربعة مجالات للتكيف

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

#### خصائص عملية الحزن

- هناك أربعة مجالات عاطفية مطلوبة للمضي قدماً في الحياة.
- التسليم بالأمر- الاقتناع بأن ذلك الشخص لن يعود.

### النشاط 3-5

العمل مجموعات تليه جلسة عامة.

#### الهدف

تطبيق ما تعلمه المشاركون فيما يخص التعرف على مختلف أنواع الخسارة ومناقشة التجارب العاطفي المحتمل في هذه المواقف.

#### المواد المطلوبة

لوحة قلابة لكل مجموعة، دراسات حالة: فقدان أبوين، إعصار استوائي (انظر دراسات الحالة في نهاية الوحدة التدريبية).

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط ثم قسمهم إلى مجموعات من 3-4 أشخاص. اطلب من المشاركين تفحص دراسات الحالة وتدوين استنتاجاتهم على اللوحة القلابة. اعرض النتائج في الجلسة العامة.

#### أسئلة للمناقشة

دوّن الخسائر وردود الفعل - صف العوامل التي قد تؤدي إلى تعقيد عملية الحزن.

#### العوامل التي تساهم في تعقيد عملية الحزن



- وفاة أكثر من شخص واحد - مما يتسبب في تعاطف الخسارة، وصعوبة في التعامل مع المشاعر المختلفة تجاه المتوفين.

- التباس المشاعر- بمعنى احتمال وجود مشاعر متناقضة، مثل الشعور بالارتياح عند وفاة شخص في أعقاب مرض طويل إذا كانت العلاقة مع المتوفى تتسم بالتعقيد.

- عندما يطول أمد الحزن، يمكن وصفه بأنه حزن صعب. وهذا يعني أن عملية الحزن متجمدة وتتسبب في شلل الكلوم. عندها تتأثر الوظائف النفسية والاجتماعية ويصبح الشخص الكلوم بحاجة إلى مساعدة من جانب ذوي الاختصاص.

- قد تتعاطف الخسارة ومشاعر الحزن بفعل قسوة ظروف الحياة بالنسبة للناجين، تعدد الخسائر، انعدام الطعام والمأوى، انعدام الاهتمام بالاحتياجات الرئيسية والروحية، أو الشعور بعدم الأمان.

#### تحديد الخسارة وردود الفعل عليها

- اعملوا بمجموعات من 3-4 أشخاص.
- انظروا إلى السيناريو الموزع عليكم.
- دونوا الخسائر وردود الفعل عليها كما هي في السيناريو.
- صفوا العوامل التي قد تزيد من صعوبة الحزن.
- اعرضوا استنتاجاتكم في الجلسة العامة بعد ذلك.

ص 47 - 49 في الدليل

## أمثلة على مواقف قام فيها متطوعو الصليب الأحمر والهلال الأحمر بدعم أشخاص محزونين:



### الدعم القائم على المجتمع المحلي للمحزونين

سوف نلتفت الآن لاحتياجات الأشخاص المحزونين. نلاحظ أن الدعم الاجتماعي هو عامل قوي يساهم في استعادة القدرة على المواجهة وفي الشفاء. سنتناول الدور الذي ستضطلع به بصفتك عاملاً أو متطوعاً في مجال تقديم المساعدة.

اطلب من المشاركين أن يعرضوا مواقف قاموا فيها بمساعدة آخرين واجهوا حالة الخسارة، أو أنهم شاهدوا عائلات أو مجتمعات محلية يساعد بعضها بعضاً على تجاوز الحزن.

**بسلان:** في أعقاب محاضرة المدرسة عام 2004، قام الصليب الأحمر الروسي بحشد مجموعة من العاملين والمتطوعين لمساعدة السكان المتأثرين جراء الحادث. كان بناء القدرات من خلال تدريب جهاز العاملين يشكل أحد العناصر الرئيسية للبرنامج. وقد عقدت 12 ندوة خاصة بالدعم النفسي- الاجتماعي واستكملت هذه الندوات بورشات عمل خاصة بالتنمية التنظيمية في مجالات التخطيط الجماعي، إعداد المشاريع، جمع التبرعات، إدارة المتطوعين وتدريب المدربين في مجال الدعم النفسي- الاجتماعي. لقد أكسبت هذه التدريبات المتواصلة العاملين مهارات مهنية وشخصية جديدة أعطتهم ثقة في العمل وغيّرت من رفاهم النفسي. كانت أنشطة الدعم النفسي- الاجتماعي تشمل ما يلي: الرعاية القائمة على المنزل إلى جانب عنصر نفسي، حيث كان المساعدون يلتفتون إلى الاحتياجات الطبية والاحتياجات النفسية- الاجتماعية في آن واحد. وقد جرت مساعدة الأطفال في وقت عصيب للغاية عن طريق ابتكار أنشطة ضمن البرامج المدرسية. وقامت النساء على خدمة مجموعات المساندة.

- قد تكون المساعدة عاطفية وعملية معا، مثل القيام بترتيبات الدفن ذلك من المراسم. أفسح المجال للشخص المكلوم أو للعائلة المكلومة بالتعبير عن النفس. كثيراً ما يحتاج الناس إلى سرد قصتهم مرة ومرة كطريقة لاستيعاب التجربة.
- ابق على مقربة، استمع وقدم الرعاية.
- يضطلع الدعم من جانب العائلة والأصدقاء بدور هام في الحيلولة دون تعظيم الحزن. لذا من الأهمية بمكان مساعدة الناس على الاستمرار في الحياة عقب التعرض لخسارات يصعب تحملها.



**النرويج:** يمضي أكثر من 2000 طفل وقتاً في مراكز بالنرويج كل سنة، سعياً وراء دعم الأطفال والتخفيف من وقع التجربة عليهم وتحويل اهتمامهم إلى شيء آخر. أنشأ الصليب الأحمر النرويجي مجموعات مساندة للأطفال. تقوم هذه المجموعات التي يتولاها متطوعون بتنظيم أنشطة مختلفة للأطفال بما في ذلك الرحلات والألعاب والرياضة.

**إسكندنافيا:** في أعقاب تسونامي المحيط الهندي عام 2004، جرى إنشاء مجموعات دعم للناجين ولغيرهم ممن تأثروا بالكارثة حيث نشطت هذه المجموعات لعدة سنوات بعد ذلك. كان المشاركون في هذه المجموعات يتشاطرون تجاربهم ويناقشون كيف اختلفت حياتهم. لقد ساعدتهم ذلك في معاودة أنشطتهم اليومية والسير قدماً بالرغم من الخسائر. إضافة إلى ذلك، أنشئت مواقع إلكترونية على الشبكة للناجين ولغيرهم ممن تأثروا بالكارثة، وذلك بقصد التشارك في المعلومات والتواصل وتبادل المقترحات حول كيفية التكيف على أفضل وجه مع الظروف المستجدة. إضافة إلى ذلك ساهم الموقع على الشبكة في تحقيق التواصل بين أناس كانوا على اتصال في إحدى المراحل التي أعقبت الكارثة.

**مصر:** عقب حادثة تصادم قطارين بشمال القاهرة عام 2006، قام متطوعون محليون متدربون من الهلال الأحمر المصري بشق طريقهم إلى موقع الحادثة كي يقدموا الإسعاف الأولي والدعم النفسي- الاجتماعي للضحايا. توفى في الحادث 58 شخصاً وأصيب 140 بجراح. ذهب المتطوعون إلى المستشفى للتبرع بالدم وتقديم الدعم النفسي- الاجتماعي للناجين. إلى جانب ذلك، قاموا بدعم العائلات المكومة وأصغوا للذين رغبوا في سرد حكايتهم أو الحديث عن الحادث.

**إسبانيا:** في يوم 11 آذار (مارس) 2004، أدت سلسلة من تفجيرات القنابل المدمرة في ساعات الذروة إلى مصرع 200 شخص وجرح 1400. وقد قام المتطوعون والعاملون في الصليب الأحمر الإسباني بأداء مجموعة من المهمات بما في ذلك تقديم الرعاية الطبية، الدعم النفسي- الاجتماعي والإجابة على الاتصالات في مركز مخصص لافتقاء أثر المفقودين. ساعد المتطوعون 1200 شخص على الأقل وقاموا بمرافقة الأقارب لا سيما الأطفال أثناء زيارتهم للمستشفيات وثلاجات الموتى، كما تولوا إيصال المعلومات عند توفرها.

**جامايكا:** على غرار العديد من الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، يعمل الصليب الأحمر الجمايكي على التخفيف من الوصم بالعار والتمييز ضد الأشخاص المصابين بالإيدز. يجري استخدام مجموعة متنوعة من أنشطة المناصرة لهذا الغرض في العالم. في جامايكا، يقوم متطوعون مسلحون بمواد توعوية وبواقيات ذكورية بنشر التوعية في الحفلات العامة في عيد القديس فالنتاين (14 شباط/فبراير) حول مرض الإيدز وكيفية ممارسة الجنس بشكل آمن ولإقناعهم بأن المعرفة تبعد الخوف، يوضحون كيفية استخدام الواقي الذكري ويوزعون منه نماذج مجانية كما يشرحون كيف ينتقل داء الإيدز.

### النشاط 3-6

عمل من خلال مجموعات: تمثيل أدوار تليه جلسة عامة.

#### الهدف

تعميق الفهم لمختلف ردود الفعل والاحتياجات بعد الوضع المتأزم مباشرة.

تطبيق التجارب الملائم عقب نشوء ازمة.

في سياق تمرين «لعب الأدوار» التالي، اطلب من كل مجموعة أن تعمل على نفس السيناريو أو دع المجموعات تعمل على سيناريوهات مختلفة يعتمد اختيارها على البيئة الثقافية السائدة.

#### المواد المطلوبة

سيناريو واحد لكل مجموعة.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. وّزّع المشاركين إلى مجموعات من 4 أشخاص. دع المشاركين يقرؤون

السيناريو ويحددون الأدوار التمثيلية.

خصص 25 دقيقة لعمل المجموعة تليها الجلسة العامة. إذا كانت المجموعات تعمل على سيناريوهات مختلفة، يتعين على المجموعات أن تستهل عروضها في الجلسة العامة بمقدمة موجزة عن السيناريو الخاص بكل منها. يفترض في العرض أن يتناول الأسئلة الواردة في النشرة التي جرى توزيعها.

#### أسئلة للمناقشة

تخيل أنك ذلك الشخص في الساعات الأولى التي أعقبت الكارثة.

تخيل ما يمكن أن تكون ردود الفعل واحتياجات مختلف الأشخاص المتأثرين بالحادثة.

كيف تتخيل أنك ستشعر لو أنك كنت من المتأثرين مباشرة بالحادثة؟ كيف كنت ستتجاوب؟

ماذا ستكون احتياجاتك؟

كيف سيكون بمقدور متطوع من الصليب الأحمر والهلال الأحمر أن يساعد على أفضل وجه كل واحد من هؤلاء الأشخاص؟

### السيناريو الأول

حريق في سوق مركزي (سوبر ماركت)

نشب حريق كبير في سوق مركزي مكتظ بالزبائن في ضاحية من ضواحي العاصمة. يعتقد أن الحريق بدأ حوالي منتصف النهار، قرب مجمع المطاعم في المركز الذي كان يفض بالعائلات التي تقوم بالتسوق.

عندما حاول الناس الهروب، وجدوا أن المخارج قد أغلقت (وأن أحدها مغلق باللحام لمنع المتسوقين، فيما يبدو، من

يوم الخميس الثاني من شهر ربيع الثاني - الوحدة التدريبية 3	
<b>الاستجابة عقب الأزمة</b>	
اعملوا بمجموعات من 3-4 أشخاص	
• امضوا ٢٥ دقيقة في عمل جماعي.	
• جهزوا ملخصاً لعرضه في الجلسة العامة.	
<small>Reference Center for Psychological Support</small>	<small>© International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies</small>

مما حال دون دخول المتطوعين إلى المنطقة ووصول سيارات الإسعاف والمباشرة بنقل الناس إلى المستشفيات. هناك جثث قتلى، أطفال يعانون آلاماً مبرحة نتيجة الجروح، عائلات فقدت أحد أفرادها وأشخاص آخرون يتصرفون بهستيريا. لقد أصيب الناس بصدمة قوية بفعل التفجيرات لأن السفارة تقع في شارع رئيسي كان الجميع يعتقدون بأنه شارع آمن.

وزعوا أدوار التمثيل التالية فيما بينكم:

- متطوع من فريق الإغاثة.
- ناج من الانفجار.
- قريب لأحد الناجين.
- أحد الواقفين بالجوار.

### السيناريو الثالث

#### حادثة في منجم

قبل شهر من الزمن، وقع انفجار بفعل غاز الميثان في منجم فحم محلي. قتل 101 من عمال المنجم وأصيب 40 بجراح. هبط فريق إنقاذ إلى «حفرة الجحيم» للمساعدة في إنقاذ الناجين لكنه استطاع فقط أن يعود بـ 18 جثة إلى سطح الأرض.

كان معظم الضحايا محترقين بفعل الانفجار.

عقب ذلك بأسبوعين، كان على فريق الإنقاذ أن يعود للحيلولة دون انتشار حريق خطر. تعرّض أحد أفراد فريق الإنقاذ إلى انفجار عنيف أدى إلى غيبوبة وتم نقله مع غيره من جرحى الانفجار إلى المركز الطبي النفسي-الاجتماعي. الآن وبعد مضي شهرين على الحادث، مازال يعاني هذا الشخص من الصدمة ومن جروح عديدة أيضاً. آلام في الرأس كوابيس تمنعه من النوم، فيما تدهور بصره وفقدت أصابعه الإحساس في كلتا يديه.

المغادرة دون أن يدفعوا مقابل مشترياتهم). ووجد رجال الإطفاء الأبواب الرئيسية مغلقة عند وصولهم.

كان من بين الموتى أسر بكاملها. توفي في الحريق 364 شخصاً بينما أدخل 256 شخصاً إلى المستشفيات.

كان وقع الحادث فادحاً إلى درجة تجاوزت طاقة البلد على التجاوب. فالبلد لا يمرّ كثيراً بحالات طوارئ وقد أرهقت المستشفيات في التعامل مع تدفق الجرحى عليها بينما عجزت منظمات الإغاثة عن التنسيق بفعالية فيما بينها.

وزّعوا أدوار التمثيل فيما بينكم:

- رجال إطفاء.
- شخص كان داخل المتجر.
- رجل فقد زوجته في الحريق.
- عامل في مستشفى.

### السيناريو الثاني

#### تفجير قرب سفارة

وقع انفجار قرب إحدى السفارات الأجنبية في عاصمتكم. وقد حصد الانفجار 9 أرواح وأمطر شظايا زجاج وركام أبنية على المشاة، متسبباً في جرح 180 شخصاً على الأقل.

ليست هذه هي المرة الأولى التي يتعرض فيها بلدك لمثل هذه التفجيرات. فقبل ذلك بسنتين، أدت قنبلة إلى مصرع 200 شخص بينما قتل انفجار السنة الماضية 12 شخصاً. هناك الآن متطوعون تم تدريبهم استعداداً لمثل تلك الحوادث.

تجمهر أناس عديدون حول المنطقة لمشاهدة ما يجري،

### دراسة حالة

#### فقدان أحد الوالدين

في عمر السادسة عشرة، فقد مارتن والدته بسبب السرطان. وكان قبل ذلك كثير النشاط منفتحاً على أصدقائه العديدين وكثير الحماس للمدرسة وأنشطتها. بعد وفاة أمه، اختلف الأمر.

يفكر مارتن كثيراً بوالدته ويفتقدها. يجد من الصعب التسليم بأنه لن يتمكن من رؤيتها ثانية. تراوده أسئلة مثل «لماذا هي ليست هنا؟»، «لماذا هي دون غيرها؟» و«ما الذنب الذي ارتكبته لكي أعاقب على هذا الشكل؟». يعتقد أنه لن يتجاوز على مشاعره بالحزن والظلم.

في بعض الأحيان، لا يكون لأنشطته اليومية أي معنى - لم يعد يعنيه ما يعمل، إن عمل أم لا أو كيف يعمل. يقضي أوقاته جالساً فحسب. ولا يشعر بالرغبة في الخروج مع أصدقائه. بين وقت وآخر يبدو وكأن غلالة كبيرة من الخواء تطبق عليه ولا يعرف ماذا يفعل.

في بعض الأحيان، يتحدث مع أمه وكأنها ما زالت في الجوار لكن هذا لا يسعفه إلا لفترة قصيرة. يجد مارتن صعوبة في التحدث إلى عائلته وأصدقائه عن أفكاره ومشاعره. فهو يخشى أن لا يفهموه أو أنهم سيفكرون أنه أصبح شخصاً مختلفاً.

أحد الناجين المحظوظين من عمال المنجم يذكر أيضاً أن لديه كوابيس لا تسبب له الازعاج بل تزعج عائلته أيضاً. أنهم جميعاً متأذون عاطفياً واقتصادياً. في أعقاب المأساة، لم يكن باستطاعته العودة إلى عمله، حاول الرجوع للعمل في المنجم لكن عندما اقترب من سطح المنجم لم تسعفه قدماه.

الحالتان الموصوفتان أنفاً هما اثنتان فقط من المجموع. غالبية سكان المنطقة لهم صلة بصناعة تعدين الفحم ولسوء الحظ، فإن الحوادث تقع باستمرار، وفي كل مرة يتعرض عمال المناجم وعائلاتهم أو جيرانهم إلى صدمات نفسية مرعبة. وقد أخذت المشاكل المخفية الأخرى تتبدى خلال زمن هذه الأزمات ويات يتحتم على الأرامل والأمهات أن يواجهن تحديات كان أزواجهن يتعاملون معها في الماضي.

وزعوا الأدوار التمثيلية التالية فيما بينكم:

- شخص من فريق الإنقاذ.
- أحد الناجين من المنجم.
- قريب لأحد الناجين من المنجم.
- عامل من المركز النفسي.

فيه بالحماية من أعاصير أخرى، لكنهم يشعرون بأنهم قد وقعوا في شرك ولا يوجد مكان ليذهبوا إليه.

### تلخيص

اطلب من المشاركين تلخيص النقاط الرئيسية في هذه الوحدة التدريبية.

قسم المشاركين إلى مجموعات من 4-5 أشخاص واطلب منهم الاتفاق حول أهم الرسائل التي تتطوي عليها الوحدة. دوّنوا على لوحة قلابة واعرّض رسائلهم في الجلسة العامة.

تم فصل التلاميذ على أساس الجنس - الوحدة التدريبية 3
<b>تلخيص</b>
ما هي أهم ثلاثة رسائل في هذه الوحدة التدريبية؟
<p style="text-align: center;">   </p>

### دراسة حالة

#### الأعاصير الاستوائية

في عام 2006، ضربت سلسلة من الأعاصير الاستوائية الفلبين وفيتنام. في فيتنام لحق الدمار بنحو 200 ألف منزل وفي الفلبين أصاب الدمار 310 آلاف منزل.

إن الأعاصير الاستوائية والأمطار الغزيرة، وحتى مخاطر التفجيرات البركانية، أحداث مألوفة في ذلك الجزء من الفلبين. إلا أن عام 2006 كان عاماً غير مسبوق. كافح مارلون، وهو أحد السكان المحليين، بضراوة حفاظاً على حياته عندما ضرب الإعصار الاستوائي فتشبت بسقف أحد المباني لمدة 3 أيام فيما كانت مياه الفيضان تزعج من حوله. كان منزل العائلة، وأرضها، وخنزيرها الثمين وعربتها ذات الثلاث عجلات قد هلكت كلها بفعل الطين والحجارة المنزقة من جهة جبل مايون. العربية كانت مصدر الرزق الوحيد الذي يعيل 9 أشخاص. ونظراً للعدم وجود أية مدخرات للبدء من جديد في بلد يكافح فيه الفقير بشدة للعثور على مسكن، حتى في أفضل الأوقات، أصبحت هذه العائلة تواجه مرحلة عصيبة للغاية. يعيش أفراد العائلة الآن في زاوية في مأوى مؤقت، ينعمون

## الوحدة التدريبية 4



# الدعم النفسي - الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي

## الأهداف التعليمية

على المشاركين أن يكون في مقدورهم:

- إدراك ما للمجتمعات المحلية من تأثير على الأفراد وعلى راحتهم النفسية- الاجتماعية.
- التفكير في أهمية المحيط الاجتماعي والثقافي للنشاط النفسي- الاجتماعي.
- تحديد أنشطة الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي.

## مقدمة

تبحث هذه الوحدة التدريبية في كيفية تأثير المجتمعات المحلية على الأفراد وعلى راحتهم النفسية- الاجتماعية. وهي تحدد طرق العمل لإدماج البعد النفسي- الاجتماعي إما في برامج محددة أو ضمن برامج أوسع إطاراً.

تم بإعداد المسرح عن طريق سرد قصة أو أي شيء للوصف والتعريف بموضوع الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي. قد يكون ذلك حكاية من المجتمع المحلي الذي ينتمي إليه أو من مجتمع سبق أن قدمت فيه دعماً نفسياً- اجتماعياً.

دعم نفسي-اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 1

### المقصود بالمجتمع المحلي

اعملوا بمجموعات من شخصين اثنين:

- عرف مجتمعك المحلي: من الذي ينتمي إليه؟
- ماذا يعني بالنسبة للأعضاء أن يكونوا جزءاً من مجتمعهم المحلي؟
- كيف يساهم الناس في مجتمعهم - ما هي الأدوار التي يقومون بها؟

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies  
International Centre for Psychosocial Support

قدّم محتويات الوحدة التدريبية

- تتأثر أوجه حياة الناس بالأعراف الاجتماعية والثقافية وبعادات مجتمعهم المحلي. وتتفاوت آثار الازمات، وأساليب التعامل مع الخسارة والحزن وطرق التكيف الخاصة بها تبعاً للثقافة السائدة.
- تسعى هذه الوحدة التدريبية لشرح أهمية العوامل الاجتماعية والثقافية.
- يورد العرض مقترحات حول كيفية القيام بالأنشطة النفسية- الاجتماعية القائمة على المجتمع المحلي- وهذا لا يعني فقط أنها مجرد أنشطة تقام داخل مجتمع محلي بل هي الطريقة التي يتم بها تطوير وتنفيذ الأنشطة الخاصة بالدعم النفسي- الاجتماعي وكيفية ارتباطها أنها ترتبط ارتباطاً بحياة المجتمع المحلي.

دعم نفسي-اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 1

### الدعم النفسي-اجتماعي القائم على المجتمع المحلي

- الرفاه النفسي-اجتماعي في المجتمع المحلي
- المجتمع المحلي والقدرة على مواجهة الضغط
- الدعم النفسي-اجتماعي القائم على المجتمع المحلي

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies  
International Centre for Psychosocial Support

## ص 51 - 53 في الدليل

## المجتمعات المحلية والرفاه النفسي- الاجتماعي

توفر عوامل الحماية في الحياة «تغطية» نفسية- اجتماعية للناس وهي بالتالي تقلص من احتمال حدوث الآثار النفسية- الاجتماعية السلبية عند مواجهة الشدة أو الألم. وتشمل عوامل ما يلي:

- الانتماء **لعائلة أو لمجتمع محلي** يوفر الرعاية.
- الحفاظ على التقاليد والثقافة.
- وجود **إيمان ديني قوي أو عقيدة سياسية قوية** تمنح الشعور بالانتماء إلى شيء أكبر من الذات.
- بالنسبة للأطفال، تشمل عوامل **الحماية العلاقات العاطفية المستقرة مع البالغين والدعم الاجتماعي من داخل الأسرة ومن خارجها.**

أورد بعض الأمثلة عن وسائل تشكيل المجتمع المحلي للأفراد الذين هم بداخله. قد يكون ذلك من خلال الفعاليات الدينية، التشارك في القيم، المراسم الخاصة بالزواج، طقوس الدفن، احتفالات التخرج المدرسية، كيفية التعبير عن المشاعر، دور الذكور والإناث في المجتمع أو حتى العوامل الأكثر سلبية مثل التحكم الاجتماعي والتمييز الخ...

**تعريف المجتمع المحلي**

- المجتمع المحلي يتكون من مجموعة من الأشخاص الذين لهم هوية مشتركة ترتبط بعدد من العوامل: كالجغرافيا، اللغة، القيم، المواقف، أساليب السلوك أو المصالح.
- المجتمع المحلي يمثل الأساس الاجتماعي والنفسى للفرد: الانتماء، المشاركة، القيم، الهوية، العادات، البنية المقامة للصحة، للتعليم الخ ...

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

سوف ننظر أولاً فيما يعنيه المجتمع المحلي بالنسبة للناس الذين يشكلون جزءاً منه. المجتمع المحلي هو عبارة عن مجموعة من الأشخاص الذين لهم هوية واحدة تتصل بعوامل محددة مثل الجغرافيا، اللغة، القيم، المواقف، أنماط السلوك أو المصالح.

يشكل المجتمع المحلي الأساس للفرد، العائلة والمجموعات: الانتماء، المشاركة، القيم، الهوية، الأعراف، البنية المطوّرة للصحة، التعليم الخ...

**العوامل التي تدعم القدرة على المواجهة**

- الانتماء إلى أسرة حنونة
- الحفاظ على التقاليد والثقافة
- إيمان ديني أو عقيدة سياسية قوية

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies



ص 53 - 55 في الدليل

## المجتمعات المحلية التي تعاني من الضغط النفسي

نبحث هنا كيف يكون للآثار أثار على المجتمع المحلي.

في العديد من الحروب، مثلما حدث في جمهورية الكونغو الديمقراطية، يستخدم الاغتصاب كسلاح لتقويض كامل البنية الاجتماعية مثلما تؤكد «فيلهمينا نتاكيوكا» رئيسة مركز ”فايكو“ لضحايا العنف الجنسي في باكوفو ووالونغو. كثيراً ما يتم اللجوء إلى العنف الجنسي لإضعاف أية معارضة لدى السكان.

إن الآثار الممكن أن تحدثها الازمات على مجتمع محلي تشمل: عدم الأمان، اضطراب الحياة الطبيعية، تدمير البنى الاجتماعية.

تم فهمي الشخصي فقط على صياغة هذا - وحدة التدريبية 4

**النشاط: الانتماء إلى مجموعة**

يقوم الآن شخص أو اثنان بالخروج من الغرفة ...

International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

## النشاط 1-4

عمل في اطار مجموعات يعقبه نقاش في الجلسة العامة.

### الهدف

إعطاء المشاركين مقدمة عن المجتمع المحلي وأفراده وعن مفهوم المجموعات الفرعية داخل المجتمع المحلي.

### المواد المطلوبة

لوحة قلابة لكل مجموعة.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب منهم أن يفكروا ملياً بأسئلة المناقشة لوضع لحظات قبل تشكيل فريق ثنائي مع الشخص الجالس في الجوار. حدّد 10 دقائق للمجموعات كي يتشارك الأفراد في استنتاجاتهم ومن ثم تدوينها على لوحة قلابة. تابع في الجلسة العامة.

### أسئلة المناقشة

من هو الذي يمثل جزءاً من مجتمعتك المحلي الخاص؟ ماذا يعني بالنسبة للأفراد أن يكونوا جزءاً من المجتمع المحلي؟ كيف تكون مشاركة الناس وما هي أدوارهم؟ بما أن أغلبية الناس ينتمون إلى عدة مجموعات فرعية، انظروا في خصائص المجموعة الفرعية التي تنتمون إليها، مثل القرية، النادي الرياضي، الزملاء.

تتجح بعض المجتمعات المحلية في الحفاظ على مستوى من السوية والتواصل حتى في الأوقات الصعبة. ذكر المشتركين بفكرة القدرة على المواجهة.

وهناك مجتمعات محلية أخرى قد تتحلل إلى حد ما:

- الأنظمة الاجتماعية تنهار.
- يتجاوب المجتمع المحلي تجاوباً يوحى بعدم الثقة، الفرع وعدم الأمان.
- اضطراب ديني ومعنوي.
- عدم احترام الزعامة.
- اجتثاث اجتماعي وسلوك تدميري.
- عداء اجتماعي وفقدان للثقة والأمل.

كثيراً ما تستهدف الكوارث التي هي من صنع الإنسان بصورة متعمدة تدمير المجتمع المحلي والنظام الاجتماعي مثلما حدث في دارفور، جمهورية الكونغو الديمقراطية، وجمهورية إفريقيا الوسطى.

قد تكون بعض المجموعات في خطر يأتيها من أكثر من مصدر. على سبيل المثال، قد تكون امرأة عاطلة عن العمل ومصابة بالإيدز عرضة للتأذي أكثر من غيرها وكلما كان الشخص أكثر قابلية للتأذي، تعاضمت التداعيات النفسية - الاجتماعية التي تصيبه بفعل الأزمة.

لكن علينا ألا نقفز إلى الافتراضات. فقد يحسن بعض الأفراد من مجموعة مهددة بالخطر، التصرف بشكل جيد خلال الأزمات. أما غيرهم فقد يصبحون مهمشين ويصعب الوصول إليهم مثل النساء الكبيرات بالسن، الأرامل والمصابين باعتلال الصحة النفسية.

## النشاط 4-2

لعبة جماعية.

### الهدف

شرح أهمية الانتماء لمجموعة أو لمجتمع محلي ولفت النظر إلى أن كل مجموعة لها تقاليدها الخاصة وعاداتها التي قد تبدو غريبة من الخارج. تطوير فهم للمجموعات القابلة للتأذي ممن لهم احتياجات نفسية - اجتماعية خاصة.

### سير النشاط

اشرح الغاية من النشاط. اطلب من شخص أو شخصين من المجموعة التطوع للخروج من القاعة. ثم اطلب من سائر المشاركين أن يبتكروا بعض القواعد السلوكية الخاصة مثل الإمساك بيد الشخص الذي تتحدث إليه، استخدام لفظة «يبب» بدلا من لفظة «من فضلك» أو «شكرا»، «لا تتكلم لشخص إلا وظهرك إليه». اطلب منهم أيضا أن يحددوا نوعاً من الغرامة للأشخاص الذين يخالفون القواعد مع المشاركين الآخرين. بعد 10 دقائق، أوقف اللعبة واسأل المتطوع/ المتطوعين عن شعورهم عند التفاعل مع المجموعة. قد تعاود هذا النشاط بمتطوعين جدد وقواعد جديدة.

### أسئلة للمناقشة

هل كان الأمر ساراً؟ هل شعروا بأنهم موضع ترحيب؟ هل كان من الصعب عليهم فك الرموز الخاصة بقواعد المجموعة؟ كيف عملوا على فك رموز القواعد؟

أثر الضغط النفسي على المجتمع المحلي

تتدبر بعض المجتمعات المحلية أمرها لكي تحافظ على قدر من التعامل الطبيعي والتفاعل حتى في الأوقات العصيبة.



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

أثر الضغط النفسي على المجتمع المحلي

بعض المجتمعات الأخرى تنفك إلى حد ما:

- الأنظمة الاجتماعية آتية
- يحتاج المجتمع المحلي بدلائل على التحمل والثقة والفرع وعدم الإملتنان
- يحدث لاضراب على المسجونين الذني والمعنوي
- غياب الزعمات التي تتمتع بالاحترام
- هناك دمر لاجتماعي ومطوك تدميري
- عداء لاجتماعي ويقفان للثقة والأمل

كثيراً ما تكون الكورث التي من صنع الإنسان موجبة بصورة مئتمدة نحو تدمير المجتمعات المحلية وهدم النظم الاجتماعي



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

- من الضروري للغاية عمل تقييم يضع في الاعتبار عوامل المخاطرة والموارد الاجتماعية، الاقتصادية والدينية المتوفرة والتي يمكن الوصول إليها من قبل الناس مثل:
- المهارات الفردية كمهارة حل المشاكل ومهارة التفاوض.
  - توفر قادة للمجتمع المحلي، موظفي حكومة محليين ومعالجين تقليديين.
  - توفر الأراضي، المدخرات، المحاصيل، المشاية ومصادر الرزق.
  - توفر المدارس والمعلمين، العيادات الصحية وكوادر العاملين فيها.
  - توفر قادة دينيين وقواعد للصلاة والتعبد ومراسم للدفن.

## النشاط 4-3

عمل من خلال مجموعات تليه جلسة عامة.

### الهدف

حمل المشاركين على تطبيق المعرفة عملياً في إطار دراسة لإحدى الحالات.

### المواد المطلوبة

دراسة حالة «العودة إلى نقطة الصفر» الخاصة بمدينة غانجي في جنوب السودان، حيث يعكف الناس على إعادة بناء مجتمعهم المحلي بعد عشرين سنة من الحرب الأهلية والتشرد. (انظر دراسة الحالة في نهاية هذه الوحدة التدريبية).

### سير النشاط

اشرح الغاية من التمرين. قسم المشاركين إلى مجموعات من 3-4 أشخاص. بعد الاطلاع على دراسة الحالة، خصّص 15 دقيقة للمناقشة. تابع الأمر في الجلسة العامة من خلال جعل المجموعات تعرض استنتاجاتها ومناقشة الاختلافات المحتملة بين المجموعات.

### أسئلة للمناقشة

أي نوع من الضغط النفسي مرّ به المجتمع المحلي بفعل النزاع الداخلي؟  
ما هي التدايعات النفسية- الاجتماعية على المجتمع المحلي؟

أثر الضغط النفسي على المجتمع المحلي

اعملوا بمجموعات من 3-4 أشخاص:

- إقرأوا وناقشوا الحالة المعروضة في السودان.
- ما نوع الضغط النفسي الذي مر به المجتمع المحلي نتيجة للنزاع الداخلي؟
- ماذا كان الأثر على المجتمع المحلي؟
- اعرضوا ما توصلتم إليه في الجلسة العامة.

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## ص 57 - 61 في الدليل

## أنشطة الدعم القائمة على المجتمع المحلي

سوف ننظر الآن في الدور الذي يضطلع به موظفو و متطوعو الصليب الأحمر والهلال الأحمر وكيف يمكن تطوير ودعم الأنشطة القائمة على المجتمع المحلي.

فهم نفسى اجتماعى قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 4

### تذكروا موارد الفرد، الأسرة، والمجتمع المحلي

- المهارات الفردية
- قادة المجتمع المحلي، المسؤولون الحكوميون
- الأرض، المنخرات، المحاصيل ومصادر الرزق
- المدارس والمعلمون، المستوصفات الصحية والعاملون فيها
- الزعماء الدينيين، ممارسات الصلاة والعبادة، مراسم الدفن

Professional Centre for Psychological Studies  
In Your Clinic and Your Community Settings

فهم نفسى اجتماعى قائم على المجتمع المحلي - وحدة تدريبية 4

### من هي الفئات المستضعفة؟

اعلوا بمجموعات من 3-4 أشخاص:

- من هم الأشخاص الموجودون داخل المجتمع المحلي، والذين يتعرضون للعزل أو تركهم بمفردهم أو للتمييز ضدهم في المعاملة؟
- ما هي التبعات النفسية-الاجتماعية المترتبة على ذلك؟
- من هي الفئات المستضعفة داخل إطار مجتمعكم المحلي؟

Professional Centre for Psychological Studies  
In Your Clinic and Your Community Settings

## النشاط 3-4

مناقشة في جلسة عامة.

## الهدف

تعميق فهم المشاركين للاحتياجات الخاصة بالمجموعات الفرعية المعرضة للتأذي داخل المجتمع المحلي.

## سير النشاط

اشرح الغاية من النشاط. خصّص وقتاً لمناقشة عامة حول أسئلة المناقشة.

## أسئلة للمناقشة

من الذي يتعرض للعزل، للوحدة وللتمييز في داخل المجتمع المحلي؟

ماذا تعتقد أن تكون التداعيات النفسية-الاجتماعية للشعور بعدم الانتماء؟

هل تستطيع تحديد أية مجموعات فرعية من الناس لا يتمتعون بالقبول كجزء من المجتمع المحلي؟

من الأمثلة على نشاط دعم نفسي - اجتماعي قائم على المجتمع المحلي، مشروع مسرح في زيمبابوي. ففي ضاحية اسمها «شيتونغ ويزا»، من ضواحي العاصمة «هاراري»، يلتقي مئات من الأطفال اليتامى كل أسبوع لمناقشة مشاكلهم اليومية وللتعبير عن مشاعرهم من خلال لعب الأدوار. في الوقت نفسه، يتعلمون كيف يتعاملون مع العديد من المشاكل التي تنشأ عندما يفقد الطفل والدته أو والده نتيجة لمرض الإيدز.

في بلد لا يملك فيه سوى قلة من الناس أجهزة تلفزيون، تعتبر مشاهدة المسرح ترفيهياً جيداً. لقد أطلق هذا المشروع متطوعون من الصليب الأحمر في زيمبابوي. ومن الأمثلة الأخرى، مشروع «حكاية المال والقهوة» من الصفحة (56) في دليل المشاركين.

تحدث عن بعض الاعتبارات العامة، عن طبيعة الأنشطة الخاصة بالدعم النفسي- الاجتماعي، عن أحداث توازن بين جوانب الضعف لدى المجتمع المحلي من جهة وموارده من جهة ثانية. ناقش عوامل الخطورة وعوامل الحماية.

### عوامل الخطر

هي العوامل المادية والنفسية- الاجتماعية الموجودة في المجتمع المحلي، والتي تجعله أكثر قابلية للتأذي وتقلص قدرته على التكيف.

### عوامل الوقاية

العوامل المادية والنفسية- الاجتماعية الموجودة في المجتمع المحلي، تجعله أكثر قدرة على المواجهة كما تساعد على التجاوب بشكل أفضل في مواقف الشدة.



من الأمثلة الأخرى أيضاً المثال التالي: تعرضت أجزاء كبيرة جداً من «لامنو» في إندونيسيا للمسح بفعل تسونامي المحيط الهندي. مات ثلث سكان المجتمع المحلي وانقلبت حياة آلاف من الناس رأساً على عقب في ذاك الصباح من يوم الأحد عام 2004. كان من ضمنهم عبد الله وصبري. فقد عبد الله ستة من أقاربه، ومنزله وكل ممتلكاته. كانت الملابس التي يرتديها هي كل ما تبقى له. خلال الفترة التي أعقبت التسونامي عاش في خيمة مع زوجته. فقد صبري كل ممتلكاته أيضاً لكن الأسوأ بكثير أنه فقد أيضاً زوجته وطفله البالغ من العمر 4 سنوات. من على قمة أحد التلال راقب حياته وهي تتلاشى. لقد فرغ الآن تقريباً من بناء منزله الجديد.

قام الصليب الأحمر بتوزيع صناديق من مواد البناء على العائلات في المجتمع المحلي وقد عكفوا معاً على بناء حياتهم في الشهور التي أعقبت تسونامي المحيط الهندي. بعد 100 يوم من الكارثة، اجتمع الناجون في احتفال لاستعادة ذكرى الضحايا العديدين. منذ ذلك اليوم اتفق المجتمع المحلي على التطلع إلى الأمام.

اقرأ البيانات الظاهرة على الشريحة المعنونة «التخطيط للأنشطة القائمة على المجتمع المحلي» بصوت مرتفع واسأل المشاركين ماذا تعني تلك البيانات وهل يتفقون معها.

**التخطيط للأنشطة القائمة على المجتمع المحلي**

- ينبغي على التدخل أن يأخذ في الاعتبار الأعراف والقيم السائدة في المجتمع المحلي لكي يكون ناجحاً
- تعتمد المداخلات القائمة على المجتمع المحلي على مشاركة أفراد هذا المجتمع. لاحظوا قدر التملك الذي يشعرونه تجاه قضية أو مشكلة محددة
- أعطوا أولوية للأنشطة التي تحمل إمكانية تعزيز دعم الأسرة والمجتمع المحلي وتقوية الروابط بين الناس

تابع الموضوع من خلال استعراض بعض الإرشادات العامة والمتعلقة بالتخطيط للنشاط القائم على المجتمع:

- الأعراف والقيم - فكر بأعمالك وبأسلوب حديثك مع الناجين.
- الانخراط، المشاركة وملكية السكان المحليين - تحدث إليهم عن البنى الاجتماعية، ودور الأسرة والزعماء الدينيين الخ ...
- تعزيز الدعم العائلي والمجتمعي - زيادة التعاون بين الناس، الشعور بالعمل تحقيقاً لهدف مشترك.

#### النشاط 4-4

عمل من خلال مجموعات - نشاط رسم خريطة تليه جلسة عامة.

##### الهدف

إدخال أداة يستطيع المشاركون استعمالها في مجتمعهم المحلي وتطبيق معرفتهم على الصعيد العملي.

##### المواد المطلوبة

لوحة قلابة لكل مجموعة، أقلام تلوين، ورق، كرتون، مقص، صمغ وخيوط الخ...

##### سير النشاط

اطلب من المشاركين أن يعودوا لنفس المجموعات كما في النشاط (3-4). اشرح لهم الغاية من النشاط. خصص 30 دقيقة على الأقل لهذا النشاط.

##### التعليمات

ارسم أو عمل خريطة لمجتمعك المحلي الخاص. أدرج فيها مختلف الخدمات ذات الصلة بالمجتمع مثل المدارس، العيادات، المكاتب الحكومية، التسهيلات الرياضية وأماكن العبادة. ناقش عوامل الخطورة وعوامل الحماية الموجودة داخل المجتمع المحلي.

املاً الجدول من الملحق (4) بالنسبة للمجتمع المحلي بكامله أو اختر واحدة من المجموعات الفرعية في المجتمع.

- خطوات في التخطيط للنشاط
- لماذا تعتبر الرؤى والأهداف من الضروريات؟
  - ما المطلوب لتطوير خطة سليمة وواقعية؟

أشرح كل خطوة من خطوات التخطيط للدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي. نوّه بالمنافع التي تعود على المجتمع المحلي والمستفيدين لدى عرض الشرائح.

أورد إذا أمكن ذلك، أمثلة على نجاحات الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي والتي جاءت نتيجة لعمليات التخطيط الجيد وكذلك على بعض أمثلة الفشل الناشئ عن إغفال الاهتمام بعملية التخطيط.

ناقش مع المشاركين النقاط التالية خلال عرض الشرائح الخاصة بعملية التخطيط:

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - الوحدة التدريبية 4

### مشاركة المجتمع المحلي



هامة لعدة أسباب:

- من شأنها تيسير الملكية والمسؤولية
- تشكل انتقالاً من الاعتماد على الغير إلى الاعتماد على الذات

Professional Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - الوحدة التدريبية 4

### مشاركة المجتمع المحلي

- تمثل خطوة الانتقال الأولى من المتضرر الضحية إلى المتضرر النشط
- تخفف من الأثر الانفعالي عن طريق العمل كما أنها تفتح باب الأمل
- تدعم الاستمرارية للمستقبل

Professional Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - الوحدة التدريبية 4

### خطوات في التخطيط للأنشطة

- تم بتخصيص الرؤية أو الغاية وحدد الأهداف
- حدد الطرق لتحقيق تلك الأهداف
- حدد المزايا والسلبات التي تنطوي عليها الطرق المحتملة
- تحقق من الموارد المتاحة كالوقت، المال والموارد البشرية

Professional Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

دعم نفسي اجتماعي قائم على المجتمع المحلي - الوحدة التدريبية 4

### خطوات في التخطيط للأنشطة

- اعتمد خطة مقبولة
- قم بتحديد من سيفعل ماذا، متى، أين وكيف
- اعتمد إطاراً زمنياً ومعايير لتقييم البرنامج

Professional Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

### مشاركة المجتمع المحلي و:

- منافع المقاربة القائمة على المشاركة.
- العوامل المطلوبة لجعل البرنامج قابلاً للاستدامة.

مركز دعم نفسي واجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة التدريبية 4

### ما هي الأنشطة التي يمكن القيام بها؟

اعملوا بنفس المجموعات كما سبق.

- ناقشوا الأنشطة النفسية-الاجتماعية المحتملة داخل مجموعة المجتمع المحلي التي عملتم في إطارها سابقاً
- قدموا عرضاً في الجلسة العامة بعد ذلك

Professional Centre for Psychological Support  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

مركز دعم نفسي واجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة التدريبية 4

### تمكين أفراد المجتمع المحلي

في المجالات التالية:

- التعرف على الأولويات وتحديدتها
- تحديد دور المجتمع المحلي ومسؤولياته في اعتماد وتنفيذ استراتيجيات مساعدة الذات
- حصر الصعوبات اعتماداً على معرفة المجتمع المحلي وقيمه
- المياثرة بالحوار وتبادل المعلومات التي تقود إلى الحلول

Professional Centre for Psychological Support  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## النشاط 4-5

عمل من خلال مجموعات تليه جلسة عامة.

### الهدف

تطوير فهم أعمق بالأنشطة النفسية- الاجتماعية.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب منهم تشكيل نفس المجموعات كما في النشاط السابق. دون الاستنتاجات واعرضها على الجلسة العامة. ناقش الفائدة من الأنشطة المقترحة فيما يتعلق بالمشاركة، الملكية وتعزيز دعم الأسرة والمجتمع المحلي.

### أسئلة للمناقشة

ما هي الأنشطة النفسية - الاجتماعية التي تقترحها من أجل المجتمع المحلي أو المجموعة المجتمعية التي عملت معك في التمرين السابق.

مركز دعم نفسي واجتماعي قائم على المجتمع المحلي - وحدة التدريبية 4

### تمكين أفراد المجتمع المحلي

في المجالات التالية:

- تحديد وإثراك القادة المحليين باعتبار ذلك أمراً أساسياً بالنسبة لمشاركة المجتمع المحلي
- تحديد القادة المحليين:
  - الذين يحظون بالقبول محلياً وينعمون بالثقة والاحترام
  - الذين يمثلون مجتمعهم المحلي تمثيلاً دقيقاً
  - الذين سيعطون باتجاه مساعدة المجتمع المحلي في تحقيق أهدافه الجماعية
  - الذين يمكنهم من استقطاب أفراد آخرين للمشاركة

Professional Centre for Psychological Support  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

### قم بتمكين أفراد المجتمع المحلي

- كيف يمكن تحديد قادة المجتمع المحلي.
- كيف يمكن الدخول في حوار مع قادة المجتمع المحلي والتفاعل معهم.
- كيف يمكن استقطاب أفراد آخرين من المجتمع المحلي.



## تلخيص

### دراسة حالة

#### العودة إلى نقطة الصفر

دامت الحرب مشتتة في السودان لأكثر من 20 عاماً. قتل مليوناً شخصاً وهناك ضعف هذا العدد من الفارين. كانت «غانجي» قرية كبيرة تقع بين الجبهتين ولكنها على خط النار، فقدت الكثير من الأرواح البريئة نتيجة المعارك. أخذ القرويون يوماً بعد يوم يفرون بحيث تحولت القرية ببطء إلى قرية أشباح. الآن حل السلام في السودان لكن الأزمة ما زالت بدون حل.

عاش جاكوب كواجي جوشوا وأسرته في حاله تشرد معظم مدة الحرب. قبل شهر من الزمن، عاد إلى منزله ورغم أن الحرب كانت قد دمرت كل شيء، كان يشعر بالسعادة البالغة لعودته. أخذت البلدة تنمو ببطء من جديد فقد قام القرويون حتى الآن ببناء 75 كوخاً من القش والطين. لكن الأمر يستغرق وقتاً طويلاً. فلا وجود للخدمات الأساسية أو الإمدادات، لا ماءً نظيفاً ولا طعاماً ولا رعاية طبية.

عدة مرات في الشهر، يعود أناس جدد إلى القرية وفي كل مرة يحتفون بذلك. لكن السكان الجدد لهم متطلبات جديدة ومزيد من الاحتياجات. على رأس ما تتمناه البلدة، مستوصف صحي ومدرسة، إلا أن الشيء الأهم الآن هو البقاء أساساً على قيد الحياة. لهذا الغرض يحاول السكان زراعة الأرض، إلا أن الألفام الأرضية المزروعة في المنطقة تجعل هذا الأمر صعباً بالنسبة لهم، مما يترك السكان يتضورون جوعاً.

كل شيء ينبغي بناؤه من الصفر، لا بد من تعليم المعلمين ولا بد من أن تتساق مياه الشرب النظيفة من خلال مضخات المياه من جديد ولا بد من فلاحه الأرض مرة أخرى.

تم وضع هذا المحتوى من قِبل فريق العمل - وحدة التدريبية 4

### تلخيص

- ما هو المجتمع المحلي؟
- كيف تؤثر المجتمعات المحلية على حياة الناس؟
- ما هي العناصر الرئيسية في الأنشطة النفسية-الاجتماعية القائمة على المجتمع المحلي؟

Institutional Support for Professional Support
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

اشرع في مناقشة النقاط الرئيسية في وحدة التدريب وتحقق من أنك تتناول أيضاً الأهداف التي تتوخاها هذه الوحدة:

- هل تستطيع إعطاء تعريف للمجتمع المحلي؟
- ما الذي يحدث بالنسبة لمجتمع محلي يعاني من الضغط النفسي الشديد؟
- هل تستطيع ذكر بعض العناصر الرئيسية الخاصة بأنشطة الدعم النفسي-الاجتماعي؟
- ما السبب في أهمية هذه العناصر؟
- هل تعتقد أنك قادر على القيام بمقاربة قائمة على المجتمع المحلي في سياق عملك؟

# 15

## الوحدة التدريبية 5



# الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم

## الأهداف التعليمية

- ينبغي أن يكون في مقدور المشاركين:
- تقديم الإسعاف الأولي النفسي والدعم اللاحق للأشخاص الذين يواجهون في أزمة.
- فهم ماهية الاتصال الداعم.
- تقديم الدعم عن طريق الهاتف.
- إدراك المفاهيم والمنافع الخاصة بمجموعات الدعم.

## مقدمة

تعرض الوحدة التدريبية هذه المبادئ الأساسية الخاصة بالإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم. سيكون في مقدور المشاركين ممارسة مهارات الإصغاء التفاعلي كما ستجري مناقشة الدعم عن طريق الهاتف وتيسير المجموعات الداعمة.

كثيراً ما يجد العاملون والمتطوعون أنفسهم في مواقف حيث تكون الثقة في جودة أسلوب الاتصال مع الناس الآخرين أمراً في غاية الأهمية. على سبيل المثال: يحتاج متطوعو الإسعاف الأولي أن يشعروا بالثقة عند إبلاغ الناس بالجروح التي أصيب بها أقرباؤهم. كذلك فإن المتطوعين الذين يعملون مع أشخاص مصابين بالإيدز مثلاً، يحتاجون للتواصل بطريقة داعمة مع الناس الذين علموا لتوهم بأنهم مصابون بالمرض.

يتحقق ذلك عن طريق الإصغاء التفاعلي، الذي هو في صلب الإسعاف النفسي والاتصال الداعم.

مهم نفسي: الإسعاف الأولي النفسي - الوحدة التدريبية

### الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم

- الإسعاف الأولي النفسي
- الاتصال الداعم
- الدعم عبر الهاتف وتيسير مجموعات الدعم

Reference Centre for Professional Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

مهم نفسي: الإسعاف الأولي النفسي - الوحدة التدريبية

### الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم

يعتبر الإصغاء التفاعلي العنصر الأساسي في الإسعاف الأولي النفسي

Reference Centre for Professional Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

تشتمل هذه الوحدة التدريبية على العديد من التمارين العملية في مجال الإصغاء التفاعلي، في الإسعاف الأولي النفسي وفي الاتصال الداعم باعتبار أن هذه العناصر تمثل حجر الزاوية في تقديم الدعم النفسي- الاجتماعي العملي.

ص 64 - 66 في الدليل

أمثلة على استيضاح البيانات:  
«ما الذي تعنيه بقولك...؟»  
«لست واثقاً من أنني أفهم ما تعنيه عندما تقول...»

أمثلة على تلخيص البيانات:  
«هل تقول بأنك...»  
«هل أفهمك جيداً...»

الإصغاء التفاعلي والإسعاف الأولي النفسي

معرفة نقطة الانطلاق

من أجل النجاح حقاً في قيادة شخص ما إلى مكان محدد، لا بد أولاً وقيل كل شيء من الاهتمام بالثور عليه حيثما يوجد الآن ومن ثم الانطلاق من هناك.  
«يون كوكي، جوف، جوف، جوف، جوف، جوف»

**النشاط 1-5**  
عمل من خلال مجموعات تليه جلسة عامة.

**الهدف**  
التعريف بالعناصر الرئيسية للإصغاء التفاعلي. عزز وعي المشاركين بقدراتهم الخاصة على الإصغاء التفاعلي.

**سير النشاط**  
اطلب من المشاركين تقسيم أنفسهم إلى أزواج وأن يقرروا من الذي سيتولى دور المستمع التفاعلي. سيكون الشخص الثاني هو المتكلم وله أن يختار قصة شخصية من الحياة اليومية غير متصلة بوضع متأزم. أعط المشاركين خمس دقائق للتمرين على الإصغاء التفاعلي.

**أسئلة للمناقشة**  
يصغي المستمع بشكل تفاعلي عن طريق استيضاح البيانات وتلخيص الأسئلة.

تابع الموضوع في الجلسة العامة عن طريق سؤال المتحدثين عما كان عليه شعورهم لدى استجوابهم. هل كان الاستجواب للتوكيد، للتشجيع أم للإزعاج؟ اسأل المستمعين عن شعورهم وهم يطرحون الأسئلة خلال الحوار. هل كان الأمر صعباً، أم محرراً أم طبيعياً؟

- في بداية الأمر، سوف ننظر في بعض الإرشادات الأساسية للإصغاء التفاعلي.
- بعدها، سنتحدث عن الإسعاف الأولي النفسي- والدعم الفوري للأشخاص الذين هم في أوضاع الأزمات.
- أخيراً، سنناقش العناصر الخاصة بالاتصال الداعم.

قم بتعريف العنصر الأساسي للإصغاء التفاعلي من خلال طرح أمثلة للتوضيح والتلخيص.

الإصغاء التفاعلي

العمل بمجموعة من شخصين اثنين:  
• يقوم أحد الشخصين برواية قصة خاصة للشخص الثاني دون أن تكون حتماً عن أزمة.  
• يصغي الشخص الآخر إصغاء تفاعلياً عن طريق طرح الأسئلة والاستيضاحات وتلخيص التساؤلات.

أسأل المشاركين متى تكون هناك حاجة للإسعاف الأولي النفسي:

- الكوارث.
- الإسعاف الأولي.
- الزيارات المنزلية.
- الدعم بالهاتف أو عن طريق الإنترنت.

قدم تعريفاً بمختلف الإجابات المحتملة في سياق الإصغاء التفاعلي مستخدماً في ذلك الحوار الوارد في دليل المشارك صفحة (68).

## النشاط 2-5

عمل من خلال المجموعات تليه جلسة عامة.

### الهدف

تعريف المشاركين بالإجابات المختلفة في سياق الإصغاء التفاعلي.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. وزع المشاركين إلى مجموعات مؤلفة من 3 أشخاص. خصص وقتاً لقراءة الحوار الوارد في باب «الاتصال الداعم والإصغاء التفاعلي» على الصفحة (68) من دليل المشارك. اتبع الموضوع بمناقشة عامة حول الإجابات الواردة في الحوار.

### أسئلة للمناقشة

حدد أي نوع من الإجابات يرد بها المتطوع في كل من العبارات المتبادلة بالحوار الخاص «الاتصال الداعم والإصغاء التفاعلي» الوارد في الصفحة (68) من دليل المشارك. قدم أمثلة على إجابات أخرى محتملة ضمن إطار العبارات المتبادلة بالحوار.

تم فهمي جيداً على قدر ما أستطيع فهمي - وحدة التدريبية

### متى يكون هناك احتياج لإسعاف أولي نفسي؟

- الكوارث
- الإسعاف الأولي
- الزيارات المنزلية
- الدعم بالهاتف وبواسطة الإنترنت



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

تم فهمي جيداً على قدر ما أستطيع فهمي - وحدة التدريبية

### الإسعاف الأولي النفسي

- الإصغاء التفاعلي - الطعير الأحملي
- إقبلي على مقربة - الاتراب دلالة على الاحتمل
- قبول المشاعر - تقبل تأويل الشخص المصعب لما حدث
- إبدئي اهتماماً عموماً وتحمي عوناً عالياً - هذا أيضاً من تساليب أظهر الرعاية



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

تم فهمي جيداً على قدر ما أستطيع فهمي - وحدة التدريبية

### ردود الفعل والاستجابات النفسية

ردود الفعل النفسية والاجتماعية

الزمن	ردود الفعل النفسية:	ردود الفعل الاجتماعية:
قصيرة	صدمة	ردود فعل الإزعاج: حزن، غضب، حزن، قلق، حزن، قلق
متوسطة	إجهاد	إحباط، حزن، قلق، حزن، قلق
طويلة	لا تدور المعنى بالصحة:	إحباط، حزن، قلق، حزن، قلق

الاعتماد بنظمي الرعاية / التدريب / دعم الأتاد

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

تم توفير المحتوى على النحو التالي: وحدة التدريبية 5

### توفير الإسعاف الأولي النفسي

توزعوا إلى مجموعات من 3 أفراد

- اقرأوا السيناريو
- اتفقوا على الأدوار:
- ففئة تحتاج إلى إسعاف أولي نفسي
- مساعد يدعم المتلقي
- مراقب يدون عناصر الإسعاف الأولي النفسي خلال عملية التفاعل

Professional Centre for Psychological Support  
Institutional Framework  
HKU, The Chinese University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong

اعرض وناقش مع المشاركين العناصر الأربعة الهامة التالية:

- استمع بإنصات شديد - العنصر الرئيسي.
- ابق على مقربة- الاقتراب مؤثر على الاهتمام.
- تقبل المشاعر- تقبل من الشخص المفجوع تأويله للحدث.
- قم بتقديم الرعاية بشكل عام والمساعدة العملية- هذا أيضاً من أساليب إظهار الاهتمام.

### سير النشاط

يُنَّ للمشاركين الهدف من النشاط. على المشاركين أن يشكّلوا أزواجاً ويستقروا في الرأي على واحد من أمثلة الحالات التالية. سيكون هناك دوران تمثيليان. دع المشاركين يقررون من الذي سيتولى دور متطوع الصليب الأحمر والهلل الأحمر ومن الذي سيتولى دور المنتفع في أول دور تمثيلي. دع التمرين يستمر لمدة 10 دقائق تتبعها مناقشة قصيرة بين الشريكين حول تطبيق العناصر الأربعة الخاصة بالإسعاف الأولي النفسي من جانب متطوع الصليب الأحمر والهلل الأحمر. اطلب من المشاركين تبادل الأدوار باستخدام مثال حالة جديدة. دع التمرين يستمر لمدة 10 دقائق تتبعها مناقشة قصيرة بين الشريكين مجدداً حول تطبيق العناصر الأربعة الخاصة بالإسعاف الأولي النفسي من قبل متطوع الصليب الأحمر والهلل الأحمر. تم المتابعة في جلسة عامة.

### أمثلة على حالات محتملة

- مقدم رعاية أصيب ولده بجراح في هجوم غير مبرر من جانب ثلاثة فتيان في شارع مجاور.
- امرأة فقدت زوجها في حادث سيارة.
- شاب اختبر هزة أرضية دمرت منزله.
- موظف فقد عمله بسبب إغلاق أبواب موقع عمله ولا يعرف كيف يتدبر أمور عائلته.

### النشاط 3-5

شرح الإسعاف الأولي النفسي تليه جلسة عامة.

### الهدف

جعل المشاركين يدركون ما الإسعاف الأولي النفسي وهو قيد التطبيق.

### سير النشاط

أوضح للمشاركين الغاية من النشاط. يقوم المدرب بشرح الإسعاف الأولي النفسي عن طريق اقتراح دور تمثيلي مع أحد المشاركين. يتولى المدرب دور متطوع من الصليب الأحمر والهلل الأحمر بينما يتولى أحد المشاركين دور شخص يمر بوضع متأزم. اتفق على سيناريو مع المشارك قبل المباشرة في تمثيل الدور. دع التمثيل يستمر لنحو 10 دقائق ثم تابع الموضوع في جلسة عامة واسأل المشاركين خلالها عما إذا كانوا قد استطاعوا تمييز العناصر الرئيسية الأربعة الخاصة بالإسعاف الأولي النفسي.

### نشاط إضافي

تمرين زوجي تليه جلسة عامة.

### الهدف

تدريب المشاركين على تقديم الإسعاف الأولي النفسي.

## ص 66 - 71 في الدليل

### الاتصال الداعم

سننظر الآن في موضوع الاتصال الداعم بما في ذلك الدعم عن طريق الهاتف ونرى ما إذا كان بإمكانه إفادة الموظفين والمتطوعين.

قيم رئيسية في الاتصال الداعم	
•	يمثل التفهم الوجداني في قدرة المرء على أن يرى الأمور ويستشعرها من وجهة نظر الشخص المصاب
•	شعور الاحترام سوف يتيح لك أن تصغي ولا تبادر إلى الاقتراضات
•	عند الاتصال، ضع في ذهنك دائماً الحاجة لتمكين الشخص المصاب
•	احرص على أن تتخذ موقفاً لا ينطوي على إبانة

### النشاط 5-5

جلسة عامة.

انظر إلى الشريحة المعنونة «القيم الرئيسية في الاتصال الداعم».

### اسأل المشاركين

- هل أنتم موافقون على البيانات؟
- على ماذا تنطوي هذه البيانات؟
- ماذا تعني البيانات بالنسبة لك في سياق عملك مع الصليب الأحمر والهلال الأحمر؟
- اطلب من المشاركين إعطاء أمثلة من حياتهم الخاصة - ليس من الضروري أن تكون ذات اتصال بعمل الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

### النشاط 4-5

تمثيل أدوار تليها جلسة عامة.

### الهدف

تدريب المشاركين على تقديم الإسعاف الأولي النفسي.

### المواد المطلوبة

توزيع نشرة السيناريو المعنون «الحريق في منزل سيسيليا» (انظر في آخر هذه الوحدة التدريبية).

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من التمرين. دع المشاركين يشكلون مجموعات مؤلفة من ثلاثة أشخاص وأن يختاروا الأدوار في التمثيل. بعد قراءة السيناريو، خصّص 10 دقائق لتمثيل الأدوار.

### أسئلة للمناقشة

هناك ثلاثة أدوار تمثيلية:

- سيسيليا التي تعرضت لوضع متأزم.
- مقدم رعاية في مجال الإسعاف الأولي النفسي.
- مراقب - المراقب مكلف باستكشاف العناصر الأربعة الخاصة بالإسعاف الأولي النفسي.

متابعة الموضوع في جلسة عامة من خلال سؤال المراقبين عما إذا كانوا قد استطاعوا تحديد العناصر الأربعة للإسعاف الأولي النفسي.

هل شعر الشخص الذي يقوم بدور سيسيليا بأنه قد تمت مساعدته؟

هل شعر المساعد الذي قدم الإسعاف الأولي النفسي أن الأمر كان سهلاً أم أن فيه صعوبة؟

- أعط تغذية راجعة تطوي على دعم مثل «لا بد أن الأمر كان صعباً مؤلماً عندما انتابك شعور من هذا القبيل»، بدون إدانة مثل «ما كان ينبغي لك أن تشعر هكذا».
- قم بالتركيز على ما يقوله الشخص ولا تنزلق إلى إيراد أمثلة كثيرة مستمدة من حياتك أو من تجاربك الشخصية. تذكر أن هذا مجال متاح للشخص الآخر كي يشرك غيره بمشاعره.

- بعض القيم الإضافية:
- الصدق.
- التقدير الإيجابي.
- الخصوصية.
- كن جديراً بالثقة وأتبع أقوالك بالأعمال المناسبة المطلوبة.
- احرص على ألا تستغل علاقتك بالشخص المتلقي بأي حال من الأحوال.
- احترم حق كل شخص في أن يتخذ قراره بنفسه.
- لا تبالغ أبداً بمهاراتك أو كفاءتك.
- كن واعياً بأن لديك ميولاً للمحابة والأفكار المسبقة.

### النشاط 5-5

تمارين اضافية زوجية تليها بجلسة عامة.

#### الهدف

تعميق فهم المشاركين للآثار النفسية- الاجتماعية الخاصة بالاتصال الداعم.

#### المواد المطلوبة

قلم وورق.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط.

اطلب من المشاركين أن يعودوا بالذاكرة إلى وقت قام فيه أحد الأشخاص بتقديم مساعدة لهم في موقف صعب واجههم. اطلب من المشاركين تدوين أربعة عناصر كان لها أثر كبير في المساعدة والدعم في هذه المحادثة. قسم المشاركين إلى أزواج ودعمهم يتشاركون فيما دونوه. تابع الموضوع في الجلسة العامة.

#### أسئلة للمناقشة

ما الذي كان جيداً ومفيداً في المحادثة؟ ما الذي فعله المستمع وكان موضع تقدير لديك وله اثر في مساعدتك؟

### التجاوب مع شخص يمر بأزمة

**الاستجابة في الأزمات**

- كن بده وبقدرتك على الأثناء الحدية التي يمكن تحيورها
- أصلي لإجابات علمة بدلاً من طرح الأسئلة وإصغاء الإجابات
- قم بالتركيز على أفكار الشخص ومشاعره
- أعط ردود فعل دافعة بعيدة عن الإلانة
- طرح أسئلة مفتوحة
- ركز اهتمامك على ما يقول الشخص



International Disaster Relief Centre  
A Part of the United Nations System

- التجاوب مع شخص ما يمر في أزمة عن طريق الأسئلة والإجابات قد يتسبب في إحداث صعوبة ما له.
- استخدم عبارات بدلاً من طرح أسئلة والمجيء بإجابات عليها.
- كن بناءً وركز على أمور قابلة للتغيير.
- قم بالتركيز على أفكار الشخص ومشاعره. اطرح أسئلة مفتوحة مثل «كيف تشعر؟» بدلاً من «هل تشعر بالحزن؟».



مهم نفسياً عندما تظهر على صديق صديق - وحدة التدريبية 5

### مهارات الاتصال الشخصية

ضمن إطار المجموعة السابقة ناقشوا الموضوعات التالية:

- عندما تعمل بصفة مساعد، ما هي مهارات الاتصال التي تحتاج إليها؟
- أي القيم الأكثر أهمية في الأوضاع التي يكون فيها احتياج لهذه المهارات؟

Professional Federation  
Of First Aiders and First Aid Course Instructors

يعتبر الاتصال غير الشفهي أو غير اللفظي مساوياً في أهميته للاتصال اللفظي. من الإرشادات المفيدة في هذا الشأن ما يلي:

- واجه المتكلم.
- حافظ على عذوية وضعك سيما بالنسبة للذراعين.
- حافظ على مسافة ملائمة تفصل بينكما: الاقتراب يعكس الاهتمام لكنه قد يوحي أيضاً بالحميمية، أو رفع الكلفة أو فرض النفس على الآخر.
- قم بتكرار عملية الاتصال البصري غير التطفلية.
- مع مراعاة اختلاف العادات الثقافية في هذا التصرف.
- أظهر بمظهر الهادئ والمسترخي.

يفترض أن تستلهم الاعتبارات الأخلاقية في تفاعل مع الآخر:

- لا تتسبب في وقوع ضرر.
- كن جديراً بالثقة.
- إياك أن تستغل علاقتك بأي شكل كان.
- احترم حق الشخص في اتخاذ قراراته.
- لا تعتمد أبداً إلى المبالغة في مهاراتك أو كفاءتك.
- كن واعياً بأن لك ميولاً للمحاباة وأفكاراً مسبقة.

مهم نفسياً عندما تظهر على صديق صديق - وحدة التدريبية 5

### الاتصال غير اللفظي

يعتبر الاتصال غير اللفظي في مثل أهمية الاتصال اللفظي وإليك بعض المعلومات الجيدة:

- واجه المتكلم وجهاً لوجه.
- اظهر بمظهر ترحيبي وخصوصاً من خلال الذراعين.
- حافظ على مسافة ملائمة: إن الاقتراب من الشخص يعبر عن الاهتمام لكنه قد يوحي أيضاً بالحميمية، أو برفع الكلف.
- قم بالتواصل البصري لكن بطريقة غير محرجة.
- كن ملماً خصوصاً باختلاف العادات الثقافية في هذا المجال.
- اظهر بمظهر الهدوء والاسترخاء.

Professional Federation  
Of First Aiders and First Aid Course Instructors

مهم نفسياً عندما تظهر على صديق صديق - وحدة التدريبية 5

### الأخلاقيات

- لا تتسبب بالإيذاء
- كن جديراً بالثقة وأصدق في الكلام من خلال القيام بالمثل المطلوب
- احرص على عدم استغلال علاقتك بإيادك
- احترم حق الشخص بأن يتخذ قراره بنفسه
- لا تبالغ أبداً في الحديث عن مهاراتك أو إمكانياتك
- كن على بينة بما لديك من تديقر وتفكر مسبقاً



Professional Federation  
Of First Aiders and First Aid Course Instructors

مهم نفسياً عندما تظهر على صديق صديق - وحدة التدريبية 5

### الإصغاء والتجاوب

اعملوا بمجموعات من 3 أفراد:

- تناولوا الأدوار التالية: دور مساعد، دور متلقي ودور مراقب
- يقوم المتلقي بطرح قضية متصلة بعمله/عملها
- يجب على المساعد تطبيق كافة المهارات التي تعلمها لغاية الآن
- على المراقب أن يبلغ ملاحظاته للمساعد

Professional Federation  
Of First Aiders and First Aid Course Instructors

## النشاط 5-6

عمل من خلال المجموعات تليه جلسة عامة.

### الهدف

زيادة وعي المشاركين بعناصر الاتصال الشفهي الداعم.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب من المشاركين تقسيم انفسهم إلى أزواج والاتفاق على من الذي سيتحدث ومن سوف يصغي في سياق التمرين. شدد على أن المستمع يستطيع أن يجيب إجابات غير لفظية خلال التمرين. عقب التمرين، اطلب من المشاركين إعداد قائمة بالإشارات غير اللفظية الداعمة والإشارات غير الداعمة. اسمح بعشر دقائق للقيام بالتمرين كله قبل الجلسة العامة.

### أسئلة للمناقشة

يقوم المتحدث خلال التمرين بإبلاغ المستمع عن خطته للأسبوع التالي أو للإجازة. خلال الدقائق الثلاث الأولى من التمرين، يصغي المستمع دون أن يتكلم إصفاً داعماً يشجع المتحدث على الاستمرار في الحديث. وخلال الدقائق الثلاث التالية، يصغي المستمع بدون أن يتكلم إصفاً غير داعم ينطوي على التثييط.

ما هي الإشارات غير اللفظية التي دعمت المتحدث وشجعتة على الاستمرار؟

ما هي الإشارات غير اللفظية التي خلت من الدعم وأحبطت المتحدث؟

### نشاط إضافي

تمثيل أدوار.

### الهدف

تدريب المشاركين على مهارات الاتصال الداعمة.

### سير النشاط

اطلب من المشاركين أن يقسموا أنفسهم إلى مجموعات مؤلفة من ثلاثة أشخاص. وزع عليهم أدوار المساعد، المتلقي والمراقب.

يتحدث المتكلم عن وضع متأزم له صلة بعمل الصليب الأحمر والهلال الأحمر، دع تمثيل الأدوار يستمر لمدة 10 دقائق، خصص خمس دقائق للتغذية الراجعة والمناقشة وقم بتبديل الأدوار إذا سمح الوقت بذلك.

### أسئلة للمناقشة

ماذا فعل المساعد بطريقة لفظية وبطريقة غير لفظية في سياق الاتصال الداعم؟

ص 73 في الدليل

الدعم عبر الهاتف

انظر الإطار - دليل الدعم الهاتفي خطوة بخطوة.

مجموعات الدعم

في بعض الأحيان، هناك مجموعات من الأشخاص ممن لديهم مشاكل أو أوضاع حياتية متشابهة كالمصابين بمرض الإيدز أو الذين فقدوا عائلاتهم في هزة أرضية، يستفيدون من الالتقاء معاً. في مثل هذه الحالات، قد يكون إنشاء مجموعة للدعم هو طريقة جيدة لتمكين المشاركين، مساعدتهم على إسناد بعضهم بعضاً والإدراك بأنهم يستطيعون أن يحدثوا تغييراً في حياة أفراد المجموعة، إلا أنه من المهم عدم استخدام المجموعات الداعمة بديلاً عن مساعدة أهل الاختصاص عندما يكون ذلك ضرورياً.

النشاط 5-7

مناقشة عامة

اسأل المشاركين مما إذا كانوا قد مرّوا بأوضاع لم تكن فيها مهاراتهم في الاتصال الداعم تفي بالغرض. ناقش مع المجموعة ما الذي كان يمكن أن يفيد في مثل هذه الحالات. أسأل المشاركين ما هي مهارات الاتصال التي يحتاجون لتطويرها في سياق تقديم المساعدة.

دليل الدعم الهاتفي خطوة بخطوة

1. أفصح عن وضعك وعن دورك - عندما تبادر أنت إلى الاتصال الهاتفي على وجه الخصوص كن واضحاً للغاية في الإفصاح عن دورك كمقدم مساعدة وعن الغاية من الاتصال الهاتفي.
2. ساعد الشخص المتصل على اعتماد نوع من أنواع ضبط النفس. قم بحثه على أن لا يقتصر في التركيز على الجوانب السلبية.
3. تذكر أن لا تعرض أية مساعدة لا تستطيع توفيرها.
4. قم بتحويل المتصل إذا كان الوضع خارج نطاق قدرتك كمساعد أو عندما يكون لديك قلق على وضعية المتصل.
5. ضع حدوداً لمدة الاتصال. عليك أيضاً أن تنهي المحادثة عندما تشعر أنها لا تؤدي إلى شيء أو أن المتصل يكرر نقاطاً سبق له ذكرها. في هذه الحالة، من المفيد:
  - . تلخيص المعلومات التي جرى تشاركتها.
  - . التسليم بوضعية الشخص الآخر.
  - . محاولة الوصول إلى اتفاق عما سيحدث بعد ذلك. اقترح خيارات وشجع المتصل على اتخاذ القرار.

يحدث أحياناً أن بعض أفراد المجموعة يواجهون مشاكل في غاية الصعوبة ويتألمون ألماً يجعلهم غير قادرين على تولي تسيير المجموعة بأنفسهم. في مثل هذه الحالة، يجب أن يتم تسيير المجموعة من قبل مساعدين مختصين أو من قبل متطوعين حصلوا على تدريب إضافي.

## تلخيص

هذه هي العناصر الأربعة للإسعاف الأولي النفسي - وحدة تدريبية

**تلخيص**

- ما هي العناصر الأربعة للإسعاف الأولي النفسي؟
- ماذا يعني الاتصال الداعم؟
- ما هي مجموعات الدعم وكيف تعمل؟

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

هذه هي العناصر الأربعة للإسعاف الأولي النفسي - وحدة تدريبية

**مجموعات الدعم**

- غالباً ما يصاب الرفاه النفسي الاجتماعي من التجارب التي يكثفها المجتمع المحلي بفعل المشاركة والتعاون
- الأشخاص الذين لديهم شعور بالانتماء في داخل مجموعة نشطة يستمدون الإحساس بالعضوية وبالقيمة المعنوية
- إن إقامة مجموعات الدعم أمر غير مكلف وسهل نسبياً
- اعتدوا بالدرجة الأولى على مساعدة أشخاص على مستوى المجتمع المحلي
- اكتسبوا الراحة والفعالية عند العمل مع مجموعات ذات أحجام مختلفة
- لم يحدد مجموعة معتمدة لها قضية معزلة تمتحذ على اهتمامها مما يحفز على المشاركة الفعالة

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

أكمل القائمة بأمثلة مستمدة من مجتمعتك المحلي.

يستطيع متطوع متمرس تلقى تدريباً أساسياً في مجال الدعم النفسي - الاجتماعي أن يقوم بتسيير مجموعات الدعم. كثيراً ما يستطيع أشخاص تعلموا التكيف مع مشكلة معينة أن يصبحوا نماذج تمثيلية جيدة وميسرين ناجحين عند تشكيل المجموعات. الفكرة في ذلك هي أن على المجموعة أن تصبح قادرة ذاتياً على الاستمرار مع مرور الزمن.

اشرع في نقاش حول أهم النقاط الواردة في الوحدة التدريبية هذه واحرص على أن تدرج فيه أهداف الوحدة أيضاً:

- ما هي أهم أربعة عناصر أساسية في الإسعاف الأولي النفسي ولماذا هي مهمة؟
- ماذا يعني الاتصال الداعم؟
- ما هي المجموعات الداعمة وكيف تعمل؟

هذه هي العناصر الأربعة للإسعاف الأولي النفسي - وحدة تدريبية

**تسيير مجموعات الدعم**

العناصر الحاسمة في هذه العملية:

- ميسر ذو مستوى، له إلمام بعمل المجموعات
- اجتماعات بمواعيد منتظمة تعقد في سهل الوصول إليه
- مجموعات قائمة على احتياجات أفراد المجتمع المحلي ورغباتهم

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

### دراسة حالة

#### حريق في منزل سيسيليا

بعد ظهر أحد الأيام العادية. أشعل انفجار حدث في قرية سيسيليا حريقاً هائلاً. لم يعرف أحد ما الذي أحدث الانفجار إلا أن عدة منازل في الجوار احترقت بشكل كامل. كان غالبية البالغين من سكان القرية قد ذهبوا للعمل في الصباح ولم يكونوا في منازلهم عندما اشتعلت النيران. أحد أطفال سيسيليا كان متوعكاً صحياً في الصباح وكانت قد قررت أن تذهب به إلى الطبيب. كانت كبرى بنات سيسيليا قد تخلت عن المدرسة ولزمت البيت للعناية بالطفلين الآخرين.

عندما عادت سيسيليا إلى قريتها فوجئت بمنظر رهيب. التعرف على المنزل كان مستحيلًا. لم يبق من المنزل شيء. ركضت باتجاه الركام المشتعل أملاً في أن تجد أطفالها على قيد الحياة. كان العديد من المنازل حولها ما زال يحترق ورجال الإطفاء يجاهدون للسيطرة على ألسنة النار. عمد أحد رجال الشرطة إلى إيقاف سيسيليا قبل أن تتمكن من الاقتراب من المنزل واقتادها مع طفلها إلى مأوى قريب. كل ما كانت سيسيليا تفكر به هو الأطفال الذين تركتهم وراءها، إلا أن رجل الشرطة لم يستطع إخبارها بشيء. لكن في موعد لاحق من ذات اليوم، اكتشفت سيسيليا أن ثلاثة من أطفالها قد لقوا حتفهم في الحريق.

يمكن استكمال هذه الوحدة التدريبية بالعديد من الأنشطة الأخرى وممارسة الإصغاء التفاعلي والاتصال الداعم. إذا كان لديك متسع من الوقت لهذا الغرض إعمل على مساعدة المشاركين على تطوير مهارات الاتصال لديهم.

### النشاط 8-5

#### جلسة عامة

دع المشاركين يطلعون على الشرائح الخاصة «بالمجموعات الداعمة» و«تيسير مجموعات الدعم» وأطلب منهم أن يعلقوا عليها.

أسأل المشاركين إذا كانوا قد شاركوا في مجموعات داعمة أو عملوا فيها. ما الخبرة التي اكتسبوها من العمل مع مجموعات الدعم؟ كيف انتفع أفراد المجموعة من ذلك؟

اطلب من المشاركين وضع قائمة بمجموعات الدعم المحتملة التي يمكن انشاؤها في مجتمعاتهم المحلي. اعقد مناقشة حول كيف يستطيع أفراد المجموعة أن من الاستفادة من ذلك.

# 6

## الوحدة التدريبية 6



# الأطفال

## النقاط التعليمية

ينبغي أن يكون في مقدور المشاركين:

- إدراك قابلية الأطفال للتأذي بشكل خاص والتعلم كيف يمكن تقديم حماية أفضل لصالحتهم.
- تحديد مختلف أنواع الإساءة إلى الأطفال ومعرفة ما يجب عمله في حالة الارتياح بوجود إساءة ما.
- إدراك ردود فعل الأطفال للضغط النفسي الشديد، لإساءة المعاملة وللحزن.

## مقدمة

تبحث هذه الوحدة التدريبية في حماية الأطفال في الأزمات، وهي توضح أوجه التأذي الخاصة بالأطفال في ظل تلك الأوضاع وتحدد أنواعاً مختلفة من إساءة معاملة الأطفال والطرق التي يتجاوب فيها الأطفال مع الضغط النفسي في مختلف مراحل النمو لديهم. كما أن الوحدة تبين دور العاملين والمتطوعين فيما يختص بإجراءات حماية الأطفال.

## ص 75 في الدليل

- الأطفال أكثر تعرضاً للتأذي في ظل الأوضاع المتأزمة. في سياق هذه الوحدة التدريبية، سوف نبحث في احتياجاتهم المختلفة وفي آليات التكيف لديهم. تولي الوحدة اهتماماً خاصاً بموضوع إساءة معاملة الأطفال إذ أن مستويات الإساءة غالباً ما تسجل لسوء الحظ ارتفاعاً في ظل أوضاع الكارثة أو ما بعد الكارثة مما يضاعف من قابلية الأطفال للتأذي.

مهم فليس التلاميذ فقط من يحتاجون حماية - الوحدة التدريبية ١

### الأطفال

- الاحتياجات الخاصة للأطفال
- حماية الأطفال
- ردود الفعل لدى الأطفال على الضغط النفسي، إساءة المعاملة والحزن
- كيف تقدم المساعدة؟

Professional Centre for Professional Support | Professional Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

مهم فليس التلاميذ فقط من يحتاجون حماية - الوحدة التدريبية ١

### لماذا يكون الأطفال عموماً أكثر قابلية للتأذي

اعملوا بفرق من شخصين اثنين:

- ناقشوا لمدة خمس دقائق لماذا يعتبر الأطفال أكثر قابلية للتأذي ودونوا من ٣ إلى ٥ مقترحات بهذا الشأن.

Professional Centre for Professional Support | Professional Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

كيف يمكن تحسين أوضاع الأطفال في حالات الأزمات؟

**لماذا يعتبر الأطفال أكثر قابلية للتأذي من البالغين في أوضاع الأزمات؟**

- ارتفاع مستوى التوتر في البيئة - مما قد يؤثر على العائلات
- تزايد وجود أشخاص غرباء مما يضاعف من خطر إساءة معاملة الأطفال واستغلالهم



International Protection  
Child Care and Protection Services

## دراسة حالة

### لا أمل في حياة أفضل - العنف الجنسي في جمهورية الكونغو الديمقراطية

كانت فتاة مراهقة يطلق عليها اسم «سوسو» ضحية مرتين لهجمات اغتصاب من قبل مجموعات مسلحة في المناطق الخطرة من شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية. تقول «سوسو» في للمرة الأولى، كان عمري 14 سنة. جاءوا في الليل واقتحموا منزلنا، ضربوا والدي واخذوا كل شيء له قيمة في المنزل وكان علينا أن نحمل الأشياء التي ينهبونها ونأخذها لهم إلى الغابة». عندها اقتيدت سوسو وفتاة أخرى إلى الغابة حيث جرى اغتصابهما.

«في عام 2006 عادوا من جديد قاموا باحتجاز زعيم القرية في أحد المنازل وأشعلوا به النار. ثم قاموا باغتصابنا فتاة بعد الأخرى. إنهم يكتشفون دائماً أين نخبتى وليست لدينا وسيلة لحماية أنفسنا. عقب الاغتصاب الأخير، أصبحت حاملاً. والدي توفى وعائلتي لا تملك وسائل لرعايتي. لحسن حظي، سمعت بأمر «ماما فيكو» وهي تبذل أقصى جهدها للعناية بي وبطفلي. لقد أصبحت حياتي شاقة ولا أمل أو إيمان لدي في أن تتحسن حياتي مستقبلاً. إنني لا أستطيع الزواج الآن بعد أن أصبح لدي طفل. لا أستطيع العناية به إذا أصيب بمرض أو حتى أن أطعمه أو أكسوه بشكل جيد».

## النشاط 1-6

عمل من خلال مجموعات جلسة عامة.

### الهدف

التعرف على جوانب التأذي لدى الأطفال.

### المواد المطلوبة

أفلام وورق.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط واطلب منهم مجموعات زوجية. اطلب من المشاركين تدوين إجاباتهم وأعرضها في الجلسة العامة.

### سؤال للمناقشة

لماذا يكون الأطفال أكثر عرضة من البالغين للتأذي أثناء الأزمة؟

في الجلسة العامة أضف النقاط التالية إذا لم تكن قد ذكرت:

- العمر.
- عدم النضج.
- محدودية الخبرة والمعرفة.
- الاعتماد على الآخرين.





مهم فهمي الجسدي: فهم من صنع صلبى - الوحدة التدريبية 6

### لماذا يعتبر الأطفال أكثر قابلية للتأذي من البالغين في أوقات الأزمات؟



- الارتفاع المستمر في خطر تعرض الطفل للإساءة الجنسية والاستغلال -- على سبيل المثال إذا تم إكراه الأطفال على الحصول على موارد
- نبذ الأطفال واحتكارهم وتزويجهم أمور تصبح أكثر انتشاراً في الظروف التي تعقب الكوارث

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

ص 76 - 77 في الدليل

## الاحتياجات الخاصة للأطفال

**ملاحظة للمدرّب!** قبل عقد الجلسة التالية، يجب أن تستعلم إن كان البلد الذي تعمل فيه قد صادق على الاتفاقية الخاصة بحقوق الطفل.

من الأهمية بمكان أيضاً أن تستعلم إذا كانت الجمعية الوطنية التي تعمل معها لها سياسة خاصة بالطفل وما هو الموقف بالنسبة لحماية الأطفال وكيف يؤثر ذلك على الأنشطة مع الأطفال. هذه أسئلة من المرجح أن تطرح عليك وينبغي في كافة الظروف معالجتها خلال التدريب.

- يكون الأطفال أكثر تعرضاً للإيذاء من البالغين خلال مرحلة الإغاثة التي تعقب الكارثة وذلك بسبب:
- ارتفاع مستوى الضغط النفسي في البيئة المحيطة مما يؤثر على سلوك العائلة.
  - زيادة تواجد الغرباء الأمر الذي يزيد من مخاطر إساءة معاملة الأطفال واستغلالهم.
  - غياب بنى الحماية والبنى الاجتماعية الخاصة بالأطفال.

- يكون الأطفال أيضاً أكثر تعرضاً للإيذاء من البالغين خلال مرحلة التعافي التي تعقب الكارثة بسبب:
- انعدام مصادر الرزق والعمل مما يقود إلى اليأس والشعور بالإحباط لدى العائلات.
  - زيادة مخاطر العنف الجنسي ضد الأطفال واستغلالهم - إذا جرى مثلاً دفع الأطفال إلى العثور على موارد للرزق.
  - ازدياد نبذ الأطفال وإذلالهم وإرهابهم في ظروف ما بعد الكارثة.

مهم فهمي الجسدي: فهم من صنع صلبى - الوحدة التدريبية 6

### لماذا يعتبر الأطفال أكثر قابلية للتأذي من البالغين في أوضاع الأزمات؟



- انعدام الحماية والبنية التحتية الاجتماعية للأطفال
- انعدام مصادر الرزق والوظائف مما يدفع إلى اليأس والشعور بالإحباط لدى العائلات

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

- الأطفال معرضون بشكل خاص للإيذاء سيما خلال الازمات وما بعدها. سننظر هنا في مختلف احتياجاتهم وفي آليات التكيف لديهم.

- من 6-10 سنوات- شعور بالذنب أو بالفشل، غضب، يتخيلات حول القيام بدور المنقذ، الانشغال انشغالياً قوياً بتفاصيل الحدث.
- من 11-18 سنة- استجاباته تماثل ردود فعل البالغين، سرعة في الغضب، تمرد على القواعد وانتهاج السلوك العدواني، فزع، اكتئاب، سلوك ينطوي على التهور، قد يحاول الانتحار.

ص 79 - 80 في الدليل

## ردود الفعل الشائعة تجاه الضغط النفسي والحزن

### اختلاف ردود الفعل تجاه الضغط النفسي باختلاف الأعمار (١)

- ٢ - سنة - سريع الغضب، كثير البكاء، الميل إلى السلوك التنبئي أو السلبي
- ٢ - ٦ سنوات - كثيراً ما يشعر بالعجز وعدم القدرة، خوف من الانفصال، أنشطة اللعب قد تشمل على جوانب من الحدث المسبب للأزمة، يتسحب، يعزل إلى الصمت ويتجنب أصحابه والبالغين

تختلف ردود فعل الأطفال عن ردود فعل البالغين تجاه الضغط النفسي والحزن.

للأطفال ردود فعل تتفاوت تبعاً لأعمارهم:

- من 0-2 سنتين - سريع الأفعال، كثير البكاء، متشبث أو هامد.
- من 2-6 سنوات - كثيراً ما يشعر بالعجز وعدم القدرة، والخوف من الانفصال، أنشطة اللعب قد تشمل جوانب من الحدث المسبب للأزمة، إنكار وانكفاء، والتزام الصمت وتجنب رفاق اللعب والبالغين.
- تختلف ردود الفعل لدى الأطفال تبعاً لأعمارهم:

## النشاط 2-6

عمل من خلال المجموعات.

### الهدف

تعميق إدراك المشاركين بانفعالات الأطفال وبآليات التكيف لديهم.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب منهم تشكيل مجموعات مؤلفة من 3-4 أفراد. خصص 10 دقائق لمناقشة حالة أمينة وفاطمة ولتدوين إجاباتهم ومن ثم عرضها في الجلسة العامة.

### أسئلة للمناقشة

ضع قائمة بالأسباب التي من أجلها كان تجاوب كل من أمينة وفاطمة مختلفاً بهذا القدر.

### اختلاف ردود الفعل تجاه الضغط النفسي باختلاف الأعمار (٢)

- ٦ - ١٠ سنوات - شعور بالذنب، مشاعر بالفشل، غضب، تخيلات بلعب دور المنقذ، شديد الانشغال بتفاصيل الحدث
- ١١ - ١٨ سنة - الاستجابات تماثل ردود فعل البالغين، نزق، رفض للقواعد وسلوك عدواني، خوف، اكتئاب، سلوك الإقدام على المجازفات، قد يقدم على الانتحار

طبّق هاتين الآليتين في التكيف على دراسة الحالة الخاصة بأميئة وفاطمة.

- تشمل العوامل الفردية التي من الممكن أن تؤثر على أسلوب تكيف الطفل: البيئة الأسرية، المدرسة، الأصدقاء، وقت الفراغ.

ردود الفعل الطبيعية لأوضاع غير طبيعية

- سلوك عدواني
- قلق من الانفصال
- الانعزال
- إنكار

يختلف تجاوب الأطفال عن تجاوب البالغين حيال فقدان أشخاص آخرين ذوي قيمة بالنسبة لهم.

في بعض الأحيان، تبدو ردود أفعالهم غريبة المنحى وغير متواصلة. كثيراً ما يظهرون مؤشرات تتم عن سلوك عدواني، قلق من الانفصال، انكفاء على الذات وإنكار.

هذه تعتبر ردود فعل طبيعية حيال فقدان أشخاص آخرين ذوي أهمية – بعد ستة شهور، من المفروض العودة إلى الروتين المعتاد.

خصائص فقدان أحد الأبوين لدى الأطفال:

- إدراك محدود لما هية الموت.
- محدودية القدرة على احتمال الألم العاطفي.
- محدودية القدرة على الحديث عن المشاعر.
- حساسية تجاه شعورهم بالاختلاف عن أقرانهم.

اختلاف أساليب التكيف

اعملوا بمجموعات من ٣ – ٤ أفراد

- ناقشوا السيناريو التالي:  
فقدت كل من أمّة وفاطمة وهما في العاشرة من العمر والديهما في البزة الأرضية التي وقعت في بكتان عام ٢٠٠٥. لقد عانت كلاهما من حزن شديد. لم تكونا راغبتين في الذهاب إلى المدرسة أو مقابلة أي أحد. بعد مرور سنتين على الحادث ما تزال أمّة حزينة للغاية. فأولها في المدرسة ضعيف وهي تشر بالإحباط ولا تستطيع إقامة محادثة مع أحد. أما فاطمة، فقد عدت إلى المدرسة، فأولها جيد وأديها العديد من الأصدقاء.
- لماذا تكيفت الفتاتان بشكل متناقض إلى هذا الحد وقد تعرضتا للمشكلة نفسها؟

هناك نوعان من أنواع التكيف:

- تكيف يركز إلى العاطفة – تغيير القناعات، المدارك، ضبط العواطف والضغط النفسي.
- تكيف يركز على المشكلة – محاولة تغيير البيئة أو الوضع المسبب للمشكلة.

اختلاف آليات التكيف

- تغيير الأفكار بالاعتماد على التركيز العاطفي
- طلب المساعدة بالتركيز على المشكلة

عناصر هامة خاصة بالتكيف

خصائص فردية قد يكون لها تأثير على تكيف الطفل:

- الأسرة
- المدرسة
- أوقات اللهو
- الأصدقاء

مهم نفسية اجتماعي هام على جميع المستويات - الوحدة التدريبية 6

### مساعدة الأطفال على التكيف (1)

اعملوا بمجموعات من شخصين:

- كيف كان من الممكن مساعدة أمينة (الوارد ذكرها في المثال السابق) على التكيف بشكل أفضل؟

Professional Centre for Professional Support

مهم نفسية اجتماعي هام على جميع المستويات - الوحدة التدريبية 6

### كيف نقدم المساعدة

- راقب الطفل
- اتصل معه اتصالاً داعمًا
- قدم له رعاية إضافية
- حافظ على الروتين اليومي
- أطله إلى مختص عند الضرورة



Professional Centre for Professional Support

## النشاط 3-6

العمل من خلال المجموعات.

### الهدف

تطوير قدرات المشاركين على دعم مهارات التكيف لدى الأطفال.

### المواد المطلوبة

ورق وأقلام.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب منهم تشكيل نفس المجموعات كما في التمرين السابق. خصص 15 دقيقة للمناقشة داخل المجموعة ودون الإجابات على أسئلة المناقشة ثم اعرض النتائج على الجلسة العامة.

### سؤال للمناقشة

كيف كان بالإمكان مساعدة أمينة على التكيف بصورة أفضل؟

شدّد خلال الجلسة العامة على أهمية تقديم العون وعلى التكيف في المجالات التالية:

- توفير المعلومات.
- الحديث عن المتوفى.
- الدعم من خلال اعتماد المراسم.

- راقب الطفل، قارنه بالأطفال الآخرين، راقب سلوكه وأسلوبه في اللعب، هل يبدي الطفل غضباً، إحباطاً أو خوفاً؟
- اتصل معه بأسلوب داعم - اطرح عليه أسئلة مفتوحة، غير حاسمة ولا تنطوي على إدانة أو حكم.
- قم بتقديم رعاية إضافية للطفل - اسمح له بقدر أكبر من الاعتمادية على الغير لفترة من الزمن، مثلاً عدم النوم بمفرده، الإبقاء على الإضاءة، زيادة الاتصال البدني عن القدر المعتاد.
- حافظ على الروتين المعتاد.
- قم بالإحالة إذا دعت الحاجة لذلك.



مركز الخدمات النفسية على مدار الساعة - الوحدة التدريبية 6

### مساعدة الأطفال على التكيف (٢)



اعلوا بمجموعات من ثلاثة أشخاص:  
اقرأ قصة الحالة  
• كيف تستطيع مساعدة أمير؟

Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

ص 77 - 79 في الدليل

### العنف وسوء المعاملة

مركز الخدمات النفسية على مدار الساعة - الوحدة التدريبية 6

### إساءة معاملة الأطفال

المادة ١٩ - اتفاقية حقوق الطفل

- ينبغي "حماية الطفل من كافة أشكال العنف أو الضرر أو الإساءة البدنية أو العقلية والإهمال أو المعاملة المنطوية على إهمال، وإساءة المعاملة أو الاستغلال، بما في ذلك الإساءة الجنسية، وهو في رعاية الوالد (والدين) أو الوصي القانوني (الأوصياء القانونيين) عليه، أو أي شخص آخر يتعهد الطفل برعايته."


Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

- سنتناول الآن الأنواع المختلفة من العنف وسوء المعاملة التي يمكن أن يتعرض لها الأطفال - خاصة في ظروف الكوارث.

مركز الخدمات النفسية على مدار الساعة - الوحدة التدريبية 6

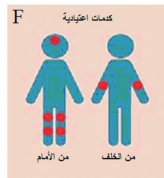
### التعرف إلى إساءة معاملة الطفل

كلمات مشتركة ليها



من الألم من الخلف

كلمات اعتيادية



من الألم من الخلف

Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

### النشاط 4-6

عمل إضافي من خلال المجموعات.

#### الهدف

تطوير قدرات المشاركين في مساعدة الأطفال على التكيف عقب حدوث وضع متأزم.

#### المواد المطلوبة

اقرأ دراسة الحالة أمام المشاركين.

#### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب منهم تشكيل مجموعات مؤلفة من 3 أفراد. خصّص 10 دقائق للعمل بالمجموعة. دع المشاركين يدونون إجاباتهم على السؤال ويعرضون ذلك في الجلسة العامة.

أمير له من العمر 9 سنوات. أخذ يبيل فراشه عقب الهزة الأرضية. في العادة يعتصر قبعة على رأسه وعندما يخلعها، تدرك لماذا يفعل ذلك. لقد عانى أمير من القلق منذ وقوع الهزة. عندما حدثت، شرع في شد شعر رأسه، ودائماً في نفس الموقع. الآن نستطيع أن نرى أن له بقعة صلعاء لامعة في رأسه.

#### سؤال المناقشة

كيف يمكن مساعدة طفل مثل أمير على التكيف؟

تابع الحالة في الجلسة العامة بإعطاء المشاركين تغذية راجعة ذات شأن بالنسبة لاستنتاجاتهم.

- بجرحه بفعل الضرب، الهز العنيف، الحرق، الضرب على الوجه أو الركل بالأرجل.
- الإهمال هو الإخفاق المتعمد في تلبية احتياجات الطفل الأساسية مثل المسكن، الطعام المغذي، الألبسة الكافية، التعليم، الرعاية الطبية، الراحة البيئية الآمنة، التمرين، الإشراف، المودة أو الرعاية.
  - الإساءة الجنسية تقع عندما يقوم طفل مراهق أو شخص بالغ أكبر عمراً أو أكثر قوة باستخدام شخص أصغر منه عمراً أو أضعف قوة لأغراض جنسية. إن الأطفال وصغار السن لا يستطيعون الموافقة على عمل جنسي مع شخص بالغ لأنه ليست لديهم نفس القوة ونفس المعرفة الموجودة لدى الشخص الآخر.

هم نفس الجنسي الفخر على جميع جنس - وحدة تدريبية ١

### كل الأطفال الذين يتعرضون لإساءة المعاملة يعانون ...



- لكن ردود أفعالهم تختلف اعتماداً على أعمارهم وخلفياتهم
- يحاولون غالباً إبقاء الموضوع سرا.
- قد يكرهون تعرضهم لسوء المعاملة وينتابهم خوف شديد

Professional Program for Child Care and Child Concern Services

هم نفس الجنسي الفخر على جميع جنس - وحدة تدريبية ١

### كيفية التاجوب مع إساءة معاملة الأطفال؟

- كيف ينبغي على البالغين التاجوب مع العنف وإساءة المعاملة؟
- ما هي الأعمال الواجب القيام بها؟
- بآية طرق يمكن توفير الدعم لطفل تعرض لإساءة المعاملة؟
- كيف الحيلولة دون إساءة المعاملة؟

Professional Program for Child Care and Child Concern Services

## النشاط 5-6

عصف فكري جماعي.

### الهدف

حمل المشاركين على التفكير ملياً بمختلف أوجه إساءة معاملة الطفل وبيوعها على الأطفال.

### المواد المطلوبة

لوح أو لوحة قلابية.

### سير النشاط

دوّن عبارة «إساءة معاملة الطفل» على لوح أبيض أو لوحة قلابية. قم بعملية عصف ذهني حول فهمهم لما هي إساءة معاملة الطفل. بعد ذلك، اطلب منهم تحديد مختلف أنواع الإساءة الجسدية والنفسية. خصص 5-10 دقائق للمناقشة. دع اللوحة القلابية ظاهرة للعيان على مدى الفترة المتبقية من وحدة التدريب واستخدمها استخداماً مرجعياً عند عرض الأمور.

تابع عملية العصف الذهني من خلال تحديد الأنواع المعتادة من العنف والإساءة التي يتعرض لها الأطفال:

- العنف الأسري هو أي عمل يلحق ضرراً جسدياً، أو جنسياً أو عاطفياً لشخص آخر في العائلة بما في ذلك ضرب الشخص أو تحقيره أو عزله.
- تتمثل إساءة المعاملة العاطفية في استمرار التهجم على كرامة الطفل. إنه عبارة عن سلوك مدمر نفسياً يقوم به شخص في موقع قوة سلطة أو ثقة.
- تقع إساءة المعاملة الجسدية عندما يتعمد شخص في موقع قوة أو موقع ثقة إلى جرح طفل أو التهديد

- تصديق الأطفال إذا قالوا انهم لا يشعرون بالأمان وأن لديهم مصادر قلق بشأن أشخاص معينين تذكر دائماً أن سلامة الأطفال لها الأولوية.
- قدّم الدعم لكل طفل يعاني من خسارة أو من فجيفة بأحد الوالدين.
- وفر أسباب الراحة الآمنة للأطفال المفصولين عن عائلاتهم.
- أعط الأولوية لإعادة الروابط الأسرية للأطفال المفصولين عن أسرهم

مركز دبي للإسعاف | مركز دبي للإسعاف | مركز دبي للإسعاف

### إجراءات عامة لحماية الطفل

- سجل الأطفال وقم بتوثيق معلوماتهم
- صادق على جميع العاملين
- انتبه للبالغين الذين يتعاملون مع الأطفال
- بلغ المشرف عن أية أسباب للقلق لديك
- تأكد من توفير مأوى للأطفال غير المرافقين
- أعط أولوية لجمع شمل العائلات
- صدق الأطفال إذا قالوا أنهم لا يشعرون بالأمان
- وفر الدعم للأطفال المحزونين

International Protection  
In The Child and The Coolest Situation

## 2. تصرف في حالة الارتياح بإساءة معاملة الطفل:

- عندما يكون هناك اشتباه بوقوع الإساءة أو جرى الكشف عن إساءة، علينا أن نتصرف وفقاً لما يلي:
- أن نأخذ علماً بوضع الطفل وبمشارعه، اطلب الدعم والمساعدة وقدم تقريراً عن الوضع.
  - أصغ باهتمام إلى ما يقوله الطفل. قم بطمأنة الطفل وضمن سلامته.
  - دَوِّن الملاحظات- قم بتوثيق ما يقوله الطفل وما تصل إليه من خلال المراقبة.

اطلب من المشاركين أن يناقشوا ما الذي يتوجب عمله لحماية الأطفال.

ينبغي تطبيق مبدأ «حماية مصالح الطفل الفضلى» في جميع البرامج والخدمات الخاصة بالأطفال، وهذا يعني أن الاعتبار الأول في أي نشاط يجب أن يكون لأثر ذلك النشاط على راحة الطفل المعني. يعتبر هذا الأمر المسؤولية الرئيسية لجميع الموظفين والمتطوعين العاملين مع الأطفال ومع العائلات.

هناك وجهان اثنان لحماية الأطفال:

1. اتخاذ إجراءات عامة لحماية الأطفال.
2. التصرف في حالة الاشتباه بإساءة معاملة الطفل.

مركز دبي للإسعاف | مركز دبي للإسعاف | مركز دبي للإسعاف

### حماية مصالح الطفل

- الإجراءات العامة لحماية الطفل
- الإجراءات المحدد في حال الاشتباه بتعرض طفل إلى سوء المعاملة



International Protection  
In The Child and The Coolest Situation

## 1. الإجراءات العامة الخاصة بحماية الأطفال:

- تسجيل جميع الأطفال لغاية 18 سنة من العمر.
- توثيق المعلومات الأساسية الخاصة بالأطفال.
- التعرف على جميع البالغين الذين يتعاملون مع الأطفال، سيما أولئك الأطفال الذين لا يرافقهم بالغون.
- تأكد من توفر الموافقة الرسمية على جميع العاملين مع الأطفال
- نبّه الشخص المسؤول إن كان هناك ما يثير القلق بشأن راحة الأطفال.

## النشاط 6-6

عمل من خلال المجموعات تليه جلسة عامة.

### الهدف

تمكين المشاركين من التصرف العملي عند الاشتباه بوجود إساءة للطفل.

### المادة المطلوبة

توزيع النشرة الخاصة بدراسة الحالة.

### سير النشاط

اشرح الغاية من النشاط للمشاركين. اطلب من المشاركين تشكيل مجموعات من 4-5 أشخاص. بعد قراءة دراسة الحالة خصّص 15 دقيقة للمناقشة ومن ثم اعرض الاستنتاجات في الجلسة العامة.

### سؤال للمناقشة

ما العمل الذي سيخذه متطوع الصليب الأحمر والهلال الأحمر في هذا الموقف؟

### دراسة الحالة

ميشا فتاة عمرها 10 سنوات تعيش في إحدى القرى. على مدى بضعة شهور، كانت تجيء بانتظام إلى مجموعة للأطفال أنشأتها جماعة من متطوعي الصليب الأحمر والهلال الأحمر. إلا أنه لوحظ مؤخراً أنها بدأت تتغيب عن الاجتماعات في الغالب وأنها أصبحت أكثر انكفاءً. لاحظ أحد المتطوعين وجود كدمات على ذراعها قبل بضعة أسابيع. عندما كان البعض يذهبون لدعوتها إلى المجموعة، كانت أمها تتردد في السماح لهم بالدخول، كان الوالد في الغرفة الأخرى ويبدو أنه كان يعاني من مزاج سيئ.

مركز فقهنا للتدريب على العمل التطوعي - وحدة تدريبية 6

### إجراءات محددة في حال الشك في حدوث إساءة للطفل



الإقرار بوضعية الطفل ومشاعره  
تقديم الدعم والمساندة: تقرير

الإصغاء بانتباه لما يقوله الطفل  
واضمن سلامته

تكوين الملاحظات: قم بتوثيق ما يقوله الطفل  
وما تلاحظه أنت

Professional Centre for Professional Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

تعتبر إساءة معاملة الطفل في معظم البلدان انتهاكاً للقانون.

تنص اتفاقية حقوق الطفل في المادة 19 منها أن الطفل يجب حمايته من «كافة أشكال العنف أو الضرر أو الإساءة البدنية أو العقلية والإهمال أو المعاملة المنطوية على إهمال وإساءة المعاملة أو الاستغلال بما في ذلك الإساءة الجنسية وهو في رعاية الوالدين والوصي القانوني (الأوصياء القانونيين) عليه أو أي شخص آخر يتعهد الطفل برعايته».

إذا كانت هناك إساءة معلومة أو مشتبه بها اشتباها منطقياً يجب الإبلاغ عن أسباب القلق بهذا الشأن إلى المشرفين، الموارد البشرية أو القيادة العليا في الجمعية الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر أو لغيرها من المنظمات. كذلك يمكن الاتصال بالخدمات الاجتماعية أو بأجهزة الشرطة.



### ملاحظة خاصة للمدرب

عندما تقوم بهذا النشاط وتطلب من المشاركين عرض استنتاجاتهم في الجلسة العامة ينبغي أن تكون الإجابات جاهزة لديك إلى جانب الإرشادات حول كيفية التصرف في مثل هذا الموقف. ناقش مع الجمعية الوطنية كيف يجب التعامل مع حالات من هذا النوع ومن هو الشخص المحوري فيما يخص موضوع حماية الطفل. أبلغ المشاركين أنه عندما يكون لديهم شك في الأمر، فإن عليهم دائماً الاتصال بمديرهم أو بمراقبيهم.

### تلخيص

اطلب من المشاركين، كل على حدة، تلخيص النقاط الرئيسية التي تمت تغطيتها وتدوينها على الورق. ثم قم بتقسيمهم إلى مجموعات من 4-5 أشخاص واطلب منهم مناقشة هذه النقاط والاتفاق على أهم ثلاثة رسائل تنطوي عليها هذه الوحدة التدريبية. بعد ذلك تقوم المجموعات بعرض رسائلها في الجلسة العامة.

تم فهمي جيداً، أتمنى أن أشارك في - الوحدة التدريبية 6	
<b>تلخيص</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم، من جانبك، بتلخيص وتدوين النقاط الرئيسية التي أثيرت في الجلسة</li> <li>• توزعوا إلى مجموعات من 4 - 5 أشخاص واتفقوا فيما بينكم على أهم ثلاث رسائل تنطوي عليها الوحدة التدريبية هذه</li> <li>• اعرضوا الرسائل في الجلسة العامة</li> </ul>	
	

## الوحدة التدريبية 7



# دعم المتطوعين والموظفين

## الأهداف التعليمية

ينبغي أن يكون في مقدور المشاركين:

- فهم أسباب الضغط النفسي لدى المتطوعين والموظفين في الصليب الأحمر والهلال الأحمر.
- التعرف على مؤشرات الاحتراق الوظيفي.
- القدرة على رعاية الزملاء ورعاية الذات.

## مقدمة

تبحث هذه الوحدة التدريبية في أسباب الضغط النفسي لدى المتطوعين والموظفين في الأزمات وفي كيفية التعرف إلى المؤشرات الدالة على الضغط النفسي. وتقتصر الوحدة الطريقة التي يمكن بها للزملاء ولإدارة المساهمة في توفير الراحة النفسية - الاجتماعية للعاملين وللمتطوعين وكيف يستطيع كل شخص أن يعتني بنفسه ويحول دون وقوع الاحتراق الوظيفي.

لماذا يتسم هذا الموضوع بالأهمية؟ اطرح هذا السؤال على المشاركين في مجموعة كبيرة ودون الإجابات على لوحة قلاية.

كثيراً ما يعمل المتطوعون والعاملون في الصليب الأحمر والهلال الأحمر في بيئات مفعمة بالضغط النفسي. وفي أحيان كثيرة، ينسون أنفسهم وبعضهم بعضاً بفعل اندفاعهم لمساعدة المستفيدين.

قم برواية قصة تبرز النقطة المطروحة في المقدمة.

دعم المتطوعين والموظفين

- علامات الضغط النفسي والاحتراق الوظيفي
- كيف يستطيع الموظفون والمتطوعون مساعدة زملائهم ومساعدة أنفسهم

## ص 93-95 في الدليل

كثيراً ما يعاني الموظفون والعاملون في الصليب الأحمر والهلال الأحمر الذين يعملون في بيئات متأزمة من الضغط النفسي والضغط.

خلافًا لما يعتقد الكثيرون، ليست التجارب العنيفة أو القاسية بحد ذاتها هي التي تتسبب بحدوث الضغط النفسي لدى الموظفين والمتطوعين. في كثير من الأزمات، يلمس العاملون بصفة مساعدين أن هناك معنى للمهام التي يقومون بها ومن خلال ذلك يستطيعون التكيف مع المواقف التي يتعرضون لها. بالمقابل فإن ردود الفعل تجاه الضغط النفسي لدى الموظفين والمتطوعين كثيراً ما تنشأ عن ظروف العمل وعن الجوانب التنظيمية مثل:

- غياب التوصيف الوظيفي.
- ضعف التأهب.
- غياب حدود للعمل والدعم.
- عدم كفاية الإشراف.
- الصعوبات المادية.
- المعضلات المعنوية أو الأخلاقية.
- طول مدة التعرض.
- الابتعاد عن المنزل/العائلة.
- الشعور بعدم الكفاية.

اتبع ذلك بعرض تعريف للاحتراق الوظيفي:

الاحتراق الوظيفي عبارة عن وضع انفعالي ناشئ عن امتداد فترة الضغط النفسي، هي تتميز بتوتر عاطفي مزمن واستنفاد للطاقة مع تراجع في الحماس للعمل والحفز عليه، تقلص في فعالية العمل، تراجع في الشعور بالإنجاز الشخصي مقروناً بالتشاؤم والاستخفاف.

## الضغط النفسي لدى المتطوعين والموظفين

ص 93-95 في الدليل

### الضغط النفسي في العمل

عمل فردي:

- تذكر أوضاعاً عانيت فيها أنت أو آخرون من الضغط النفسي على مدى فترة متواصلة من الزمن.
- ما الذي سبب الضغط النفسي؟
- كيف تم التعبير عنه؟

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## النشاط 1-7

عمل فردي وجلسة عامة.

## الهدف

تطوير فهم المشاركين لأسباب الضغط النفسي وردود الفعل عليه.

## المادة المطلوبة

ورق وأقلام.

## سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. خصّص عشر دقائق كي يدوّن المشاركون إجاباتهم على أسئلة المناقشة واعرض الاستنتاجات في الجلسة العامة.

## أسئلة للمناقشة

ما الذي أثار الضغط النفسي لديك أو لدى الآخرين في فترة مفعمة بالتوتر؟  
كيف كان التعبير عن الضغط النفسي؟

تابع الموضوع في جلسة عامة عن طريق تدوين النقاط الأساسية على لوحة قلابة وناقشها مع المشاركين.

دعم نفسي للمدنيين المتضررين من النزاع المسلح - وحدة التدريب 7

### أسباب الضغط النفسي لدى المساعدين (١)

- عدم كفاية الاستعداد والمعلومات
- كون المرء جزءاً من أزمة جماعية
- التعرض لكثافة لفترة طويلة
- مهام صعبة الأداء وبدياً وتتطوي على إجهاد وخطورة
- عدم النوم والشعور بالإعياء المزمين
- الشعور بعدم القدرة على القيام بالمهمة
- مواجهة معضلات معنوية وأخلاقية
- الشعور بالإحباط من السياسات / أو من قرارات الرؤساء



Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

دعم نفسي للمدنيين المتضررين من النزاع المسلح - وحدة التدريب 7

### أسباب الضغط النفسي لدى المساعدين (٢)

- كون المرء منفصلاً عن نظام دعمه (المنزل والأسرة)
- الشعور بالافتقار إلى الدعم في موقع العمل
- مواجهة شعور يمكن فهمه ولكن لا يستطيع أبداً القيام بما فيه الكفاية
- التعرض للمضرب / عدم الاعتقاد
- إنتراف مبهمة غير كافية أو متضارب
- الشعور بالذنب حول توفير اللطعام، المأوى وغير ذلك من الموارد



Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## ص 96-97 في الدليل

## رعاية المتطوعين والموظفين

دعم نفسي للمدنيين المتضررين من النزاع المسلح - وحدة التدريب 7

### كيفية إدارة الضغوط لدى المساعدين (١)

- التوجيه والدعم من جانب قادة المجموعات
- تشجيع ودعم الزملاء في العمل
- احترام الخصوصية لتمكين الناس من الشعور بالأمان عند إقرارهم بالضغط ومطلبهم للمساعدة
- التحدث بصراحة ومشاركة الآخرين بمشاكلهم دون الخوف من النتائج

Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## النشاط 2-7

شدّد على الاستبيان. عمل فردي.

## الهدف

حمل المشاركين على معرفة مستويات الضغط النفسي لديهم وكيفية تشخيص المؤشرات الدالة على الاحتراق الوظيفي.

## المواد المطلوبة

قائمة مرجعية خاصة بالضغط النفسي (انظر في نهاية وحدة التدريب).

## سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط. اطلب من المشاركين تعبئة الاستبيان. خصّص عشر دقائق لهذا الجانب ثم تجمعوا في الجلسة العامة، ناقش استنتاجات المشاركين دون الضغط على أي كان للحديث عن مستوى الضغط النفسي لديه. يجب أن تكون هذه المشاركة اختيارية.

## استبيان عن الضغط النفسي

عمل فردي:

- قم بتعبئة الاستبيان الذي تم توزيعه
  - اجمع علامتك
  - شارك الآخرين فيما توصلت إليه من نتائج بعد ذلك خلال الجلسة العامة إذا رغبت في ذلك
- Reference Centre for Psychological Support | International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

العمل ضمن إطار معايير الإدارة. لكن على المشرفين أيضاً توفير الدعم العاطفي للمتطوعين وللعاملين ضمن فريقهم. بعبارة أخرى فإنه يتوقع من المشرفين رعاية المتطوعين والموظفين، والحفاظ عليهم كمورد بشري ووضع حد إلى أي مدى يمكن استغلال هذه الموارد.

دعم نفسى اجتماعى قائم على التفاعل... وحدة تدريبية ٧

### النواحي الإيجابية لدعم الموظفين والمتطوعين

- الضغط ينتج عنه:
- تناقص النشاط
- تناقص الأداء
- ضعف القدرة على التمييز
- تناقص الفعالية
- وله تداعيات على الوضع الصحي

الإجهاد يعادل إهدار للوقت والمال

Professional Centre for Professional Support  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## العمل بروح الفريق

إن المشاركة التجارب المستفادة من العمل لها أثر في بناء الفريق وتسهم في الحيلولة دون حدوث المشاكل النفسية. قد تؤدي ردود الفعل التي تبقى دون تناول ومعالجة إلى زيادة الضغط النفسي الذي قد يتطور إلى أزمة. إن مشاطرة الصعاب مع أشخاص آخرين من شأنه تقليص أسباب سوء الفهم والتأويلات الخاطئة. كما أن بيئة يتم فيها تشجيع التعبير عن ردود الفعل والمؤثرات العاطفية تشجعاً نشطاً سوف تضمن جودة الأنشطة وفعاليتها وكذلك رفاهية الموظفين والمتطوعين.

في هذا الجزء، سوف ننظر في كيفية خفض مستوى الضغط النفسي والاحتراق الوظيفي لدى الموظفين والمتطوعين.

من المرجح أن الموظفين والمتطوعين سيعانون بقدر أقل من الاحتراق الوظيفي إذا توفر لهم التالي:

- الإرشاد، الدعم، الاجتماعات المتكررة، الخصوصية والعمل بروح الفريق.
- الإشراف الداعم والإحالة.

دعم نفسى اجتماعى قائم على التفاعل... وحدة تدريبية ٧

### كيفية إدارة الضغوط لدى المساعدين (٢)

- التشديد على الاهتمام بالذات
- أخذ فترة استراحة عند الشعور بتقلص القدرة على الاحتمال
- البقاء على اتصال بالأسرة والأصدقاء
- نزع الثقل لفترة وجيزة عند مواجهة أحداث مزعجة وعقب كل نوبة عمل
- إيجاد نظام داعم من النظراء في العمل من أجل تبادل الخبرات

Professional Centre for Professional Support  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

دعم نفسى اجتماعى قائم على التفاعل... وحدة تدريبية ٧

### الاحتراق الوظيفي

هو وضع انفعالي ناشئ عن إجهاد طويل الأمد ويتميز بأجهد انفعالي مزمن، استنفاد للطاقة، هبوط في الحماس والحفز على العمل، كدني في فعالية العمل، شعور متناقص بالإنجاز الشخص معزول بالميل للتشاؤم والسخرية.

Professional Centre for Professional Support  
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

## الإشراف الداعم

يتمثل الدور التقليدي للمشرفين في الضمان بأن المتطوعين والموظفين يقومون بأداء الواجب وبذل مجهود متواصل وبالقدر المطلوب كما يتمثل بالحفاظ على جودة

- تشمل الأساليب الصحية للعناية بنفسك ما يلي:
- تحدث مع شخص تشعر أنك ترتاح إليه، صف له أفكارك ومشاعرك.
  - أصغ إلى الآخرين وتبادل وجهات النظر معهم، ماذا يقولون عن الحدث وماذا يفكرون بشأنه.
  - اعتن بنفسك عناية جيدة، كل جيداً، قيّد تناولك من الكحول والتبغ وحافظ على لياقتك البدنية.
  - تجنب التوقعات بالكمال، فهي كثيراً ما تؤدي إلى خيبة الأمل والنزاع.
  - لا تحاول إخفاء القلق أو قلة النوم.
  - لا تطب نفسك بنفسك - اسع للحصول على استشارة الطبيب.
  - واصل أداء المهام الروتينية. أبلغ أقرانك وقادة فريقك بمشاعرك واحتياجاتك كي يتفهموا الوضع.

قسم نفسي اجتماعي قائم على مبادئ علم النفس - وحدة التدريبية 7

### ردود فئك طبيعية (٢)

- لا تحاول إخفاء المشاعر
- لا تعالج نفسك بنفسك
- واصل العمل بالمهام الروتينية
- ابحث عن مخرج صحي
- ترقق بنفسك وتبسط
- اطلب المساعدة من أهل الاختصاص

Professional Federation  
Of The Charities And Not For Profit Organisations

- ابحث لنفسك عن مخرج صحي، اكتب، قم بتمارين رياضية وممارس الموسيقى.
- خذ الأمور ببساطة - التكيف مع حدث شديد الإيلام يتطلب وقتاً.
- اطلب النصح من ذوي الاختصاص إذا كنت ما تزال تشعر بالانزعاج بعد مرور عدة أسابيع.

قسم نفسي اجتماعي قائم على مبادئ علم النفس - وحدة التدريبية 7

### الضغط النفسي في العمل

قسم المشاركين إلى فرق من شخصين:

- يراجع كل زوج من المشاركين الملاحظات من النشاط السابق.
- كيف يمكن معالجة أسباب الضغط النفسي التي تم تشخيصها؟
- استمعنا بأفكار وأنشطة ورد ذكرها في تلك الجلسة.
- ناقشوا ما تم التوصل إليه في الجلسة العامة بعد ذلك.

Professional Federation  
Of The Charities And Not For Profit Organisations

### الإحالة

في بعض الأحيان قد يبدي العاملون والمتطوعون مؤشرات على ردود فعل تتم عن ضغط نفسي خطير أو غير ذلك من مشاكل الصحة العقلية. لذا يفترض في كل برنامج أن تكون له داخل الجمعية الوطنية آلية خاصة لتحويل الأفراد المحتاجين كي يلتقوا مساعدة متخصصة.

قسم نفسي اجتماعي قائم على مبادئ علم النفس - وحدة التدريبية 7

### ردود فئك طبيعية (١)

- تحدث إلى شخص تطمئن إليه، صف له أفكارك ومشاعرك
- أصغ للآخرين وتبادل معهم الآراء. ماذا يقولون ويفكرون بشأن الأزمة؟
- اعتن بنفسك جيداً، تناول طعامك بشكل جيد، قلل من تناول الكحول وتعاطي التبغ وحافظ على لياقتك البدنية
- تجنب التوقعات المثالية، فهي كثيراً ما تؤدي إلى الشعور بالإحباط وإلى نشوب النزاعات

Professional Federation  
Of The Charities And Not For Profit Organisations

سوف نبحث الآن بشكل أكثر تفصيلاً في المساعدة التي يجري تقديمها من باب دعم الأقران - على مستوى الأفراد والمجموعات سواء بسواء.

مركز الخدمات الطبيّة على طرّح جمعيات - وحدة تدريبية ٧

### مزايا برنامج دعم الأقران

- الدعم يقدمه شخص مألّف بالوضع
- المساعدة يمكن توفيرها خلال فترة زمنية قصيرة
- الدعم السريع من جانب الأقران قد يحول دون نشوء مشاكل أخرى
- الأشخاص الذين يعانون من الإجهاد قد يكونون بحاجة إلى مساعدة لفترة قصيرة وليست لديهم مشاكل نفسية-اجتماعية رئيسية
- دعم الأقران يساعد الناس على تطوير ما لديهم من مهارات تكيف شخصية

Professional Centre for Psychological Support

- الدعم يقدمه شخص له معرفة بالموقف.
- يمكن تقديم المساعدة خلال فترة قصيرة من الزمن.
- دعم الأقران السريع قد يحول دون نشوء مشاكل أخرى.
- الأشخاص الذين يعانون من الضغط النفسي قد يحتاجون لمساعدة قصيرة المدة وقد لا تكون لديهم مشاكل نفسية كبيرة.
- يساعد دعم الأقران الأشخاص على تطوير مهاراتهم الشخصية في التكيف.

مركز الخدمات الطبيّة على طرّح جمعيات - وحدة تدريبية ٧

### مبادئ دعم الأقران

- كن متوجداً بطريقة غير متلطفة
- تحكم بالواقع وحدّد الموارد المتاحة - اجتهد عن مكان حلوى وحدّد الأشخاص المتلامين الممكن أن يقدموا المساعدة مثل الأسرة، الأصدقاء، الحزن الذي
- قم بتوفير المعلومات - أعد الملصق الأساسية للتحكم هو توفير المعلومات عن الوضع القائم
- ساهم في ترسيخ التحكم بالذات - عمل الشخص وكيفية زميل أو مدقق وليس كندحية وفر له التشجيع - من المهم أن تحدث على التفسير الإيجابي للأشور دون الإيحاء عن الواقعية
- حافظ على الخصوصية - فهي حجر الزاوية في كل ما يتضمنه بالدعم
- اعلم بمقاومة الأمر بطريقة غير متلطفة

Professional Centre for Psychological Support

## النشاط 3-7

عمل في اطار المجموعات

### الهدف

حمل المشاركين على التفكير في أسباب الضغط النفسي والحلول المحتملة في إطار بيئة العمل الخاصة بهم ومن ثم وضع المعرفة والأساليب التقنية التي اكتسبوها موضع التطبيق العملي.

### المادة المطلوبة

ورق وأقلام.

### سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط، اطلب منهم العمل في مجموعات زوجية. خصّص 15 دقيقة للنشاط.

### أسئلة للمناقشة

- كيف يمكن التعامل مع أسباب الضغط النفسي التي حددتها؟
- ما هي أساليب الرعاية التي يمكنك الأخذ بها للتخفيف من وقع الضغط النفسي؟

ص 97-99 في الدليل

## دعم الأقران

مركز الخدمات الطبيّة على طرّح جمعيات - وحدة تدريبية ٧

### ما هو دعم الأقران؟

تنظيم الأقران في مجموعات الدعم يساعد في مشاركة المعرفة لدى الأعضاء، ومعرفة وجهات نظرهم وتجاربهم لما فيه المنفعة المتبادلة فيما بينهم

تستطيع مجموعات الأقران أن توفر ما يلي:

- مجموعة غير رسمية للدعم تتكون من أشخاص يلتقون اجتماعياً خلال العمل وما بعده
- يلتزم عمل رسمي لمنظمة العمل والبحث معاً عن حلول للمشاكل



Professional Centre for Psychological Support



- حافظ على الخصوصية – هذا هو حجر الزاوية في مجال دعم الأقران (مثلما هو في كل أنواع الدعم الأخرى).
- قم بتوفير المتابعة – على أن يكون ذلك بصورة غير تطفلية.

استعرض الإرشادات وخصّص للمشاركين خمس دقائق لربطها ببيئة العمل الخاصة بهم. وأسأل: هل سيكون من الممكن تطبيقها؟ لماذا هي قابلة للتطبيق؟

**الإصغاء والتجاوب**

لعِب الأناوار لمجموعات من ٣ أفراد:

- افترضوا الأدوار التالية – مصادء متلقي، مراقب
- المتلقي يطرح على الأخرين قضية لها صلة بالعمل
- على المساعء تطبيق مهارات الإصغاء التفاضلي
- يقوم المراقب بعرض المعلومات الراجعة من هذا التمرين

### دراسة حالة

#### الدعم الذي قدمه الأقران لبيتر

أنتم فريق من خمسة متطوعين جاءوا من مدينة كبيرة. الفريق منخرط في مجموعة من الأنشطة النفسية – الاجتماعية مثل الزيارات المنزلية، أنشطة اللعب والتمرين على امتداد الشهور الستة المنصرمة في أعقاب أزمة جرى خلالها حشد عدد كبير من المتطوعين. بيتر هو أحد أعضاء الفريق الأحدث عهداً وقد طرأ تغيير على سلوكه خلال الشهر الماضي. إنه يعمل بجد لكنه أصبح سريع الغضب ويشكو من الأرق. بات سائر أعضاء الفريق يجدون من الصعب التعامل معه. حاول أحدكم الحديث إليه مبلغاً إياه أن كل أعضاء الفريق يشعرون أنه يعاني من الضغط النفسي، لكنه استشاط غضباً وطلب منه أن لا يتدخل فيما لا يعنيه.

### النشاط 4-7

في جلسة عامة

#### الهدف

جعل المشاركين يدركون ما هو دعم الأقران.

اكتب عبارة «دعم الأقران» على لوحة قلاية وأسأل المشاركين ماذا يفهمون من هذه العبارة. دوّن تعليقاتهم وقم بتلخيص العصف الذهني عن طريق كتابة تعريفكم المشترك للعبارة الظاهرة على اللوحة القلاية.

العناصر الأساسية هي الإصغاء باهتمام، وضوح الأدوار، عمل الفريق، حل المشاكل.

تابع العصف الفكري من خلال استعراض مزايا الاصطفاف في فريق مع الأقران.

• اسأل أفراد المجموعة هل يوافقون على البيان أم لا؟

• هل لذلك أية أضرار محتملة؟

#### إرشادات خاصة بدعم الأقران

- كن متواجداً بطريقة غير تطفلية. إذا كان شخص ما لا يريد التحدث فإن مجرد البقاء بالقرب منه قد تكون له أهميته.
- تدبر الوضع وقم بتحديد الموارد – ابحث عن مكان هادئ وحدد أشخاصاً ملائمين يستطيعون مد يد العون مثل العائلة، الأصدقاء، مصادر العون الطبي.
- قم بتوفير المعلومات – من بين العناصر الرئيسية للتحكم بالوضع توفير معلومات حول الموقف.
- ساعد في التأسيس لضبط الذات – عامل الشخص معاملة الزميل أو الصديق وليس معاملة الضحية.
- قدم التشجيع – من المهم التشجيع على تأويلات إيجابية على أن لا تكون منافية للواقع.

## النشاط 5-7

العمل في مجموعات زوجية تليه جلسة عامة

## الهدف

جعل المشاركين يختبرون منافع دعم الأقران وممارسة مهارات دعم الأقران عملياً.

## سير النشاط

اشرح للمشاركين الغاية من النشاط.

اطلب من المشاركين تشكيل مجموعات زوجية وأن يقرروا من الذي سيقوم بتقديم دعم الأقران ومن الذي سيتلقى هذا الدعم.

يقوم متلقي دعم الأقران باختيار قضية ذات أهمية لأنشطته في الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

اطلب من المستمع أن يصغي بشكل تفاعلي وأن يطبق مهارات الاتصال الداعم. خصص 15 دقيقة للتمرين وخمس دقائق لكي يناقش الشريكان ما العناصر التي أدت إلى مساعدة المتحدث.

تابع الموضوع في الجلسة العلنية بالطلب من المشاركين أن يعلقوا على منافع دعم الأقران وعلى ما وجدوه ينطوي على مساعدة وعمما استفادوا من التمرين.

## نشاط إضافي

عمل من خلال مجموعات تليه جلسة عامة

## الهدف

حمل المشاركين على التخطيط لكيفية التعامل مع أحد أعضاء الفريق وتقديم دعم الأقران له.

## سير النشاط

اشرح للمشاركين الهدف من النشاط. قسّم المشاركين إلى مجموعات تتكون من أربعة أفراد. حدّد وقتاً لقراءة دراسة الحالة من قبل المشاركين (انظر في الأسفل) و15 دقيقة للمناقشة. دع الفريق يعرض أفكاره حول كيفية تقديم دعم الأقران في الجلسة العامة.

## سؤال للمناقشة

ما هي أفضل وسيلة للتعامل مع زميل متطوع في ظل هذه الظروف؟ أي نوع من دعم الأقران يستطيع الفريق تقديمه إلى بيتر؟

خلال المناقشة العامة، يمكنك أن تسأل المشاركين عما إذا كانوا قد اختبروا موقفاً مشابهاً وما الذي عملوه وكان له نفع في تقديم دعم الأقران.

شدد على أنه بالرغم من صعوبة الوصول إلى حل، فإنه يجب اتخاذ إجراء لحماية المنتفعين والمتطوع نفسه سواء بسواء. وقد يكون من الضروري إشراك مديرين من الصليب الأحمر والهلال الأحمر في مرحلة ما.

## تلخيص

عمل فردي وجلسة عامة.

اطلب من المشاركين تلخيص النقاط الرئيسية التي جرت تغطيتها وتدوينها بشكل فردي. بعد ذلك، وزعهم في مجموعات من 4 - 5 أشخاص واطلب منهم مناقشة النقاط والاتفاق على ثلاثة من أهم رسائل الوحدة التدريبية. من ثم اعرض تغذية الفريق الراجعة في

## تلخيص

- لخص بصورة فردية النقاط الرئيسية التي جرت تغطيتها وقم بتدوينها
- وزع المشاركين على مجموعات من 4-5 أفراد واطلب من كل مجموعة الاتفاق على أهم ثلاث رسائل تفرزها الجلسة
- تعرض كل مجموعة ما توصلت إليه في الجلسة العمومية

ص 93-95 في الدليل

3. هل يتزايد شعورك بأنك ميال إلى النقد والاستخفاف أو أنك محبط؟

4. هل يتألم شعورك بالحزن لا تستطيع إيجاد تفسير له؟ هل تجنح إلى البكاء أكثر من المجهود؟

5. هل تنسى المواعيد، الأوقات المحددة لإنهاء العمل، الممتلكات الشخصية؟ هل أصبحت شارد الذهن؟

6. هل قلت مقابلاتك لأصدقائك المقربين وأفراد عائلتك؟ هل تشعر أنك راغب بالبقاء لوحده وتجنب حتى أصدقائك المقربين؟

7. هل يبدو لك بأن القيام حتى بالأعمال الروتينية يمثل مجهوداً بالنسبة لك من المجهودات؟

8. هل تعاني من شكوى بدنية مثل ألم في المعدة، ألم في الرأس، رشوحات مزمنة، الآم وأوجاع عامة؟

9. هل تشعر بأنك مرتبك ومضطرب عند توقف النشاط اليومي؟

10. هل فقدت الاهتمام في أنشطة كنت في السابق تهتم بها أو حتى تستمتع بها؟

11. هل لديك حماس قليل لعملك؟ هل تشعر بأنك سلبي أو، تافه أو محبط في عمالك؟

12. هل أنت أقل كفاءة مما تعتقد أنه يتعين عليك أن تكون؟

13. هل أصبحت تتناول كمية أكثر (أو أقل) من الطعام، تدخن سجائر أكثر، تتناول قدرأ أكبر من الكحول أو المخدرات للتكيف مع عمالك؟

العلامة الكلية

(اجمع العلامات للبنود من 1-13)

استبيان قصير حول الضغط النفسي

**التفسير:** ليست هناك قواعد محددة لهذا المقياس. اعتماداً على مضمون المواد فإن علامة تقع ما بين 0 و15 توحى بأن الشخص يتكيف على الأرجح تكيفاً جيداً مع الضغط النفسي الذي ينطوي عليه عمله/عملها، في حين تشير علامة تقع ما بين 16 و25 إلى أن الشخص يعاني من إجهاد في العمل وأن من الحكمة بالنسبة له أن يتخذ إجراءً وقائياً. وفيما توحى علامات تقع ما بين 26 و35 بحدوث احتراق وظيفي محتمل، فإن علامة تزيد على 35 توحى باحتراق وظيفي مرجح.

**التعليمات:** استخدم المقياس التالي لتقييم كل من الأعراض المذكورة أدناه من حيث مدى صحة هذه الأعراض بالنسبة لك على مدى الشهر المنصرم.

0 = إطلاقاً

1 = أحياناً

2 = في أحيان كثيرة

3 = بصورة متكررة

4 = دائماً تقريباً

1. هل تصاب سريعاً بالتعب؟ هل تشعر بالضغط النفسي في معظم الوقت حتى بعد أن تكون قد أخذت قسطاً وافياً من النوم؟

2. هل يزعجك الناس بطلباتهم وحكاياتهم عن أنشطتهم اليومية؟ هل تجعلك أسباب الإزعاج الصغيرة سريع الغضب أو نافذ الصبر؟

(مأخوذ عن «الاستبيان الخاص بالاحتراق الوظيفي الخاص بعامل الإغاثة» في التكيف مع الكوارث. وهو دليل من إعداد جون إيرينرايخ في عام 1999 لحساب منظمة «العاملون في الصحة العقلية بلا حدود» - 1999)



## الملاحق

- المعلق 1- افتتاح ورشة العمل واختتامها.
- المعلق 2- العمل مع المترجمين.
- المعلق 3- مخطط ورشة العمل.
- المعلق 4- جدول النشاط (4-4).
- المعلق 5- نموذج التقييم.
- المعلق 6- الموارد.

### المعلق 1 - افتتاح ورشة العمل واختتامها

يُطرح التدريب في مجال القضايا النفسية- الاجتماعية بعضاً من التحديات الإضافية إذ أن الموضوعات المطروحة تتسم عادةً بالحساسية وكما أن المشاركين قد يستعيدون ذكري اختبارات شخصية مؤلمة تتطوي على صدمات. على المُيسر أن يكون مثلاً جيداً في أداء دوره. هذا يعني أنه من الضروري بالنسبة له إظهار مهارات إصغاء جيدة، بث الإطمئنان لدى المشاركين وتيسير الدعم العاطفي تيسيراً إيجابياً داخل المجموعة.

من الأمور المهمة للغاية أن يكون هناك افتتاح جيد لورشة العمل واختتام ملائم لها كذلك.

قبل العرض:

- قم بمواثمة الوحدة التدريبية مع البيئة، إذا كان ذلك ضرورياً.
- اطبع البرنامج.
- اطبع النشرات المعدة للتوزيع.
- اطبع دراسة الحالات المطلوبة للوحدة التدريبية.
- قم بإعداد جدول زمني.
- تأكد أنك تستطيع عرض الأفلام، تشغيل الموسيقى واستخدام برنامج عرض باور بوينت.

اسم العنصر التعليمي: افتتاح ورشة العمل - ملحق 1

### مقدمة

- مقدمة شخصية
- نشاطات لكسر الجمود
- يتطلب التعرف إلى موضوع الدعم النفسي- الاجتماعي الملماً بالإجراءات النفسية كما يرتبط بالمشاعر والاختبارات الشخصية.

Professional Federation  
of the Arab World and the Eastern States

اسم العنصر التعليمي: افتتاح ورشة العمل - ملحق 1

### افتتاح واختتام ورشة العمل

Professional Federation  
of the Arab World and the Eastern States

## المقدمة

- افتتح الاجتماع بمقدمة شخصية - تحدث عن خصائصك الشخصية، خلفيتك، لماذا تعتقد أن هذا الموضوع له أهميته. دع كل واحد من المشاركين يقدم نفسه. من الأساليب الأكثر عفوية في إطلاق ورشة العمل الاستعانة بأحد أنشطة كسر الجمود بحيث يتاح للأشخاص التعرف على بعضهم بعضاً والشعور بالارتياح للتقائهم معاً. وهناك اقتراحات خاصة بأنشطة كسر الجمود مدرجة في القسم الأولي من الدليل.
- بين للمشاركين أن التعلم في موضوع الدعم النفسي الاجتماعي ينطوي على إدراك للعمليات النفسية الاجتماعية وأن له ارتباطاً بالمشاعر والتجارب الشخصية. وقد يقود ذلك إلى تأثر أحد أفراد المجموعة تأثراً عاطفياً وهو أمر مفهوم وقبول.
- حث المشاركين على التعبير عن اهتماماتهم وعلى مناقشة مختلف النقاط. يجب تقبل جميع المساهمات بطريقة تنطوي على التقدير.
- أوضح للمشاركين أنه عند الحديث عن المشاعر وردود الفعل الشخصية، ليس هناك ما هو صحيح أو خطأ.
- اعتمد قواعد للتعامل داخل قاعة الدراسة بالتعاون مع المشاركين.
- اجعل المشاركين يعون القواعد الأساسية للمجموعة ويعرفون ما هي توقعاتك (إذا كانوا لم يدونوها بأنفسهم).
- اطلب من المشاركين إغلاق هواتفهم المحمولة. إذا كان ذلك غير ممكن، فليضعوها في وضع الصمت احتراماً لبعضهم البعض.
- شدد على الالتزام بالمواعيد.
- وزع على المشاركين جدولاً زمنياً (يتصف بالمرونة) للبرنامج بكامله. ويفترض بالجدول أن يبين بوضوح كيف ستسير الجلسات وفترات الاستراحة ومواعيدها. شدد على أن مغادرة القاعة خلال قيام أحد المشاركين بإشراك الآخرين في اختبار شخصي يدخل في باب عدم الاحترام.
- أوضح للمشاركين أن المنتظر منهم طرح الأسئلة كلما ارتابوا في شيء أو لم يفهموه.
- اعرض البرنامج وناقشه مع المشاركين. هل كان هذا ما يتوقعون؟ هل هناك شيء يفضلون تضييع وقت أطول في بحثه؟ كن على استعداد لإدخال تغييرات في مثل هذه الحالة.

اعتماد القواعد
<ul style="list-style-type: none"> <li>• خلق بيئة من الأمان: ما يقال داخل الغرفة أمر سري ويجب أن يظل بداخل الغرفة</li> <li>• لكل شخص الحق في الكلام لكن لا أحد ملزم على الكلام</li> <li>• يجب أن تقبل كل المساهمات بطريقة تنطوي على التقدير</li> <li>• ليس هناك شيء خطأ أو صواب</li> <li>• ناقش القواعد التي تحكم التفاعل داخل غرفة الصف</li> <li>• ناقش التوقعات</li> <li>• قم البرنامج واطرحه للمناقشة</li> </ul>

## اعتماد القواعد بالمشاركة

- أوجد بيئة آمنة من خلال جعل المشاركين يعلمون أن الخصوصية ستظل مصانة. ما يقال في القاعة يبقى داخل القاعة.
- شدد على أن لكل شخص الحق في الكلام لكن لا أحد ملزم بأن يتكلم.

## اختتام ورشة العمل

- من الأهمية بمكان تخصيص وقت لاختتام ورشة العمل اختتاماً يجعل المشاركين على استعداد للرحيل وتطبيق جميع الأفكار الجيدة التي تلقوها في الورشة. من هنا، فإن إجراء التقييم خطياً أو شفويًا أمر له أهميته. وفيما يلي أفكار حول كيفية القيام بالتقييم:
- دع كل واحد من المشاركين يعبئ استبياناً للتقييم على غرار الاستبيان الموجود في الملحق 5 مثلاً.
  - عمل التقييم في الجلسة العامة عن طريق توجيه أسئلة كالتالية:

هل تعتقد أن معرفتك بالدعم النفسي – الاجتماعي قد تحسنت؟

هل حققت ورشة العمل توقعاتك؟

هل تعتقد أن أهداف ورشة العمل قد تحققت؟

هل كانت متابعة العروض ميسرة أم كانت فيها صعوبة؟

ما الذي استمتعت به خلال الدورة؟

هل لديك أية مقترحات للارتقاء بمستوى الدورة؟

- دع المشاركين يشكلون دائرة واطلب منهم ذكر أهم ثلاثة أمور تعلموها أو أهم تجربة مروا بها خلال التدريب.

- إذا جرى استخدام الاستبيان والتعليقات عليه خلال الجلسة العامة، دع المشاركين يعبئون الاستبيان أولاً وإلا فإن سير المناقشة العامة قد يؤثر على إجابات المشاركين.

اختتام اليوم
<p>ينبغي أن يشعر المشاركون أن يوم عملهم قد انتهى</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتلخيص ما دار خلال اليوم</li> <li>• اسأل إن كانت هناك أية استفسارات أو أسئلة</li> <li>• قم بتلخيص شامل في نهاية اليوم</li> <li>• قم البرنامج المعد لليوم التالي</li> </ul>

## اختتام اليوم

- يجب أن يشعر المشاركون أن اليوم قد اختتم. لذا، فإن من المهم القيام بالتلخيص والمراجعة.
- في نهاية اليوم، قم بإيجاز محتويات اليوم، اسأل إن كانت هناك أية أسئلة ثم قم باستعراض برنامج اليوم التالي.
- دع المشاركين يقومون بالتلخيص في نهاية اليوم عن طريق سؤالهم، مثلاً، ما الذي كان له أشد الوقع عليهم خلال اليوم أو ما الذي يمكنهم أن يضعوه موضع تطبيق عملي بعد ورشة العمل مباشرة.

اختتام الحلقة الدراسية
<ul style="list-style-type: none"> <li>• خصص وقتاً كافيًا لاختتام الحلقة الدراسية</li> <li>• قم بالتقييم: كتابة أو شفهيًا، فرديًا أو جماعيًا</li> <li>• إذا جرى استخدام استبيان أو معلومات راجعة خلال الجلسة العامة، قم بتوزيع الاستبيان أولاً</li> </ul>

من الأفكار الأخرى للقيام بالوداع:

- الاشتراك في ترديد أغنية معروفة جيداً في المجتمع المحلي.
- الدوران على المشاركين لوداع كل واحد منهم وداعاً شخصياً.
- الوقوف في حلقة دائرية وتبادل الوداع – عن طريق التشابك بالأيدي إذا كان ذلك ملائماً من حيث الأعراف.

هناك طرق عديدة أخرى للوداع تستطيع الاختيار من بينها. لكن احرص على اختيار شيء يتيح للمشاركين مفادرة دورة التدريب وهم يشعرون بأن التدريب قد انتهى على نغمة إيجابية ودافئة تشجع أفراد المجموعة على المحافظة على الروح الطيبة وأن يستخدموا ما تعلموه من خلال التدريب لما فيه صالح المجتمع المحلي وصالح أقرانهم.



## الوداع

- قم بتوزيع قطعة ورق كبيرة الحجم مع أقلام على المشاركين. اطلب من المشاركين أن «يزوروا» بعضهم بعضاً وأن يدونوا الأمور التي تعلموها من الشخص الذي قاموا بزيارته وما يقدرونه في ذلك الشخص ويتمنونه له.
- قم بإعداد كلمة شكر ووداع موجزة تشكر فيها المشاركين على مشاركتهم وتعاونهم وتحثهم على مواصلة العمل الجيد. تحقق من أنهم قد حصلوا على كامل العناوين اللازمة للاتصال بك أو ببعضهم البعض (إذا رغبوا في ذلك) وحثهم على التواصل فيما بينهم بقدر الإمكان وعلى الاستمرار في تبادل الأخبار ووجهات النظر والتحديات. قم بتوزيع الشهادات عليهم وحرص على شكر كل شخص قدم المساعدة أثناء العملية.



## الملحق 2 - العمل مع مترجمين

### خلال التدريب

- حافظ دائماً على الاتصال البصري مع الشخص الذي يتحدث أو مع الشخص الذي تتحدث إليه وليس مع المترجم.
- استعمل لغة مبسطة.
- تحدث في جمل قصيرة إذا كنت ترغب في ترجمة مباشرة.
- تذكر أن تتوقف خلال الكلام.
- استوضح من المشاركين إن كانت الرسالة قد استوعبت.
- اترك فترة استراحة للمترجمين واجعلهم يتأوون إذا كان ذلك ممكناً.

يعتبر التدريب في مجال الدعم النفسي- الاجتماعي عن طريق الاستعانة بمترجمين عملية لها صعوبة وتحتاج إلى إعداد جيد.

قد يكون من الصعب ترجمة مصطلحات وألفاظ نفسية- اجتماعية تصف المشاعر لأن المرادفات الدقيقة لوصف عاطفة محددة قد لا يكون لها وجود في اللغة التي تتم الترجمة إليها. كذلك فإن الاختلافات الثقافية في التعبير عن ردود فعل عاطفية أو نفسية- اجتماعية لها أثرها هنا أيضاً. من المهم بمكان أن يكون المترجم واعياً لذلك وأن يترجم المفاهيم والمشاعر بأكبر قدر ممكن من الدقة.

ولكي تضمن بأن تكون عملية الترجمة مبسطة إلى أكبر حد ممكن، فإن من المفيد أن يجرى توفير المواد المكتوبة وعروض «باور بوينت» ودورات التدريب للمترجم مقدماً. يجب ترجمة كل عروض باور بوينت والنشرات المعدة للتوزيع، قدر الإمكان، إلى اللغة المشتركة لأفراد مجموعة التدريب.

إذا كان هناك أكثر من مترجم واحد، فإن الإرشادات الخاصة بمعايير الاختيار المبينة تالياً قد تكون ذات فائدة. إذا كانت ورشة العمل تزيد في مدتها عن بضع ساعات أو إذا لم يكن هناك مترجمون محترفون (وهو ما يحدث غالباً)، فإن من الأفضل العمل مع أكثر من مترجم واحد - ذلك أن الترجمة عملية مجهددة وتكثر فيها الأخطاء نتيجة إصابة المترجمين بالتعب.

ناقش موضوع الجلسة مع المترجم/ المترجمين مقدماً. ضعهم في صورة التدريب والغاية منه. ناقش الموضوعات بما يتيح للمترجم أن يطرح الأسئلة - تذكر أنه كلما كان المترجم ملمّاً بالموضوع وفاهماً له، كلما ارتقى مستوى الترجمة. شدد على أهمية الترجمة المباشرة دون إغفال أية معلومة أو إضافة أفكار أو آراء خاصة من عندك حيث أن هذا خطأ مألوف يقع فيه المترجمون غير المحترفين. كذلك، من المهم أن لا يعتمد المترجم على زخرفة تعبيرات المشاركين عن مشاعرهم والروايات عن اختباراتهم الشخصية. شدد على أنه إذا كان المترجم/ المترجمة قد فاته أي شيء أو أنه لم يفهم شيئاً ما فهما صحيحاً، فلا حرج عليه أن يستوضح الأمر.

### صفات المترجم الجيد لهذا الغرض هي:

- معرفة متعمقة باللغة الأجنبية.
- إدراك ما هو الدعم النفسي- الاجتماعي.
- الإلمام بالثقافات ذات الصلة.
- الانتباه للتفاصيل.
- الإلمام بالمصطلحات النفسية- الاجتماعية والاستعداد لمزيد من البحث إذا اقتضت الحاجة.
- التدريب أو الخبرة

من المهم لدى العمل مع مترجمين الانتباه إلى الحاجة لوقت اضافي لإجراء الترجمة. إذا كان الوقت المخصص للترجمة أقصر من المطلوب، فإن الترجمة ستكون متسرعة وقد يضيع الوضوح في السياق. من المقدر أن في الإمكان تغطية ما نسبته 60% فقط من المواد عند الاستعانة بالترجمة مقارنة بما يتم من خلال التواصل المباشر بدون المترجمين.

وعلى غرار المشاركين تماماً، يستطيع المترجم أن يتأثر عاطفياً بالقصص التي يجري سردها. دع رد فعلك تجاه المترجم مماثلاً لردك على أي مشارك (انظر الجزء السابق تحت عنوان «كيف يتم التعامل مع ردود الفعل العاطفية القوية»، ص-18).

بقدر ما أمكن، من المهم أن تلتقي بالمترجم في ختام كل يوم لكي تتحقق مما يلي:

- هل شعر المترجم/المترجمة بأنه كان قادراً على ترجمة كل شيء؟
- هل هناك موضوعات تحتاج إلى التوضيح؟
- هل ينبغي تسيير الجلسات بصورة مختلفة لتسهيل عملية الترجمة؟
- هل وجد/وجدت صعوبة في الاستماع إلى الأمثلة والحكايات؟

## الملحق 3 - مخطط ورشة العمل

### مخطط ورشة العمل - اليوم 1

الجمعية الوطنية:

ترتيب القاعة:

التاريخ:

المدرّب / المدربون:

عدد المشاركين:

### أهداف التدريب

- انخراط المشاركين في عملية التعلم.
- أن يتعرف المشاركون على مختلف أنواع الدعم النفسي- الاجتماعي.
- أن يكون في مقدور المشاركين تحديد الضغط النفسي وردود الفعل المعتادة عليه.

مواد الدعم	الأنشطة	الموضوع	الوقت
لوحة قلابة شارات الأسماء أو كرة	تفتتح الجمعية الوطنية/ المكتب الفرعي ورشة العمل المقدمة لعبة خاصة بكسر الجمود: أشياءكم المفضلة قدم اقتراحات للقواعد الأساسية، ناقشها مع المشاركين عرض أهداف ورشة العمل- مناقشتها مع المشاركين	كلمة الترحيب وافتتاح ورشة العمل	11.00 - 9.00
		استراحة	11.15 - 11.00
شرائح (باور بوينت)/ الوحدة التدريبية (1) شرائح من 1-4	عرض: الأزمات النشاط 1-2: ما الذي يجعل هذه الأحداث خطيرة؟ النشاط 1-3: ما الذي يمكن أن يزيد من أثرها العاطفي + متابعة	الوحدة التدريبية (1): الأزمات- والدعم النفسي الاجتماعي	12.00 - 11.15
حافظة النشرات لوحة قلابة- شرائح من 5-9		استراحة الغداء	13.00 - 12.00
الشرائح 10-14 الشرائح 15-16	الأنشطة 1-4، 1-5، 1-6 النشاط 1-7: عرض- دور الموظفين والمتطوعين في الدعم النفسي- الاجتماعي تلخيص	مواصلة الوحدة التدريبية (1)	14.45 - 13.00
الشريحة 17		استراحة	15.00 - 14.45
الشرائح 1-5	النشاط 1-2 عرض: ما هو الضغط النفسي وردود الفعل الشائعة على الضغط النفسي والضغط النفسي والتكيف النشاط 2-2: الضغط النفسي الشديد وردود الفعل الشائعة	الوحدة التدريبية (2):	17.00 - 15.00
الشرائح 6-8			

لاحظ أن مخطط ورشة العمل هذا يجب أن يكون بمثابة نموذج للاسترشاد به فقط. استخدم الرسم البياني في الصفحة الأخيرة لهيكلية التدريب وفقاً لاحتياجات وبيئة ورشة العمل الخاصة بك.

## مخطط ورشة العمل- اليوم 2

الجمعية الوطنية:  
ترتيب القاعة:  
التاريخ:  
المدرّب/المدرّبون:  
عدد المشاركين:

### أهداف التدريب

- أن يفهم المشاركون الآليات المتصلة بالضغط النفسي الشديد ويتوافر لهم المزيد من القدرات في مجال دعم الآخرين.
- أن يفهم المشاركون آليات الخسارة والحزن ويرتفع مستوى تأهيلهم لمساعدة أشخاص يمرون بأزمة.

الوقت	الموضوع	الأنشطة	مواد الدعم
9.00 – 9.30	متابعة موضوعات اليوم الأول	تحيات الصباح- استوضح عن الأفكار، الانطباعات والمشاعر المتولدة عن اليوم الأول.	
9.30 – 10.30	مواصلة الوحدة التدريبية (2)	أوجز مضمون اليوم الأول- جلسة للأسئلة والإجابات النشاط 2-3: استراتيجيات التكيف عرض: التكيف المساعدة- النشاط 2-4	الشرائح 9-12 الشرائح 13-14 اللوحة القابلة- الشرائح 16-19
10.30 – 10.45	استراحة		
10.45 – 11.15	متابعة الوحدة التدريبية (2)	النشاط 2-4: عرض: التحويلات تلخيص	الشرائح 15-20 الشريحة 21 باور بوينت/الوحدة التدريبية (3) الشرائح 1-8
11.15 – 12.15	11.15 – 12.15	النشاط 3-1 و 3-2: عرض: ما هي الخسارة والحزن	
12.15 – 13.00	استراحة الغداء		
13.00 – 15.00	متابعة الوحدة التدريبية (3)	خصائص عملية الحزن- النشاط 3-3 عرض: أربع توافقات عاطفية، العوامل التي تستطيع تعقيد عملية الحزن. مساعدة الشخص المحزون النشاط 3-5	الشرائح 9-11 الشرائح 12-15 الشرائح 16-17 دراسة حالة/ اللوحة القابلة الشرائح 18 الشرائح 19
15.00 – 15.15	استراحة		
15.15 – 16.45	الوحدة التدريبية (4): الدعم النفسي- الاجتماعي	عرض: المجتمع المحلي وتكوين الفرد النشاط 4-1: معنى المجتمع المحلي النشاط 4-2: الانتماء إلى مجموعة عرض: المجموعات القابلة للتأذي في المجتمع المحلي النشاط 4-3: أثر الضغط النفسي في المجتمع المحلي- حالة السودان + متابعة مناقشة عامة: هل المشاركون راضون لغاية الآن؟	شرائح (باور بوينت)/الوحدة التدريبية (4) الشرائح 1-4 اللوحة القابلة الشرائح 5 الشرائح 6-8 الشرائح 9-نشرة للتوزيع
16.45 – 17.00	تقييم منتصف الطريق		

### مخطط ورشة العمل- اليوم 3

الجمعية الوطنية:

ترتيب القاعة:

التاريخ:

المدرّب/المدرّبون:

عدد المشاركين:

#### أهداف التدريب

- أن يصبح المشاركون قادرين على تمييز العناصر في أنشطة الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي وعلى الأخذ بمقاربة قائمة على المجتمع المحلي في مجال عملهم.
- أن يصبح المشاركون قادرين على تقديم الإسعاف الأولي النفسي الأساسي وأن تتحسن قدراتهم في مجال مهارات الاتصال الداعم.

الوقت	الموضوع	الأنشطة	مواد الدعم
9.00 – 9.30	متابعة حول اليوم الثاني	تحية الصباح- استوضح عن الأفكار. الانطباعات والمشاعر المتولدة عن اليوم الثاني أوجز مضمون اليوم الأول- جلسة للأسئلة والإجابات	
9.30 – 10.45	مواصلة الوحدة التدريبية (4)	عرض: أنشطة الدعم القائم على المجتمع	الشرائح 10-12 الشرائح 13-14 نشرة للتوزيع (جدول)
		النشاط 4-4: رسم خريطة بالاحتياجات النفسية- الاجتماعية + متابعة	
10.45 – 11.00	استراحة		
11.00 – 12.00	مواصلة الوحدة التدريبية (4)	النشاط 4-5: التخطيط للأنشطة. ما هي الأنشطة الممكن القيام بها؟ خطوات التخطيط للأنشطة إيجاز	الشرائح 15-20 الشرائح 21
12.00 – 13.00	استراحة الغداء		
13.00 – 15.00	الوحدة التدريبية (5): الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم	عرض: متى تبرز الحاجة للإسعاف الأولي النفسي- النشاط 2-5 و 3-5: تقديم الإسعاف الأولي النفسي- الاجتماعي أو النشاط 4-5 عرض: الاتصال الداعم	الشرائح 1-6 حوار المشاركين ص 68 والشرائح 7-8 الشريحة 9
15.00 – 15.15	استراحة		
15.15 – 16.45	مواصلة الوحدة التدريبية (5)	النشاط 5-5: الاتصال الداعم النشاط 5-5: الاستجابة أثناء الأزمات	الشريحة 9 الشريحة 10
16.45 – 17.00	تقييم منتصف الطريق	مناقشة عامة- أسأل المشاركين إذا كان قد تم تعديل الإجراءات/المضمون طبقاً لرغباتهم خلال تقييم منتصف الطريق في اليوم السابق	

## مخطط ورشة العمل- اليوم 4

الجمعية الوطنية:

ترتيب القاعة:

التاريخ:

المدرّب/المدرّبون:

عدد المشاركين:

### أهداف التدريب

- أن يفهم المشاركون المبادئ الخاصة بعمل الفريق والإرشاد.
- أن يصبح المشاركون على اطلاع بردود فعل الأطفال تجاه الازمات والخسارة وتجاه آليات التكيف.
- أن يفهم المشاركون آليات العنف والإساءة للطفل.
- أن تتحسن قدرة المشاركين على دعم الأطفال.

الوقت	الموضوع	الأنشطة	مواد الدعم
9.00 – 9.15	متابعة اليوم الثالث	تلخيص مضمون اليوم السابق- جلسة أسئلة وإجابات	
9.15 – 11.00	مواصلة الوحدة التدريبية (5)	الاتصالات غير اللفظية. النشاط 5-6 أو النشاط الإضافي 5-6 + السلوك الأخلاقي	الشرائح 11-14
		عرض: الدعم بالهاتف ومجموعات الدعم	الشرائح 15-16
		تلخيص	الشريحة 17
11.00 – 11.15	استراحة		
11.15 – 12.15	الوحدة التدريبية (6)	عرض: لماذا الأطفال أكثر عرضة للتأذي؟ + النشاط 6-1	باور بوينت/الوحدة التدريبية (6)
		عرض: لماذا الأطفال أكثر عرضة للتأذي في أوضاع الأزمة؟	الشرائح 1-2
		عرض: ردود فعل الأطفال على الضغط النفسي والحزن	الشرائح 7-8
12.15 – 13.00	استراحة الغداء	النشاط 6-2: مختلف أساليب التكيف	الشريحة 9
13.00 – 15.00	مواصلة الوحدة التدريبية (6)	عرض: آليات التكيف لدى الأطفال	الشرائح 10-12
		كيفية تقديم التكيف عن طريق المساعدة	الشرائح 13-16
15.00 – 15.15	استراحة		
15.15 – 17.00	مواصلة الوحدة التدريبية (6)	النشاط 6-5: ما هي الإساءة للأطفال؟	الشرائح 17-19
		عرض: الإساءة للأطفال	الشرائح 20-22
		نشاط: كيفية التجاوب مع الإساءة للأطفال؟	الشريحة 23
		النشاط 6-6	الشريحة 24

## مخطط ورشة العمل - اليوم 5

- الجمعية الوطنية:
- ترتيب القاعة:
- التاريخ:
- المدرّب/المدرّبون:
- عدد المشاركين:

### أهداف التدريب

- أن يفهم المشاركون الظروف المسببة للضغط النفسي لدى المتطوعين والموظفين الذين يعملون في ظل ظروف صعبة.
- أن يعرف المشاركون كيف يدعمون أنفسهم والآخرين.

الوقت	الموضوع	الأنشطة	مواد الدعم
9.00 – 9.15	متابعة حول اليوم الرابع	تلخيص موضوعات اليوم السابق- جلسة أسئلة وإجابات	
9.15 – 10.30	الوحدة التدريبية (7): دعم المتطوعين والموظفين	عرض: الضغط النفسي لدى المتطوعين والموظفين النشاط 1-7	باور بوينت/الوحدة التدريبية (7) الشرائح 1-2، لوحة قلابة الشريحة 3-نشرة لتوزيع الشرائح 4-5
10.30 – 10.45	استراحة		
10.45 – 12.15	مواصلة الوحدة التدريبية (7)	عرض: العناية بنفسك وبالآخرين عرض: دعم الأقران النشاط 4-7	الشرائح 6-10 الشرائح 11-12 لوحة قلابة
12.15 – 13.00	استراحة الغداء		
13.00 – 14.15		النشاط 5-7 والنشاط الإضافي دراسة حالة ص 111	الشرائح 10-15 إيجاز اليوم
14.15 – 14.30	استراحة		
14.30 – 15.30	متابعة وتقييم	استعراض سريع لمعظم القضايا الهامة فيجميع الوحدات التدريبية. فسحة لتوضيح القضايا الهامة. مناقشة تقييم في الجلسة العامة (باستخدام الأسئلة الواردة على الصفحة 25)	الشريحة 16 نشرات للتوزيع
15.30 – 16.00	اختتام ورشة العمل	تقييم الأفراد لورشة العمل اختتام الورشة من قبل الجمعية الوطنية/المكتب الفرعي توفير المعلومات عن الخطوات التالية: الوداع- وتبادل عناوين الاتصال	





## الملحق 4 – جدول المشاركين بالانشاط 4-4 من أجل تحديد الموارد المطلوبة لتلبية احتياجات المجتمع المحلي

الموارد والمهارات غير المتاحة	المهارات المتاحة	الموارد المتاحة	احتياجات المجتمع المحلي

## الملحق 5 - نموذج التقييم

التاريخ

المكان

يرجى تدوين إجاباتكم على البيانات التالية باستخدام سلم الدرجات التالي:

ممتاز			جيد	مرضي	غير مرضي	ضعيف جداً		
8	7	6	5	4	3	2	1	0
								1 هل كان التدريب ملائماً بالنسبة لك كعامل في الصليب الأحمر والهلال الأحمر؟
								2 هل كان التمرين مخططاً له وجرى تقديمه تقديماً منطقياً؟
								3 أ- هل كان تعليم الجانب النظري ملائماً بالنسبة لك؟ ب- هل كان التعليم الخاص بالمهارات ملائماً لك؟
								4 هل كانت عناصر الجانب النظري وعناصر المهارات متوازنة بشكل جيد؟
								5 أ- هل غطى التمرين كل المواضيع المطلوبة؟ ب- هل احتوى دليل المشارك، والشرائح وغيرها من المواد على معلومات جيدة؟
								6 أ- هل غطت الأنشطة والمناقشات الموضوعات ذات الصلة؟ ب- هل وفرت الأنشطة والمناقشات طريقة جيدة للتعلم؟
								7 هل كانت التغذية الراجعة من المدرب بشأن الأنشطة وعمل المجموعة ذات فائدة؟
								8 تقييم وحدات التدريب (رجاء تقييم وحدات التدريب التي جرى تدريبكم فيها) 1. الأزمات والدعم النفسي- الاجتماعي. 2. الضغط النفسي والتكيف. 3. الخسارة والحزن. 4. الدعم النفسي- الاجتماعي القائم على المجتمع المحلي. 5. الإسعاف الأولي النفسي والاتصال الداعم. 6. الأطفال. 7. دعم المتطوعين والموظفين.
								9 يرجى التعليق حول مدى تطور قدرتك على تقديم الدعم النفسي- الاجتماعي. (رجاء بيان مجالات التعلم بالتحديد)
								10 رجاء الذكر أين من الممكن تخصيص وقت أطول لبعض الأنشطة.
								11 رجاء الذكر أين كان من الممكن تخصيص وقت أقل لبعض الأنشطة.
								12 أية تعليقات أخرى (رجاء الكتابة على ظهر الورقة عند الحاجة).
								13 إجمالي التقييم للمضمون (استخدم درجات اسلم الدرجات الواردة أعلاه).
								14 إجمالي التقييم للتقديم (استخدم درجات السلم بأعلاه).

## الملحق 5 – الموارد

## 1. الإجراءات المعيارية للصليب الأحمر والهلال الأحمر

بالنسبة لكل أنشطة الصليب الأحمر والهلال الأحمر، هناك بعض الأعمال والإجراءات التنظيمية التي لا بد من إتمامها. وعند التخطيط لوضع برنامج خاص بالدعم النفسي- الاجتماعي، تسلك هذه الإجراءات مسار الدورة المعيارية لتطبيق البرامج.

1. قم بحصر الاحتياجات على نحو يبيّن الوضع الكامل عقب حالة الطوارئ ويظهر بشكل واضح الأولويات المحلية ويعرّف ما هي الرفاهة النفسية- الاجتماعية في بيئة معينة. في هذه المرحلة المبكرة، يجرى اتخاذ خطوات لتطوير مؤشرات تعبر عن الهدف الإجمالي لما يتوخى البرنامج تحقيقه.

2. قم بإعداد الإطار المنطقي للوثيقة الخاصة بالبرنامج التي تعبر عن منطوق البرنامج وتشكل الأساس الذي يقوم عليه لتخطيط التنفيذ واعتماد أساليب المتابعة.

3. قم بتصميم ورسم خط الأساس الذي يوفر المعلومات عن نطاق البرنامج والتغييرات المرتقب حدوثها خلال العمل. ويتضمن خط الأساس وضع المؤشرات المعتمدة في المرحلة السابقة للبرنامج.

4. خطط و نفذ عملية متابعة متواصلة على المؤشرات والجوانب الكمية والنوعية التي تنشأ خلال مرحلة التنفيذ (سواء كانت موضع تخطيط أم لا).

5. قم بإجراء تقييم يصف تنفيذ البرنامج وقيس درجة النجاح الذي حققه في بلوغ الأهداف المحددة.

## 2. توجيهات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات الخاصة بالصحة النفسية وبالدعم النفسي- الاجتماعي في حالات الطوارئ

تعتبر توجيهات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات الخاصة بالصحة النفسية وبالدعم النفسي- الاجتماعي في حالات الطوارئ الأداة الرئيسية في مجال التخطيط لردود الفعل الدنيا حيال الأوضاع المتأزمة.

وقد طورت اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات قائمة مرجعية للاستخدام الميداني لتوجيهات اللجنة الخاصة بالصحة النفسية وبالدعم النفسي- الاجتماعي في حالات الطوارئ (2008).

تتوفر الإرشادات والقائمة المرجعية للاستخدام الميداني على الشبكة:

[www.humanitarianinfo.org/iasc/](http://www.humanitarianinfo.org/iasc/)

### 3. فريق العمل النفسي- الاجتماعي

قام فريق العمل النفسي- الاجتماعي

<http://www.forcedmigration.org/psychosocial>  
بتطوير عدد من الوثائق الإرشادية المتصلة بالمفاهيم  
الخاصة بتطوير أعمال التدخل النفسي- الاجتماعي.

### 4. المركز النفسي- الاجتماعي

أعمال التدخل النفسي- الاجتماعي. دليل خاص بتخطيط  
وتنفيذ البرامج النفسية- الاجتماعية. منشورات المركز  
النفسي- الاجتماعي (2009).

تتوفر تفاصيل خاصة بكل خطوة في دورة البرنامج  
ضمن المذكرة الإرشادية للمركز النفسي- الاجتماعي،  
حول كيفية تنفيذ الأنشطة النفسية- الاجتماعية عقب  
الكوارث.

كلتا الوثيقتين متوفرتان على الموقع الإلكتروني للمركز  
النفسي- الاجتماعي:  
[www.ifrc.org/psychosocial](http://www.ifrc.org/psychosocial)

تتوافر إرشادات مرجعية محددة لكل خطوة من خطوات  
الدورة في المواقع التالية:

تقييم الاحتياجات

(IASC Guideline)، صفحة 38-45

المؤشرات

مذكرة المركز النفسي- الاجتماعي بشأن المؤشرات  
متوفرة على الموقع الإلكتروني:  
[www.ifrc.org/psychosocial](http://www.ifrc.org/psychosocial)  
<http://www.forcedmigration.org>

الإطار المنطقي

دليل عملية التخطيط للمشروع- الاتحاد الدولي للصليب  
الأحمر 2002

[http://participation.11omb.com/PCD/  
PPPHandbook.pdf](http://participation.11omb.com/PCD/PPPHandbook.pdf)

المتابعة

إرشادات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات  
[http://www.globalpolicy.org/ngos/  
aid/2007/0209goodenough.pdf](http://www.globalpolicy.org/ngos/aid/2007/0209goodenough.pdf)

التقييم

الاتحاد الدولي للصليب الأحمر (2007)- الرقابة  
والتقييم  
<http://www.interventionjournal.com>

## جدول الأعمال العالمي للاتحاد الدولي (2008 - 2010)

### أهدافنا

**الهدف 1:** تقليل عدد الوفيات والإصابات وآثار الكوارث.

**الهدف 2:** تقليل عدد الوفيات، والإصابات المرضية والآثار الناجمة عن الأمراض وطوارئ الصحة العامة.

**الهدف 3:** زيادة قدرات المجتمع المحلي، والمجتمع المدني والصليب الأحمر والهلال الأحمر على التعامل مع حالات الاستضعاف الأكثر إلحاحاً.

**الهدف 4:** ترويج احترام النوع والتقليل من التعصب والتمييز والعزل الاجتماعي.

### أولوياتنا

تحسين مستوى قدراتنا المحلية، والإقليمية والدولية على مواجهة الكوارث وطوارئ الصحة العامة.

مضاعفة أعمالنا داخل المجتمعات المحلية المستضعفة في مجال الدعم الصحي، مكافحة المرض وتقليل خطر الكوارث.

إحداث زيادة هامة في برامجنا الخاصة بالإيدز واستقطاب الدعم.

تجديد مناصرتنا للقضايا الإنسانية ذات الأولوية لا سيما مكافحة التعصب، الوصم بالعار والتمييز واستقطاب الدعم للتخفيف من خطر الكوارث.

يقوم الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر بدعم الأنشطة الإنسانية للجمعيات الوطنية وسط السكان المعرضين للتأذي.

من خلال تنسيق الإغاثة الدولية في حالات الكوارث والتشجيع على دعم التنمية، يسعى الاتحاد إلى مكافحة الآلام الإنسانية والتخفيف منها.

يشكل الاتحاد الدولي والجمعيات الوطنية واللجنة الدولية للصليب الأحمر معاً الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر.





يتولى الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر ترويج النشاطات الإنسانية للجمعيات الوطنية لدى الناس المستضعفين. ويسعى الاتحاد من خلال تنسيق أعمال الإغاثة الدولية أثناء الكوارث وتشجيع الدعم الإنمائي إلى منع الآلام الإنسانية والتخفيف من وقعها.

يشكل الاتحاد الدولي والجمعيات الوطنية واللجنة الدولية للصليب الأحمر مجتمعة حركة الصليب الأحمر والهلال الأحمر.



ISBN 978-87-92490-01-8



9 788792 490018